

**Nove
povezave
pred
pragom?**

VOJMIK TAVCAR

Oljka je včeraj ponudila Kartelu svobosčin uskladi-
teve sklepa o italijanski
vojaski odpravi v Albanijo.
Dogovor naj bi zajamčil mi-
siji, ki jo bo tokrat Italija
usklajevala kot lider med-
narodne humanitarne od-
prave, široko politično za-
slombo.

Ponudba Kartelu svo-
bosčin, ki bo odločil danes
po srečanju svojih vodite-
lejev, je odgovor Oljke in
Romana Prodijsa na odklo-
nilno stališče Stranke ko-
munistične prenovne, ki je
tudi včeraj s soglasnim sk-
lepom vodstva potrdila
načelni Ne odpravi v Alba-
nijo.

Po tragediji v Otrantskem
prelivu se je stanje na ita-
lijanski politični sahovnici
nenavadno zapletlo in vče-
rajsna ponudba Oljke Kar-
telu svobosčin je odraz tega
zapleta. Ne glede na to,
kakšen bo odgovor Kartela,
je jasno, da včerajsja po-
nudba krepko spreminja
razmerje sil. SKP je s svoji-
mi voditelji sicer poudari-
la, da razhajanje o alban-
skem vprašanju, ne pome-
ni krize Prodijske vlade, saj
naj bi šlo za problem, ki ni
sodil v okvir programskih
dogovorov. Očitno pa je, da
odnosi med Oljko in ko-
munisti odslej ne bodo mo-
gli biti več takšni, kakršni
so bili se pred desetimi
dnevi.

Albansko vprašanje ni
edini detonator krize v
vladni večini. Spomladan-
ski korektivni ukrepi so ja-
sno pokazali, da ima večin-
sko zavezništvo dve duši,
ki vse težje najdeta skupni
imenovalec. Ob korektiv-
nih ukrepih sta sicer se
uspešni najti skupen jezik,
težko pa bi ga ob zahtev-
nejših problemih kot sta
reforma socialne države in
reforma ustave. Za Oljko,
ki se zavzema za reformo
sedanjega stanja tudi s tem,
da načne nekatere izdatke,
ki krepko bremenijo držav-
no blagajno (pokojninski
sistem pa tudi druge po-
stavke socialne države) po-
staja SKP velika ovira. To
je včeraj jasno povedal
Massimo D'Alema, ko je
dejal, da srč sočanji teh dni
ni Albanija, ampak sposo-
bnost leve sredine, da
usmerja inovatorske proce-
se.

Odnosi v vladnem za-
vezništvu so načeti in koa-
licija bo težko spet obnovi-
la zagon, s katerim se je
pred slabim letom lotila
dela. Vprašanje, na katere-
ga je težko odgovoriti, je, ali
je včerajsja ponudba
Oljke Kartelu lahko uvod v
nova politična ravnanja.
V Oljki bi se marsikdo rad
opredelil za tako rešitev, in
zanjo se zavzemajo tudi
mnogi v Kartelu. Toda bolj
kot programski pogledi jih
združuje strah pred
predčasnimi volitvami.

ITALIJA / MEDTEM KO JE SKP POTRDLA ODLOČNO NASPROTOVANJE MISIJI

Oljka ponuja Kartelu dogovor o humanitarni odpravi v Albanijo

Tnato se bo začelo preverjanje v vladni večini - Danes odgovor desne sredine



RIM - Oljka je ponudila Kartelu svobosčin uskladi-
teve sklepa, s katerim naj bi
parlament odobril vojasko
odpravo v Albanijo. Tako
so sklenili predstavniki le-
vosredinskega gibanja po
dveurni seji s predsed-
nikom vlade Romanom
Prodiem. Na ta način naj
bi zajamčili široko politič-
no podporo odpravi v Al-
banijo in obenem presegli
problem odpora Stranke
komunistične prenovne, ki
je včeraj s soglasnim sk-
lepom strankinega vodstva
potrdila svoje naspro-
tovanje misiji.

Takoj po glasovanju v
Albaniji pa se bo začelo
preverjanje v vladnem za-
vezništvu.

Na 2. strani

**VČLANJEVANJE V ZADRUGO
PRIMORSKI DNEVNIK**

DANES,

V TOREK, 8. aprila

V GORICI

v Kulturnem domu

od 20. ure pred gledališko predstavo.

JUTRI,

V SREDO, 9. aprila

V LONJERJU

**ob 20.30 v društvenih prostorih.
KD Lonjer-Katinara in KK Adria
prirejata informativno srečanje
o Zadrugi Primorski dnevnik
Prinesite s seboj osebni dokument
in davčno številko.**

**Odbor Zadruga Primorski
dnevnik prosi vsa društva
in organizacije, ki želijo
pripraviti predstavitvene
večere; naj to čimprej
sporočijo tajništvu zadruga
v Trstu, tel.7796391**

BLIŽNJI VZHOD / SREČANJE

Clinton zadovoljil Izrael, a razočaral arabski svet

WASHINGTON - Clintonova administracija se
je odpovedala, da bi od predsednika izraelske vla-
de Netanjahuja zahtevala preklic gradnje židov-
ske četrti Har Homà v arabskem delu Jeruzalema.
Ameriški predsednik je le zavrnil Netanjahujev
predlog o »novem Camp Davidu«, neprekinjenih
pogajanjih za doseg sporazuma o bodočnosti Je-
ruzalema. Netanjahu je torej lahko se kar zado-
voljen z izidom svojega obiska, saj so mu potrdili
skoraj brezpogojno prijateljstvo. Razočarani so se-
veda Palestinci in vse zmerne arabske države, ker
bodo sedaj zaradi Netanjahujeve vizije svetopi-
semskega Izraela in ameriške popustljivosti pobu-
do prevzeli skrajneži.

Na 11. strani

GOSPODARSTVO / GIBANJE CEN

Stopnja inflacije marca ponovno rahlo padla

RIM - Tudi v minulem marcu je stopnja infla-
cije rahlo padla v Italiji. Znasala je 2, 2 odstotka,
medtem ko je mesec poprej 2, 4 odstotka. Kljub
temu pa je Italija se vedno med tistimi državami,
v katerih stopnja inflacije presega srednjo stopnjo
inflacije v Evropski zvezi. Slednja je februarja
znasala okrogla 2 odstotka. Te podatke je včeraj
objavil osrednji italijanski statistični institut
ISTAT.

Svetovna banka pa je v zadnjih dneh objavila
publikacijo, ki med drugi prinaša lestvico najbo-
gatejših držav na svetu na osnovi podatkov iz leta
1995. Kot običajno, je merilo srednji dohodek pro
capite. Italija se je znasla na 18. mestu.

Na 12. strani

ŠOLSTVO / PO PREDLOGU ŠOLSKEGA SKRBNIKA

Proti priključitvi Slomska Prešernu

Danes protestna akcija na tržaškem šolskem skrbniku - Poziv profesorskega zbora

TRST - Dijaki in profesorji pe-
dagoškega liceja Antona Martina
Slomska bodo danes dopoldne
manifestirali na tržaškem sol-
skem skrbništvu proti priključit-
vi sole liceju Franceta Prešerna,
ki jo je v okviru načrta o racio-
nalizaciji tržaške šolske struktu-
re predlagal solski skrbnik Vito
Campo. Tako so se odločili na
včerajšnji izredni seji zavodske-
ga sveta, ki so se je udeležili tu-

di starši in dijaki. Pred tem je
profesorski zbor pedagoškega li-
ceja izdal poziv profesorjem
zbom drugih slovenskih visjih
srednjih sol v Trst, v katerih jih
opozarja na nevarnost dejanske-
ga ukinjana avtonomije ene od
naših sol.

Na izredni seji zavodskega
sveta je ravnatelj sole Samo
Pahor omenil, da je bil ze lani
govor o domnevni priključitvi

pedagoškega liceja Prešernu;
omenil je tudi akcije, za katere
se je lani odločil zavodski svet,
da bi zavrl ukrep. Te akcije bodo
obnovili tudi letos, na seji pa je
bila tudi izražena po odmevnejši
akciji, kakršen bo danasnji
omikan, a odločen protest na
tržaškem solskem skrbništvu, ki
se ga bodo udeležili dijaki, pro-
fesorji in tudi starši.

Na 5. strani

Še neznan morilec vedeževalke Malike

TRST - Preiskovalci se niso izsledili morilca, ki je
v soboto zvečer z kladivom in skarjami do smrti po-
tolkel 46-letno Marino Sever, ki so jo v Trstu poznali
kot vedeževalko Maliko. Odkrili so jo v mlaki krvi v
njenem stanovanju v Ul. Flavia. Ocividci so policiji
povedali, da so ob uri umora opazili mladega dolgo-
lasca, ki je stekel po stopnicah navzdol in pustil za
sabo krvavo sled, iz cesar preiskovalci sklepajo, da
se je med smrtnim preprirom ranil.

Marina Sever je v preteklosti imela večkrat
opravka s pravico. Povezana je bila z razpečevalci
mamil in je tudi sama bila aretirana, ko je skušala
pretihotapiti večjo količino droge.

Na 5. strani

KANDIDATI SE PREDSTAVLJAJO

Tržaška občina

Danes se predstavljajo:

Nadja Debenjak (DSL-Oljka);

Luciano Kocman (Severna liga);

Peter Korošic (SKP).

Na 6. strani

Goriška pokrajina

Danes se predstavljata:

Boris Gombač (Severna liga), okrožje Zagraj;

Davide Grinovero (SSK-Oljka), okrožje Zagraj.

Na 8. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Manjšinci za isto mizo

Danes se bodo prvič sestali vsi manjšinski sosveti v
Avstriji, ki bodo na pobudo kanclerja Klime raz-
pravljali o usmeritvi avstrijske manjšinske politike.

Stran 3

Spomin na žrtve nacizma

Ob 53. obletnici ustrelitve talcev sta na openskem
strelišču spregovorila Boris Pangerc in Fausto Mon-
falcon.

Stran 3

Javno zdravstvo na Goriškem

Zdravstvena ustanova za Goriško je predstavila
smernice (re)organizacije zdravstvenih služb v pok-
rajini.

Stran 9

Presenetljiva in lepa predstava

Slovensko stalno gledališče iz Trsta je sicer po sili
razmer v repertoar uvrstilo Staromodno komedijo Ar-
buzova, pokazalo pa se je, da je bila resitev odlična.

Stran 10

Brici na Vinitaly

Veronskega sejma se je udeležilo nenavadno veliko
stevilo vinogradnikov iz Goriških brd.

Stran 12

Posvetitev novega nadškofa

Franc Rode se je slovenskim vernikom predstavil s
citatom Primoža Trubarja.

Stran 13



RIM / PO SREČANJU S PREDSEDNIKOM VLADE ROMANOM PRODIJEM

Oljka predlaga Kartelu uskladitev stališč o vojaški odpravi v Albanijo

Takoj nato se bo v večini začelo preverjanje - Danes odgovor Kartela svoboščin

RIM - Oljka bo z opozicijo skušala uskladiti resolucijo, ki bo odobrila možnost vojaške odprave v Albanijo. Tako so se večeraj dogovorili na srečanju med voditelji Oljke in predsednikom vlade Romanom Prodiem. Srečanja, na katerem so bili tudi podpredsednik vlade Walter Veltroni, zunanji minister Lamberto Dini in obrambni minister Beniamino Andreatta, ni bilo predstavnikov Stranke komunistične prenov. Skupni sklep (utemeljitvi tega sklepa bi lahko bili tudi drugačni) bi po oceni vlade in Oljke dal široko politično zaledje odpravi v Albaniji (tokrat bo Italija vodila in usklajevala posege mednarodne humanitarne odprave) in ustrezno zascitil italijanske vojake.

Oljka in vlada sta se odločili, da predlagata opoziciji skupno stališče, potem ko je vodstvo SKP (o tem poročamo na drugem mestu) potrdilo, da nasprotuje odpravi v Albanijo in da vladnega predloga ne bo podprlo. Kaze, da niso bile možne tudi kompromisne rešitve, na primer take, po katerih bi se Oljka vzdržala ob resoluciji SKP, komunisti pa v zameno ne bi glasovali proti vladnemu predlogu. Zaradi tega je Oljka skupaj z vlado skušala poiskati rešitev, ki naj bi omogočila odobritev vojaške odprave, obenem pa preprečila vladno krizo prav ob tem vprašanju. S tem pa seveda perspektiva Prodijske vlade se ni zamajala.

Predsednik poslancev Demokratične leveice Fabio Mussi je povedal, da so v demokratičnih drža-

vah »Ob velikih mednarodnih problemih običajni dogovori med večino in opozicijo«.

O tem vprašanju so se snoci s predsednikom senata Nicolo Mancinom že sestali predsedniki skupin Oljke in Kartela, da bi ocenili, ali je možno uskladiti sklep, ki naj bi omogočil skupno stališče o odpravi v Albanijo. »To je nedvomno nova situacija, videli bomo, kako se bo razvila,« je ocenil predsednik senatorjev Forza Italia Enrico La Loggia. Predsednik Nacionalnega zavestništva Gianfranco Fini je bil ostrejši. »Skupno stališče bo možno samo, če se bo Romano Prodi obvezal, da po glasovanju o Albaniji, odstopi.« Podobna je bila tudi ocena Rocca Buttiglioneja, medtem ko je bil Pierferdinando Casini zelo previden, saj bi »bila vsakršna ocena preuranjena«. Voditelji Kartela svoboščin se bodo vsekakor sestali danes dopoldne, da uskladijo stališča in odgovorijo na ponudbo Oljke.

Sicer pa Kartel ni bil edini, ki je namigoval na možnost Prodijskega odstopa. Tudi voditelj socialistov in predsednik protimafijske komisije Ottaviano Del Turco je menil, da bi moral predsednik vlade stopiti na Kvirinal in seznaniti predsednika republike, da nastaja nova politična situacija, različna od tiste, ki je omogočila njegovo izvolitev za premiera. Del Turco je menil, da je brez SKP Oljka homogeni in da so prav komunisti problem in coka vladnega zavestništva.

Po glasovanju o odpravi v Albanijo (senat se bo o

tem izrekel danes, zbornica pa jutri) bo večinsko zavestništvo začelo s preverjanjem. Nasprotja o Albaniji pa so krepko načela vezi. To je jasno poudaril tajnik Demokratične stranke levice Massimo D'Alema, ki je ostro kritiziral SKP. Po njegovem mnenju odpor SKP do odprave v Albaniji (»Gre za humanitarno misijo, brez katere bi se položaj v tisti državi zaostрил«) je predvsem odraz zelje, da bi preprečila dvodomni komisiji reformo ustave, predvsem pa, da bi onemogočila reformo socialne države. Po oceni D'Alema je srz problema, o katerem je v teh dneh govor, sposobnost leve sredine, da usmerja inovativne procese. Ob problemu Albanije se ta sposobnost preverja.



Zunanji minister Dini ob prihodu v palačo Chigi (Ap)

SODSTVO / OBTOŽENO KRAJEVNO VODSTVO ENEA

Jedrska nevarnost v Materi?

Javni tožilec govori o »žgočih ozadjih«, ENEA omalovažuje

MATERA - Državni pravdnik pri preturi v Materi Nicola Maria Pace je uvedel sodni postopek proti petim sedanjim in bivsim voditeljem raziskovalnega centra državnega zavoda za nove energije ENEA v kraju Trisaia di Rotondella v pokrajini Matera, čes da so izpostavljali nevarnosti jedrskega onesnaženja okolice centra in da niso javili pristojnim oblastem nekatere incidente z radioaktivnim materialom.

Državni pravdnik Maria Pace je v izjavi za tisk dejal, da se v centru ENEA v Trisai že dalj časa dogajajo zelo hude stvari, ki bodo zahtevale poglobitev tudi izven uvedenega sodnega postopka. Na dan naj bi namreč prišlo delovanje prave mednarodne mreže za uničevanje oziroma odlaganje radioaktivnega materiala. Kaze, da so v Sredozemskem morju celo potopili nekaj

ladij s takšnim hudo onesnažujočim tovorom. Se več. Nekateri dogodki, na katere so naleteli preiskovalci, naj bi bili povezani s strmoglavljenjem potniškega letala v morje pri Ustici. Skratka, slo naj bi za silno žgoče stvari.

Včeraj pa se je oglasil tudi raziskovalni center ENEA v Trisai. V tiskovni noti je njegovo vodstvo izrazilo prepričanje, da se bo na samem procesu vse razčistilo, kot se je že zgodilo v nekaterih podobnih primerih. Voditelji centra ENEA poudarjajo, da pri vsej zadevi ni bila nikoli ogrožena varnost ljudi. Res je, da je prišlo do nekaterih primerov »slabega delovanja« naprav, v katerih je shranjen radioaktivni material, a nikoli niso zabeležili hujskih incidentov. Omenjene dogodke da so vsekakor javili pristojnim varnostnim organom v skladu s predpisi.

Vodstvo SKP potrdilo odločen Ne odpravi

RIM - Stranka komunistične prenov ne bo podprla italijanske odprave v Albanijo. Tako je včeraj soglasno sklenilo vodstvo SKP. Tajnik Fausto Bertinotti in predsednik Armando Cossutta sta novinarjem pojasnila, da se v zadnjih dneh ni zgodilo nič takega, da bi se stranka lahko premislila. Kritizirala sta tudi pritisk vladni sil in vztrajanje, naj se komunisti premislijo. Po njuni oceni poziv tajnika OZN ni dal morebitni italijanski odpravi nove

vsebine. Nasprotno, SKP je prepričana, da Italija v odpravi ne sme sodelovati.

Resolucijo je podprla tudi senatorka Ersilia Salvato, ki pa je obenem opozorila na zaostritev odnosov v večini in na nevarnost vladne krize. Z obzalovanjem nič takega, da bi vladno zavestništvo, ki ima dve duši, potrebovalo odločnejše vodstvo, ki bi znalo usklajevati nasprotja, vendar tega ni bilo, odgovornost za to pa imata tako Oljka kot SKP.

RIM / KOREKTIVNI UKREPI

Možnost spremembe ni omehčala Confindustrie

RIM - Parlament bi lahko delno prilagodil spomladanske korektivne ukrepe, ki jih je pred nedavnim odobrila Prodijska vlada, da bi Italija lahko zadostila merilom maastrichtske pogodbe. Na to možnost je namignil načelnik Demokratične leveice v proračunski komisiji poslanske zbornice Salvatore Cherchi, ki je poudaril, da bi lahko omilili breme za manjša podjetja, pod pogojem, da ostane končni izračun tak, kot ga je nakazala vlada.

Možnost sprememb posega v odpravninske sklade pa ni izzvala velike pozornosti pri Zvezi industrijcev, ki pripravlja za četrtak protestno zborovanje. Confindustrija, je pojasnil njen direktor Innocenzo Cipolletta, načelno nasprotuje tako zasnovanim varčevalnim ukrepom. Zato ne bo spremenila svoje ocene, tudi če bo parlament oprostil predujma na odpravnine podjetja s 30 ali 40 uslužbenci.

V četrtak bo protestna manifestacija industrijcev na osrednjem sedežu Confindustrie v Rimu, s konferenčno dvorano pa bodo povezane v videokonferenci tudi dezelní sedeži zveze.

NOVICE

El Pais: Zarota proti Italiji in Španiji

MADRID - Španski dnevnik El Pais je prepričan, da v evropskih krogih kujejo zaroto pri Italiji in posredno tudi Španiji. Cilj zarotnikov naj bi bil prepričati vstop Rima in Madrida v Evropsko denarno unijo že v prvem krogu. Španski časopis trdi, da so zaroto skovali ob koncu prejšnjega tednja v Noordwijku na zasedanju Ecofina. Ker je spodletela prva bolj odkrita ofenziva z izjavo nizozemskega finančnega ministra, nato z napadom nemških bančnikov na sredozemske valote in končno s ponudbo nekega vmesnega statusa s članki v Financial Timesu, so se nasprotniki Italije in Španije odločili za anonimna sporočila trgu, ki naj bi osibila liro in pezeto. »Gre za kontinuirano in anonimna sporočila trgom. S političnega vidika je namreč bolj ugodno, če trgi izločijo iz igre crne ovce in politiki samo ratificirajo stanje, ki so ga sicer sami izzvali,« zaključuje El Pais.

Proces Pecorelli: priča proti Andreottiju

PERUGIA - Vittorio De Martino, bivši direktor hotela Zagarella v Palermu, je včeraj potrdil, da je na sprejemu, ki so ga organizirali v hotelu 7. junija '79 videl Giulia Andreottija v družbi z Ninom Salvom. Tedaj je bil Nino Salvo lastnik palermskega hotela in je De Martino izrecno naročil, da mora zelo skrbno pripraviti sprejem, ker se ga bo udeležilo veliko uglednih gostov, med temi tudi predsednik Andreotti.

REFORMA PRAVOSODJA

Sodniki ostro kritizirajo predlog Boatove reforme

RIM - Italijanski sodniki so zaskrbljeni zaradi reforme nekaterih pravil, ki so doslej urejale njihovo delo in o katerem razpravlja pododbor za pravosodje v dvodomni komisiji za ustavne reforme. Proti osnutku, ki ga je izdelal poročevalec pododbora Marco Boato (Zeleni) so se že izrekli nekateri vidni italijanski sodniki med katerimi sef palermskega tožilstva Giancarlo Caselli in sef milanskega tožilstva Francesco Saverio Borrelli. O nakazanih reformah bodo vsekakor razpravljali na okrogli mizi, ki jo pripravlja vsedržavno združenje sodnikov in na kateri bodo sodelovali tudi številni politični predstavniki.

Osnutek reforme, ki jo je izoblikoval Boato, predvideva med drugim večjo ločitev med tožilem in sodnikom. Nekdo bi lahko presel iz ene

v drugo vlogo samo po desetih letih in vsekakor nove vloge ne bi smel opravljati v istem sodnem okrožju. Poleg tega je nakazana možnost, da bi dvignili število političnih predstavnikov v Visjem sodnem svetu, ki je samoupravno telo italijanskega sodstva, dnevi red VSS pa naj bi določal predsednik republike kot predsednik VSS.

Borrelli je včeraj dejal, da ne bo nikoli manifestiral na ulici (tako trditev so mu pripisovali nekateri časopisi), ker se vprašanje pravosodja ureja s civilnim soocanjem med sodstvom in politiki. Toda po njegovem mnenju bi tako zastavljena reforma omogočila politikom večje nadzorstvo nad sodstvom.

Kritike sodstva pa je kritiziral Boato, ki si je zazele bolj umirjenega soocanja.

VERONA / ZAGOVOR MARONIJA

»Sodniki ne marajo zelene barve«

Parlamentarca Lige dolžijo ustanovitve vojaškega združenja

VERONA - Nadaljevati razgovor bi bilo nesmiselno, zato sem raje odšel. Bivši notranji minister Roberto Maroni, ki trenutno zastopa Severno ligo v parlamentu in je tudi glasnik »Vlade Padanije«, je takole utemeljil svojo odločitev, da je po približno 40 minutih razgovora z državnim pravdnikom Guidom Papalio kratkoma odšel s sodišča. Kot je povedal novinarjem in pristase, ki so ga z napisic pričakali pred sodiščem, so s sodniki govorili povsem drug jezik. Maronija, ki je med številnimi zadolžitvami opravljal tudi vlogo koordinatorja »Padanske garde«, dolžijo ustanovitev vojaškega združenja. Včeraj so po Maroniju sodniki zaslišali se dva od starih vpletenih v veronsko preiskavo, in sicer Corinta Marchinija, bivšega odgovornega za »zelene srajce« in Enza Flega, domaćina, ki je odgovarjal za »Padansko gardo« Veneta. Cetrtega vpletenega včeraj niso zaslišali, ker je zaradi službenih dolžnosti v tujini, gre pa za bivšega veronskega pokrajinskega tajnika Severne lige Sandrina Sperija.

Sicer pa je Roberto Maroni že prisel sila bojevito razpoložen, se pred zaslišanjem je spegovoril zbranim pristase. Povedal je, da je prisel v Verono, zato da bi ubranil pravico članov Severne lige, da povedo, kar mislijo, kot je tudi zapisano v statutu OZN in v mednarodnih sporazumih, ki jih je Italija podpisala. »-

Nas zločin je v tem, da smo oblekli zeleno srajco, vendar gre za izgubo casa in denarja, saj ni zločin zahtevati svobode in pravice,« je rekel somisljenikom, ki so mu burno ploskali.

Približno isto je Maroni povedal po srečanju s sodniki, pripomnil pa je, da upa na skorajšnji začetek procesa. Svoje stališče ke podkrepil z dodatno željo, da sodnik v sodni dvorani »ne bo obremenjen s tolikšnimi predsodki« kot v tej preiskovalni fazi. Včeraj naj bi se namreč skoraj izključno pogovarjali o zelenih srajcah in to v dobesednem pomenu besede, sprasevali naj bi ga, kdo jo je in kdaj jo je oblekel.

Novinarji so seveda Maronija vprašali tudi za komentar na nedeljski »sončni pohod« Severne lige v Savoni, med katerim je prišlo do izgrediv. Kot dokazuje podatki statističnega urada Istat, je obtožbe na račun Lige zavrnil Maroni, se nestrpnost v raznih izgrediv kaže izključno od Rima navzdol. V zvezi z dogodki pa je savonska kvestura posredovala sodstvu prvo poročilo, v katerem pa naj se ne bi bilo povsem jasno, kaj se je zgodilo (nekaj prič, naj bi potrdilo tezo, da je pristis Lige pretepel dva domaćina). Liga pa včeraj sporočila, da ima posnetke o dogodkih, iz katerih je razvidno, da so bili clani Lige napadeni, ne pa napadalci.



DUNAJ / SKLICAL GA JE KANCLER KLIMA

Prvi skupni sestanek manjšinskih sosvetov

Predstavniki manjšin, ki živijo v Avstriji, bodo prvič skupaj razpravljali o manjšinski politiki

CELOVEC/DUNAJ - Zgodovinski trenutek v avstrijski manjšinski politiki! Na pobudo sosveta za koroske in stajerske Slovence se bodo danes popoldne na Dunaju sestali na skupni seji vsi narodnostni sosveti pri uradu zveznega kanclerja. Posvet je sklical zvezni kancler Viktor Klima, sluzil pa naj bi bodoči usmeritvi avstrijske manjšinske politike tudi v luči velikih družbenih in političnih sprememb v Evropi. Skupnega sestanka se bodo udeležili predstavniki vseh v Avstriji priznanih manjšin, torej Slovenci na Koroskem in na Stajerskem, gradiščanski Hrvati, Madžari na Gradiščanskem, Romi na Gradiščanskem in na Dunaju, Cehi in Slovaki na Dunaju, ter predstavniki Cerkve in tudi zastopniki vseh parlamentarnih strank - skupno približno 100 oseb.

Predsednik sosveta za koroske in stajerske Slovence Marjan Sturm je pred skupno sejo sosvetov na novinarski konferenci v Celovcu poudaril, da naj bi debata in sklepi skupne seje šestih sosvetov tako avstrijskim manjšinam kot tudi vladi in parlamentu služili kot pomembna usmeritev za avstrijsko manjšinsko politika v prihodnosti. Napovedal je, da bo Zveza slovenskih organizacij na Dunaju predložila Memorandum avstrijskih narodnostnih skupnosti, naslovljen na avstrijsko zvezno vlado in državni zbor, ki zagovarja vključitev v evropske integracije oz. realizacijo novih norm manjšinske zasluge na osnovi Okvirne konvencije Sveta Evrope, ki sloni na zaščiti individualnih in ne kolektivnih pravic. Slednje se posebej poudarja drugi predlog, ki ga

bo dal v razpravo vsem sosvetom Narodni svet koroskih Slovencev oz. Center avstrijskih narodnosti (CAN) v obliki osnutka Temeljnega zakon o narodnih skupina v Avstriji. Zaradi kontrapozicij v predlogih - Narodni svet in CAN zagovarjata v svojem dokumentu se posebej politično participacijo manjšine, medtem ko ZSO podpira koncept politične integracije pripadnikov manjšin in zaščito v obliki individualnih kulturnih človekovih pravic - je Sturm na novinarski konferenci napovedal, da se bo kot predsednik slovenskega sosveta zavzel za usklajevanje obeh predlogov. Predlagal bo ustanovitev posebne delovne skupine, ki naj bi do poletja izdelala skupen načelen predlog za vse avstrijske manjšine, v katerem pa bi hkrati upošteval tudi težnje posameznih narodnostnih skupnosti.

V pripravah na današnji mega-sestanek vseh narodnostnih sosvetov na Dunaju so - kot edina stranka - Zeleni predložili svoj seznam zahtev. Od koalicijske vlade in državnega zbora med drugim terjajo uresničitev zahteve vseh sosvetov o ustavnem določilu o zgodovinsko zrasli jezikovni, kulturni in etnični raznolikosti Avstrije. Nadalje naj bi kancler prispeval tudi k temu, da avstrijski parlament končno ratificira tako Charto o zaščiti regionalnih in manjšinskih jezikov kot tudi Okvirno konvencijo SE o zaščiti nacionalnih manjšin. Nenazadnje pa Zeleni zahtevajo spremembo 20 let starega avstrijskega Zakona o narodnih skupinah, ki naj bi zagotavljal mdr. pravno enakopravnost vseh priznanih narodnostnih skupnosti v Avstriji vsaj na nivoju Avstrijske državne pogodbe iz leta 1955 (v njej sta omenjeni samo slovenska in hrvaška manjšina na Koroskem in na Stajerskem oz. na Gradiščanskem). Reforma Zakona o narodnih skupinah iz leta 1976 pa naj bi zajela tudi dvojezični izobraževalni sistem na vseh ravneh, zmanjšanje vpliva političnih strank v sosvetih, povečal medijsko prisotnost manjšine (tudi v okviru javno-pravnega ORF-a), udeležila pa naj bi tudi uporabo slovensčine pri uradih ter vsebovala tudi uradno priznanje obstoja slovenske manjšine na Stajerskem.

Ivan Lukan

ŠKEDENJ / PREDSTAVITEV V DOMU J. UKMARJA

Z zadrugo bo manjšina postala lastnik dnevnika

Pomembno je, da skupnost strnjeno podpre časopis



Z nedeljske predstavitve Zadruga Primorski dnevnik v domu J. Ukmarja (F.KROMA)

SKEDENJ - Z zadrugo bo Primorski dnevnik last manjšine: to je bila osnovna misel, ki jo je predsednik zadruga Boris Kuret poudaril na nedeljskem vpisovanju v zadrugo Primorski dnevnik, ki ga je organiziral Dom Jakoba Ukmarja v Skednju. Vzdušje v Domu je bilo prijetno, ljudje so se vrnili od mase in kot običajno so se ob mizah ustavili na klepetu, postregli so jim s kavo in pecivom.

Po kratkem uvodu Dušana Jakomina je Kuret podrobno orisal potek in smisel celotne operacije z zadrugo. Trenutno je časopis last Založništva tržaškega tiska, ki je pripravljeno dnevnik odstopiti. Odkup ne bi bil boleč, če dnevnika ne bi bremenili dolgov. Druga mo-

znost bi bila, da ustanovimo nov dnevnik, vendar bi v tem primeru za več let izgubili državne podpore, ki so pogojene z rednim večletnim izhajanjem, brez teh podpor pa bi časopis moral zapreti. Edina pot je torej, da dnevnik prevzamemo, z vsem dobrim in slabim, torej tudi z dolgotrajno odplačevanje katerih z dolgoročnim posojilom pa je pripravljena jamčiti družba Dom. »Seveda, brez denarja ni nič,« je pripomnila priletna gošpa, ki je glede na svoja leta bistro in živahno od mize do mize stregla s kavo.

V tem trenutku, je nadaljeval Kuret, pa je ob finančnih vprašanjih bistvenega pomena prav včlanjevanje v Zadrugo: ze doslej se je vanjo vpisalo krepko nad 600

Slovencev in je torej med najbolj številnimi organizacijami v zamejstvu, v kratkem bo gotovo postala najštevilnejša, kar pomeni, da je širšega pomena za manjšino. Zakaj je bila izbrana oblika zadruga? Razlogov je več: v zadrugi vsakdo odgovarja samo z zneskom, ki ga je vplačal ob vpisu. Kuret je poudaril, da med ljudmi vlada bojazen po dramatičnih izkušnjah s Tržaško kreditno banko, vendar to ni nikakršna banka, ljudje nič ne tvegajo, v najslabšem primeru tvegajo znesek, ki ga vplačajo ob vpisu. Minimalna kvota je 50 tisoč lir, tako da bi včlanjevanje omogočilo čim širšemu krogu ljudi. Poleg tega v zadrugi vsakdo ima samo en glas, ne glede na vsoto, ki jo je vplačal.

Dušan Jakomin: V Primorskem uveljavljati zdravi pluralizem

SKEDENJ - »Pri ljudeh obstajata se negotovost in nezaupanje, za kar nosi krivdo prejšnje vodstvo. Premostitev tega nezaupanja pa je težko, zato ljudje tudi s težavo takoj sprejemajo novosti, kot je Zadruga Primorski dnevnik.«

»Danes torej postavljamo nove temelje, kar pomeni, da se ne sme ponoviti, kar je bilo doslej: ali bo Primorski dnevnik res stopil na novo pot, drugače je vse to delo zaman. Torej ne sme biti v rokah samo ene struje, temveč izraz pluralističnih komponent naše družbe. Danes nismo se prisli do zazeljenega pluralizma. Po drugi strani pa si ni mogoče predstavljati, da bi bili zamejski Slovenci brez svojega dnevnika. Zato je važno, da v tem trenutku razne ustanove kakorkoli pomagajo, da se poveča število članov, vsi moramo prispevati, da pridemo do tega, kar si vsi skupaj želimo.«

»Od Rima in Ljubljane tudi ne moremo pričakovati carobne palice, ta je predvsem najprej pri nas samih. Z uresničenjem zdravega, pravega pluralizma se bomo tudi lažje predstavili bodisi v Rimu kot Ljubljani in tudi naša moč in teža bosta večji.«

Zernatto v četrtek obiše Slovenijo

Ljubljana - Koroski deželni glavar Christof Zernatto bo v četrtek prispel na enodnevni obisk v Slovenijo, kjer se bo sestal s predsednikom vlade Janezom Drnovškom in predsednikom države Milanom Kučanom.

Osemčlanska delegacija pod vodstvom koroskega deželnega glavarja naj bi obiskala tudi obmejni prehod Pavlicevo sedlo, ki naj bi do konca prihodnjega leta postal meddržavni prehod. (STA)

OPČINE / V NEDELJO NA PIKELCU

Svečanost ob obletnici umora 71 talcev

O dogodku sta spregovorila Boris Pangerc in Fausto Monfalcon - Nastop moškega zbora Tabor

OPČINE - Triinpetdeset let je minilo prav v teh dneh od tistega težkega trenutka, ko so nacifasisti ustrelili na Opčinah 71 talcev, dvainšedemdeseti se je po čudežnem naključju takrat resil smrti. Tega dogodka so se spomnili z lepo svečanostjo v nedeljo prav na kraju usmrtitve. Svečanost na Pikelcu, ki je privabila veliko ljudi, so organizirale krajevne sekcije VZPI-ANPI, ANED in ANNPIA z Opčin, Banov in od Ferljugov.

Glavna govornika sta bila dolinski zupan Boris Pangerc in deželni svetovalec SKP Fausto Monfalcon. Oba sta se v svojih govorih spomnila tistih težkih trenutkov, ko se je vojna blizala koncu in so ponoreli nacifasisti skušali s silo in ustrahovalnimi množičnimi pokoli zatreti boj antifasistov. Med te okrutne zatiralne akcije



sodi tudi usmrtitev 71 talcev na strelišču na Opčinah. Pripeljali so jih iz koronejskih zaporov in jih zverinsko pobili. Drug za drugim so pada-

li mladi, pa tudi borci iz srednjih let, ki so imeli svoje družine. Krivi so bili samo zato, ker so si želeli svobodo, ker so želeli, da bi v svetu zavla-

dala mir in enakopravnost vseh.

Toliko let je že minilo od tega dogodka, a spomin na te nedolžne žrtve je se danes živ, sta pou-

darila govornika in terja od nas vseh, da jih ne pozabimo.

Globoko občutenima govoroma je sledil nastop moškega zbora Tabor z Opčin pod vodstvom Aleksandra Sluge, celotno prireditev pa je povezoval Drago Gorup. Udeleženci so s svojo navzočnostjo, s polaganjem vencev in sopkov cvetja pokazali, da odločno odklanjajo vse poskuse potvarjanja zgodovine, ki bi hotele prikriti odgovornosti nacistov in njihovih pomagačev za grozne zločine, katerih glavne žrtve so bili na tem področju Slovenci, Hrvati in napredni Italijani.

Celotna spominska svečanost je potekala v znamenju spomina na padle v boju za mir in svobodo.

Neva Lukes

Na foto KROMA utrinek z nedeljske spominke svečanosti.

NOVICE

Sredstva za slovenski tisk: deželna komisija se verjetno sestane naslednji teden

TRST - Dezelni uradi, ki morajo pripraviti gradivo o kriterijih za porazdelitev sredstev slovenskemu tisku v Furlaniji-Juljski krajini, tega se niso uspeli storiti. Zato včeraj ni bilo predvidene seje komisije, ki se bo zato po vsej verjetnosti sestala naslednji teden. Ko bo deželna komisija dobila gradivo, bo morala o predloženih kriterijih izdelati mnenje, na osnovi katerega bo sklepal deželni odbor. O celotni zadevi se bo nato moral izreči se računski dvor, nakar bodo po objavi v uradnem listu sredstva porazdelili.

Roki torej niso zelo kratki, opisan postopek pa se nanasa na sredstva predvidena za leti '95 in '96. Drugače pa je glede sredstev za leto '94, ki jih niso porazdelili, potem ko je glasilo SKP Iskra vložilo priziv. Kot izhaja iz tiskovnega sporočila, ki smo ga objavili v nedeljski številki našega dnevnika, Iskra umika poziv, ker »so manjšinske komponente nasle minule dni skupen jezik tudi v primeru podpor periodičnemu in drugemu tisku«. Zato bodo sla sredstva za leto '94, ki so bila v skladu z zakonskimi določili ze porazdeljenja, vendar je bilo njihovo izplačilo doslej ustavljeno, po seji ze omenjene deželne komisije, v roke naslovnikov »v tehničnih rokih«. To pomeni, da jih bodo zainteresirani predvidoma prejeli mesec ali poldrugi mesec po seji pristojne deželne komisije.

Generali in Tipepolo

TRST - Zavarovalna družba Generali bo sodelovala s francoskim zavodom Institut de France za restavriranje Tiepolovih fresk v muzeju Jacquemart-Andre v Parizu. Dogovor je bil podpisan včeraj.



POGLEDI

Kaj pa, če gre za albanizacijo?

ALDO RUPEL

Ob in med dogajanji, ki rahljajo strukture, odnose in povezave slovenske narodnosti skupnosti v Italiji v ostrih tonih zadnjih šest mesecev, sicer pa že dve leti, se premalo sprašujemo, ali gre za takorekoč zgodovinsko družbene pojave, kot sta lahko v naravi potres in nevihta, ali pa za zaporedje dogodkov z nekim smislom, katerih načrta ne poznamo enostavno zato, ker je ta skupnost ravno njegov objekt in ga bodo zato spoznali se ne namci čez trideset let, ko se bodo odpirali arhivi.

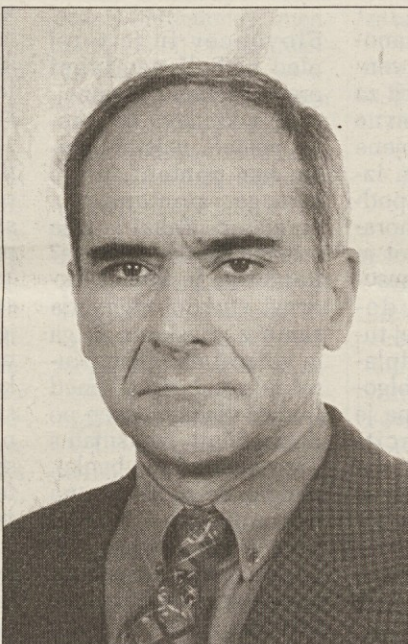
Tudi o zablodah, osebnostih, površnostih in samovsečnosti premalo govorimo, pa ne zaradi zahrbtnega »rekla - kazala«, temveč zaradi naukov, ki bi se iz tega lahko izluščili. Voda nam že tako sili v grlo, da smo prisiljeni v pragmatično reševanje odprtih vprašanj, ker nimamo casa za razčlenitev vzrokov, s čimer bi vsaj deloma zadostili pogoju, da bi se zgrešene izbire ne ponavljale. Ena med hujskimi napakami, ki sili in sili na površje, je selektoralno gledanje na odprta vprašanja. A kako naj bo drugače, če pa so bili upravniki, strokovni in ljubiteljski kadri desetletja navajeni razmišljati »avtonomno« in je bilo vsako povezovanje in sklicevanje na skupno usodo označeno kot poskus centraliziranja načrtovanja, če ne militaristično nastrojena poteza.

Sicer pa sta problema iz zgornjih odstavkov povezana. Krahiranje je posledica obeh. Vem, da si nekateri bralci pri tem mislijo, naj vsebino drugega odstavka usmerim zgolj v družbeno okolje, ki mu pripadam. Menim, da napačno ocenjujejo, ker se v vrsti poskusov reševanja nastale zmede srečujem z osebami najrazličnejših usmeritev, ki pa se v večini primerov enako obnašajo, kot če bi veljala ista pravila o avtonomiji odločanja, pozabljajo pa, da teh odločitev nima kdo placati. Nekateri menijo, da so z zmedo celo pridobili, drugi zmedo povečujejo, večina si želi, da bi zmede bilo cimprej konec. Pa ga ne bo se zlepa. Zaradi razmišljanja iz prvega odstavka. Zelo koristno in inteligentno bi bilo imeti di-

stanco in vse podatke o dogajanju vsaj v tolikšni meri, kot jih imajo za leto 1927 ali za leto 1948, ko je prav tako vse kahiralo ali skoraj. Nimamo jih, iz izkušenj in po analogiji pa smemo sklepati.

Ko o vsem tem le kdaj razmišljamo, bi bilo koristno zavedati se, kako nepomembna so za celovito sliko nakatera stališča, izjave, sestanki, namerna zavlačevanja, zamolčanja ali lobiranja. Včasih se pa le uspešno osredotočiti na osnovne silnice in se vprašujemo, ali gre za normalizacijo ali za folklorizacijo naše narodnostne skupnosti.

Pod normalizacijo



manjsine smo se zedinili, da razumemo preoblikovanje slovenske narodnostne skupnosti v Italiji v eno izmed tolikih brezobličnih skupnosti, ki vegetirajo v Evropi brez možnosti vplivanja na družbeno dogajanje in brez ponosa, ki izvira iz zgodovinskega spomina, kljub temu pa nekaj malega ustvarjajo, raziskujejo, nudijo premajalske usluge, posiljejo kaksno atletinjo na olimpijske igre ... Pod folklorizacijo pa baje razumemo še slabše stanje, ko bi se čez desetletje zadovoljili s predmestnim ali župnijskim pevskim zborom, pustovanjem na Krasu, recitacijo otroka iz utrakvističnega vrta in televizijsko reportažo jecljajočega udeleženca 1. slovenskega športnega tedna.

V manj klovnoskih tonih vemo, da je ta scenarij mogoč in ga imajo nekateri krogi v glavah že mnogo časa. Zadnje leto sem trdil, da so znaki, ki bi nakazovali eno ali drugo možnost, protislovni. Kaj pa če protislovnost služi zgolj temu, da se uspavamo? Kaj če ne gre za normalizacijo, za folklorizacijo, temveč za albanizacijo naše skupnosti?

Najprej se moramo seveda vsaj približno zediniti, kaj beseda albanizacija pomeni. Podobno kot »balkanizacija« jo sprejemam nevtrarno in brez omaloževalnih primesi. Oznaka nekega stanja pač. Sesutje neke skupnosti na upravni, družbeni, vrednostni, gospodarski, celo klanovski ravni s izkoriscanjem njene preteklosti, naivnosti, objektivne šibkosti in s pomočjo finančnih posegov, infiltrirancev, verbalnih diverzij, ustvarjanja protislovij, zavlačevanj pri odločitvah, »fata morgana« in ponujanje zavezništva, ki so bila se do pred pol leta nemogoča, kaj se se slutena.

Analogij z nami je toliko, da mi le izkušnja preprečuje, da bi se pozabaval in jih natrosil po spisku. V preteklosti (se lanske) je vselej doletelo zasmehovanje vsakogar, ki je le bežno nakazal kaj zakulisnega, saj živimo vendar v demokraciji vse povojno obdobje in je spletkarjenja bila sposobna le KGB, zaradi ravnovesja tudi CIA, a le v filmih in vselej proti osebami azijskega videza z rdečo zvezdo na kapi. Il Bel Paese pa tega ni sposoben, saj je njegov simbol vendar mandolina, njegov cilj pa kroznik testenin.

Zdaj, ko je govor o udbomafiji postal skoraj staromodni, Vam ga povlečem iz roportatnice za naslednje razmišljanje: če je kaj takega obstajalo kot miselni privajalske usluge, posiljejo kaksno atletinjo na olimpijske igre ... Pod folklorizacijo pa baje razumemo še slabše stanje, ko bi se čez desetletje zadovoljili s predmestnim ali župnijskim pevskim zborom, pustovanjem na Krasu, recitacijo otroka iz utrakvističnega vrta in televizijsko reportažo jecljajočega udeleženca 1. slovenskega športnega tedna.

V manj klovnoskih tonih vemo, da je ta scenarij mogoč in ga imajo nekateri krogi v glavah že mnogo časa. Zadnje leto sem trdil, da so znaki, ki bi nakazovali eno ali drugo možnost, protislovni. Kaj pa če protislovnost služi zgolj temu, da se uspavamo? Kaj če ne gre za normalizacijo, za folklorizacijo, temveč za albanizacijo naše skupnosti?

Jubilejno Dijaško obmejno srečanje

Tudi letos kulturni in športni del - Iz zamejstva 7 šol

SEŽANA - Letošnji jubilejni 25. DOSP bo na sporedu v petek, 11. t.m. v Sezani. Tamkajšnja srednja sola je, kot organizator, že vse pripravila za to največjo vsakoletno dijaško prireditev na Primorskem. Potekala bo tako v prostorih same srednje sole, kot tudi v Kulturnem domu »S. Kosovel«, v sezonski športni dvorani in na zunanjih športnih igriščih.

Prireditve bo imela, kot običajno, dva vsebinska dela. Kulturni del srečanja bo potekal v celoti na temo »Mo-

dom je stara hiša«. O tej vsebini govori 15 literarnih prispevkov, ki so jih doslej poslali udeleženci natečaja (in bodo ob tej priložnosti izšli v posebni brošuri). Enako vsebino bo imel tudi likovni natečaj, na sporedu pa bodo še video posnetki, trajajoči od 10 do 15 minut, kot posebna računalniško-grafična delavnica.

V športnem delu prireditve bodo na sporedu stiri panoge. Atletika bo imela ekipni značaj, udeleženci pa bodo nastopili v tekih na 100, 400 in 1.000 m, v metu

kroglice ter v skokih v daljavo in visino. Pri dekletih se je prijavilo 10, pri fantih pa 11 ekip. Pet ženskih in enajst moških peterk se je prijavilo za kosarko, kjer bo v vsaki tekmi le po 8 minut ciste igre. Za odbojkarstvo točke se bo potegovalo 13 ženskih in 10 moških sesterk, ki bodo morale v dveh nizih igrati le do 11 točk, v primeru izenačenja pa bo še en set t.b. Poleg tega bodo fan-tje nastopili še v malem nogometu.

Uradni spored obsega, seveda, tudi srečanje ravnateljcev sol udeleženk.

Na letošnjem DOSP bo nastopilo 13 reprezentanc, v katerih bodo dijaki 20 sol, med temi bo 7 zamejskih. Organizatorji so povabili na to srečanje tudi vse italijanske visje srednje sole v Trstu in Gorici, vendar se ni odzvala nobena. Vseh udeležencev bo skupno nad 600 in res skoda je, da med temi ne bo italijanskih sol iz Italije, saj je prav DOSP izredno primerna oblika za srečanja med mladimi vrstniki obeh narodov z ene in druge strani meje.

-boj-

PISMA UREDNIŠTVU

Kaj je s Tomažičevo vilo?

Ker stanujem v neposredni bližini, imam navado, da se tu in tam sprehodim po parku Vile Engelmann. Pot me vsakokrat zanese tudi na zgornji del parka ob Ul. dei Porta, kjer na park meji Tomažičeva vila. Mesec za mesecem, leto za letom opazujem, kako hiša, za življenje gospe Eme Tomažič skrbno vzdrževana, vidno in neusmiljeno propada.

O usodi te vile, ki je povezana s tragično in mučeniško preteklostjo ne le Tomažičeve družine marveč tržaskih Slovencev sploh, so v letih po smrti gospe Eme krožili najrazličnejši glasovi o njeni namembnosti. Tako je bilo slišati, da se je zanj zanimal slovenski konzulat v Trstu, da bo v njej slovenski otroški vrtec, da bo namenjena ostarelim in neoskrbovanim, da bodo v njej dijaki in študentje, da jo bo uporabljal SLORI in se kaj. Slisal se je tudi glas, da naj bi sla napredaj najboljsemu kupcu.

Zdaj o usodi vile že dolgo ni slišati nobenih glasov, kot da bi bila prepuščena sama sebi, kot da ne bi bilo nikogar, ki bi zanj skrbel, ne varuha, ne oskrbnika. Javnosti tudi ni znano, komu je bila z morebitno oporoko namenjena in če je bila, juridična ali druga ovira, ki preprečujejo, da bi vila končno dobila namembnika ali lastnika, ki bi jo zavaroval pred popolnim razpadom. Navsezadnje gre za hišo - dom narodnega heroja in mučenika, na Opcinah ustreljenega Pina Tomažiča, za dom njegove sestre Danice por. Vuk, umorjene skupaj z možem na Ul. Rossetti, za hišo njunega očeta, ki je izgubil življenje med bombardiranjem hiš na Ul. Rossetti v neposredni bližini. V vili je, vejetno se danes, Pinova spominska soba. Gre

dejansko za nekak spominski simbol trpljenja in upornosti tržaskih Slovencev.

Vsaka resitev, ki bi vilo ohranila v kakršni koli namembnosti slovenski tržaski skupnosti, bi bila sprejemljiva, porazno pa bi bilo za vso našo skupnost, če bi bila prodana nekemu, ki se mu se sanja ne o njeni usodni in tragični povezanosti z našo polpreteklostjo.

Jože Koren

O usodi šole Glasbene matice

Uredništvu Primorskega dnevnika.

Kar nekaj časa sem si vzel za premislek, ali naj sploh odgovorim na pismo Bogdana Kralja, objavljeno v Primorskem dnevniku 7. marca letos. Potem sem si mislil, da Bogdanu Kralju dolgujem vsaj eno opravičilo: njegove izjave v oddaji Controcanto sem citiral tako, kot sem jih »izvedel iz pogovora z mladimi« - moral bi jih preveriti! Verjetno so me v to malomarnost zavedle besede predsednika GM (P.d. 12.2.97) o avtonomiji, kateri se ne bomo odpovedali, »tudi za ceno debelih grozev ne!«. »Sprejeti kakršnokoli resitev«, kot piše Bogdan Kralj, pa zveni popolnoma drugače. Pri takem neskladju stališč ostaja seveda odprto vprašanje, kdo predstavlja Glasbeno matico. Molk politikov in kulturnikov pa daje misliti, da je sola Glasbene matice čisto navadna privatna šola, v delovanje katere se nihče ne sme vtikati.

Glede »lazi, podtikanj in zavajanj javnega mnenja«, ki mi jih Bogdan Kralj očita, ne bom odgovarjal na straneh Primorskega dnevnika: za to bi bila bolj primerna odvetnik in sodišče. Vendar se mi to zaenkrat ne zdi potrebno, saj je pozoren bralec lahko opazil, da taki očitki letijo vsakik, ko zmanjka pravih argumentov.

Glede usode naše glasbene sole beremo svezne novice (P.d. 3.4.97). Baje nam minister ponuja kar dve možnosti (sekcijo ali poklatski na reformo) in baje se bomo »moral mi pomeniti med sabo, da bi ocenili, katero resitev naj bi izbrali«. Upam, da bo izbral kdor probleme glasbene vzgoje pozna, in kdor bo imel pred očmi predvsem interese skupnosti. Brez dvoma je druga možnost se zelo meglena: o preosnovi glasbenih sol govorijo že desetletja! In ko bo končno do tega prišlo (tudi če bo reforma »stekla« relativno kmalu, je vrašanje, kdaj se bo »iztekla«; čez dve leti, čez dvajset let?), bomo imeli takrat dovolj gojencev za glasbeni licej? Resitev v obliki sekcije tržskega konservatorija bi bila verjetno bližja. Pri tem ne smemo pozabiti, da bo v trenutku, ko bo v dezeli en sam konservatorij, potrebno izbirati med Trstom in Vidmom. S slovensko sekcijo okrepljeni tržaski konservatorij bi imel verjetno večje možnosti; in v tem primeru bi tudi mi imeli vsaj rahlo upanje, da bi se tudi v novem konservatoriju ohranila slovenska sekcija (tudi zaradi možnosti večjega dotoka gojencev iz Slovenije). Če bo novi konservatorij (predstavljaj naj bi to, kar je Akademija za glasbo v Ljubljani - glasbeni liceji pa bodo enakovredni srednjim glasbenim solam) v Vidmu, se lahko slovenskemu konservatoriju (-ali pa sekciji konservatorija) odpovemo kar dokončno!

Milos Pahor

Vzrok »česnjevo rdeče polti«

Dragi in spoštovani gospod odgovorni urednik!

Ker dobivam te dni nebroj telefonskih klicev prijateljev in znancev, pa tudi navadnih zemljanov, ki so resnično v skrbeh za moje

zdravje (eni!) in za moje politično barvo (drugi!), Te naprošam, da objaviš to moje pojasnilo v zvezi s člankom, ki ga je Marjan Kemperle objavil 6. aprila letos v PD. Naslov članka je: »Cas konkretnih predlogov (ki pa jih, zaenkrat, se ni...« Prvi odstavek tega članka se glasi: »Česnje se niso dozorele«. Stavek, ki ga je izrekel v obraz vse bolj česnjevo rdeči predsednik Glasbene matice Drago Štoka...«.

Izredno odločno moram pribiti mojemu kvazi sovaščanu (jaz sem namreč s Kontove-la, Kemperle pa s Proseka, kar ni majhna razlika!) naslednje:

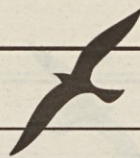
1) Nisem vse bolj česnjevo rdeč v obraz, da bi se tako laze prilizoval (seveda v izključno korist Glasbene matice) ministru Berlinguerju, kateremu je rdeča barva pač jako všeč.

2) Nisem vse bolj česnjevo rdeč v obraz, ker bi bil kaj bolan ali pa da bi imel visok krvni pritisk: o tem mi je priča sam dr. Rafko Dolhar.

3) Nisem vse bolj česnjevo rdeč v obraz, ker bi se spozabil in se ga napil zaradi hudih skrbi, ki jih imam (skupaj s celotnim odborom GM seveda!) v zvezi z obupnim finančnim stanjem Glasbene matice.

Ne, »v obraz vse bolj česnjevo rdeč« sem enostavno zaradi tega, ker te dni neutrudno delam pod vročim aprilskim soncem v mojem gruntu nad cesarsko lepim miramarskim gradom! Samo zaradi tega sem česnjevo rdeč v obraz, ne pa zaradi kakih drugih zaved, zaradi katerih so moji prijatelji in znanci tako v skrbeh. Njim in seveda Marjanu Kemperletu prisegam, da je res tako in nič drugače, kot sedaj zatrjujem!

Opcine, na Belo nedeljo leta 1997
l. r. Dr. Drago Štoka.



UMOR / V SOBOTO ZVEČER V UL. FLAVIA

»Vedeževalka Malika« ni predvidela lastne nasilne smrti

Marino Sever naj bi ubil mlad dolgolasec, ki ga policija še išče

Preiskovalci se niso izsledili morilca, ki je v soboto zvečer z kladi-
vom in skarjami do smr-
ti potolkel 46-letno Ma-
rino Sever, ki so jo v Tr-
stu poznali kot vedeže-
valko Maliko. Odkrili so
jo v mlaki krvi v njenem
stanovanju v Ul. Flavia
46. Očividci so policiji
povedali, da so ob uri
umora opazili mladega
dolgolasca, ki je stekel
po stopnicah navzdol in
pustil za sabo pravo
sled, iz česar preiskoval-
ci sklepajo, da se je med
smrtnim prepirom ranil.

Prizorišče tragedije je
bilo enosobno stano-
vanje v Ul. Flavia 46, ka-
mor se je bila Marina Se-
ver preselila sele pred
dobrim mesecem. V so-
boto, malo po 20. uri, so
nekateri sosedje slisali iz
stanovanja vpitje na po-
moč. Poklicali so poli-
cijo, ki je že na sto-
pnišču odkrila krvave
madeže. Vodili so prav
do stanovanja »vedeže-
valke Malike«. Vrata so
bila zaprta, zaradi česar
so morali poseči gasilci.

Truplo Marine Sever je
ležalo na tleh, glava je
bila okrvavljena, v grlu
je imela zasajene skarje,
s katerimi jo je morilec
ubil, potem ko jo je bil
večkrat udaril po glavi s
kladivom. Glavo kladiva
so našli ob truplu, ročaja
pa ne. Morda ga je mori-
lec odnesel s sabo, da bi
ne pustil za seboj prst-
nih odtisov. Luci so bile
se prizgane, dnevna soba
je bila opremljena za
sprejemanje klientov, z
debelimi svecami, ki naj
bi vedeževalki »pomaga-
le« pri opravljanju pok-
lica. Na mizi so bili se
nedotaknjeni stiri

stirje
svežnji kart: morilec naj
bi jo napadel se preden
je Malika začela s svojim
»delom«.

V sobi so policisti
našli kake štiri milijone
lir v gotovini, iz česar
sklepajo, da morilec ni
ubil vedeževalke zaradi
ropa. Zenska ga je po
vsej verjetnosti tudi po-
znala: morda je bil kak
njen star klient, ali pa se
je bil zmenil za seanšo z
njo, in mu je zato nič
hudega sluteč odprla.

Policija tudi sumi, da
se je morilec znesel nad
svojo žrtev nenadoma;
presenetil naj bi jo, da ni
sploh imela časa za
kakršnokoli obrambo.
Izvedenci sodne poli-
cije bodo imeli z umo-
rom vsekakor mnogo de-
la. Ugotoviti morajo
namreč, ali je kri, ki so

našli v stanovanju,
pripadala dvema oseba-
ma. Ko bi tako bilo, bi
imeli v rokah močan
adut, saj bi prav kri »iz-
dala« mladeniča, za ka-
terega sumijo, da je ve-
deževalko ubil.



Marina Sever

Po nekaterih priče-
vanjih naj bi mlad dolgo-
lasec, ki je zapustil sta-
novanje Severjeve ob uri
umora, nosil v rokah če-
lado in naj bi se odpeljal
z motornim kolesom.
Preiskovalci so »zamoca-
li« umor (o njem se je
razvedelo sele v ne-
deljo), da bi morebiti iz-
sledili morilca. Opozori-
li so vse bolnišnice, od-
delke za prvo pomoč in
ambulante, naj bodo po-
zorni, če se bo k njim za-
tekel po pomoč ranjen
mladenič, kar pa se ni
zgodilo.

Policija je ze poznala
Marino Sever. Pred
nekaj leti so jo bili areti-
rali v Franciji, ker je bila
vpletena v tihotapljenje
nekaj desetih kilogramov
hasisa. Takrat so jo obso-
dili le na pogojno kazen,
medtem ko so organiza-
torje nezakonitega posla
hudo zasili. Severjeva pa
je imela tudi v Italiji že
opravka s pravico: v Vid-
mu so jo obsodili na po-
gojno kazen, prav tako
zaradi sodelovanja pri
tihotapljenju mamila. V
preteklosti, ko je spreje-
mala stranke na Sto-

pnišču Monticello, je zi-
vela z nekim maroškim
državljanom, v njenem
stanovanju so se sestajali
afriški državljani in tudi
narkomani. Takrat je bila
večkrat tarča sodnih or-
ganov; prijavili so jo za-
radi številnih kaznivih
dejanj: tatvine (nekate-
re svoje »usluge« naj bi sla-
no zaračunala, do kakih
desetih milijonov lir...),
poškodovanja, goljufije
(»prodala« je hiso neke-
ga upokojenca, ki za to
ni prav nič vedel), iz-
dajanja poverjenih
cekov itd..

Namestnik javnega
tozilca Nicoli, ki vodi
preiskavo, domneva, da
naj bi bil umor povezan
z njenim sodelovanjem
pri tihotapljenju in
prekupcevanju mamil.
Doslej so policisti - po-
leg številnih prič in oči-
vidcev - zaslislali tudi
nekaj pripadnikov
tržskega podzemlja, ki
naj bi bili povezani s
tihotapljenjem mamil,
da bi morebiti dobili no-
ve izsledke, ki naj bi jih
privedli do morilca ve-
deževalke, ki ni predvi-
dela lastne nasilne smrti.

WWF predstavi na Opčinah zvezek o Kraškem parku

Svetovni sklad za
naravo (WWF) bo jutri,
9. aprila, zvečer v Pro-
svetnem domu na
Opčinah predstavil
informativni zvezek o
Kraškem parku. Ob
tem bo Guido Radovi-
ch tudi predvajal dia-
pozitive na temo
»Kraški park - ne samo
narava«. Večer se bo

pričel ob 20.30.

Svetovni sklad za
naravo namerava s te-
mi inforativnimi pobu-
dami opozoriti na novo
pojmovanje parka, po
katerem naj bi le-ta
nikakor ne pomenil
»mumifikacijo okolja«.
Nasprotno, park bi mo-
ral predstavljati sredst-
vo za uravnotežen raz-

voj teritorija in poma-
gal naj bi ovrednotiti
njegove prirodne in
kulturne značilnosti.
Zato naj bi bilo mogoče
park uresničiti tudi v
močno obljudenih oko-
ljih, kot je krasko. Sve-
tovni sklad za naravo
se s temi svojimi pobu-
dami posebno obrača
na slovenski živelj.

NOVICE

Podaljšan urnik razdeljevanja magnetnih kartic za bencin

Trgovinska zbornica obvešča, da se bo razdelje-
vanje magnetnih kartic za nakup bencina po
znizani ceni nadaljevalo pri okencih na Montebel-
lu do 30. aprila, po tem pa bo mogoče kartice dvi-
gniti tudi na sedežu podjetja za bencin po znizani
ceni v Ul. Valdirivo 2/B. V zadnjih dneh je priliv
ljudi na Montebello tolikšen, da je trzaska trgovin-
ska zbornica podaljšala urnik tamkajšnje struktu-
re. Okenca bodo odslej delovala od ponedeljka do
četrtka od 8.30 do 19. ure, ob petkih od 8.30 di 21.
ure in ob sobotah od 8.30 do 12.30.

Codarin pisal D'Aleml za avtonomijo Trsta

Predsednik trzasko pokrajinske uprave Renzo Co-
darin je naslovil na predsednika dvodolmne parla-
mentarne komisije za ustavne reforme Massima
D'Aleml pismo, s katerim ga prosi za sprejem, da
bi mu obrazložil zahtevo za dodelitev posebne av-
tonomije trzaski pokrajini. Codarin v pismu pou-
darja, da je trzaska pokrajina v sedanji upravni
ureditvi potisnjena na politično in gospodarsko
obrobje. Treba naj bi ji bilo zagotoviti posebno
upravno in davčno avtonomijo, da bi lahko odi-
gravala središčno vlogo, kot tudi zahteva velik del
krajevnega prebivalstva.

Multimedialni turistični informator na kolodoru

Podjetje za pospeševanje turizma je pred kratkim
namestilo multimedialni turistični inforator na
trzaski železniški postaji, ki bo nudil informacije
dan in noč v italijanskem in angleškem jeziku. Tu-
ristično podjetje ob tem pripominja, da je za turi-
stične informacije v italijanskem, angleškem in
nemškem jeziku ze od 1. januarja 1996 na razpola-
go tudi posebna telefonska številka 040-6796601.

Mlada razboriteža na hladnem za zapahi

Trzaska policija je v nedeljo zjutraj aretirala 22-let-
nega Roberta Diminija iz Ul. Dittamo 4 ter 21-let-
nega Alexa Russignana iz Drevoreda D'Annunzio
38, ker sta se upirala javnim funkcionarjem, jih
napadala in jim prizadela telesne poškodbe. Mla-
denica, ki so ju na kvsturi ze poprej poznali, sta v
nedeljo okrog 6. ure zjutraj nadlegovala kliente v
nekem javnem lokalu v mestu. Ko je policija pose-
gla, pa sta se uprla agentom in jih fizično napadla.
Policistom ni preostalo drugega, kot da ju areti-
rajo. Razborteza se zdaj hladita v Koroneju.

Milančan nezakonito pomagal Albancema čez mejo

Nabrezinski karabinjerji so v gozdicu pri mejnem
prehodu na Fernetičih odkrili avto renault clio, v
katerem so sedeli 24-letni Milančan Erminio Men-
dico in dva albanska državljana, ki bi ju moral Ita-
lijan pospremiti v severno Italijo. Po zaslišanju je
moški priznal, da je avtomobil ukradel v Cremoni.
Prijavili so ga sodstvu zaradi tatvine in pomoči pri
protizakonitem vstopu tujih državljanov, proti Al-
bancema, ki sta bila brez dovoljenja za bivanje, pa
so uvedli postopek za izgon.

ŠOLSTVO / IZREDNA SEJA ZAVODSKEGA SVETA O PREDLOGU TRŽAŠKEGA ŠOLSKEGA SKRBNIKA

Na pedagoškem liceju proti priključitvi Prešernu

Na pedagoškem liceju An-
tona Martina Slomska naspro-
tujejo priključitvi liceju Fran-
ceta Prešerna, ki jo je predla-
gal trzaski solski skrbnik Vito
Campo v okviru tako imeno-
vanega racionalizacijskega
nacrta trzasko solske struktu-
re. Tako so potrdili na vče-
rajsnji izredni odprti seji za-
vodskega sveta sole (na sliki -
foto KROMA), ki so se ga ude-
ležili tudi številni dijaki in
starsi. Na seji so se domenili
za demonstrativno akcijo, ki
jo bodo izvedli danes na
trzaskem solskem skrbnistvu,
da bi solskim oblastem pono-
vili svoje nasprotovanje
omejitvenemu ukrepu.

Ravnatelj sole Samo Pahor
je v svojem uvodnem posegu
omenil, da je bilo ze lani go-
vor o domnevni priključitvi
Slomska Prešernu, da pa je ni-
so uresničili »zaradi takratnih
napetih odnosov med Italijo

in Slovenijo, ker bi
priključitev izzvala
ostre proteste.« Ze
lani so na soli pred-
lagali nekaj akcij, da
bi prepričali ukini-
tev avtonomije sole,
ki je med drugim tu-
di mednarodno
zascitena. Te akcije
(na primer tečaj uni-
verzitetnega izo-
brazevanja vzgoji-
teljic in uciteljev)
naj bi izvedli letos,
seveda, ce jih bodo
solske oblasti do-
vile.

Kot receno, je za
danes dopoldne
najavljena protestna
manifestacija na sol-
skem skrbnistvu.
Dijaki bodo o sodelovanju pri
akciji odlocali na juranjem
zborovanju (a o njem bi - gle-
de na včerajsnje ocene njho-



vih predstavnikov - ne smelo
biti dvoma), na skrbnistvu pa
se bodo zbrali tudi starši in
profesorji, ki so tudi zaskrblje-
ni zaradi predloga o priklju-

citvi. To svojo zaskrbljenost
so iznesli tudi v pozivu profe-
sorskim zborom drugih slo-
venskih visjih srednjih sol, ki
ga objavljamo tu zraven.

Poziv kolegom drugih zavodov

Drage kolegice in kolegi profsorskih zborov
DZL »France Prešeren« s klasičnimi vzporednicami
DTTZ »Ziga Zois« z Zavodom za geometre
DPZIO »Jozef Stefan«
Hodie mihi, cras tibi.

Kakor Vam je dobro znano, se je ena izmed sedmih se-
tovnih gospodarskih velesil odlocila, da pod pretvezo
varčevanja uniči slovenske sole. Tokrat je na vrsti državno
uciteljsce »Anton Martin Slomsek«. Absurdno bi bilo, ko
bi ta zavod imel pri današnjem povprasevanju po novem
ucnem osebju za otroške vrtce in osnovne sole stevilo raz-
redov, ki ga splosna zakonodaja predpisuje za samostojne
zavode vecinskega naroda, in vendar potrebuje tudi slo-
venska manjsina nove ucne kadre. Zato omejeno stevilo
razredov ne more biti razlog za ukrep, ki pod krinko
varčevanja namerava spremeniti nase uciteljsce v nizje
organizirano solo, ki seveda ne bo mogla biti kos zahte-
vam novega časa.

Potem ko bo uničen »Slomsek«, bo prišel na vrsto kak
drug zavod s slovenskim ucnim jezikom. Pesnik je rekel:
»Ta burka traja ze tisoč let!«. Za Trst in Gorico lahko
dokazemo, da traja gotovo od leta 1848.

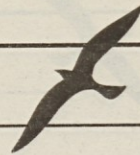
To, kar nameravajo storiti zdaj, je zacetek verizne reak-
cije, ki naj bi dokončno pokopala slovenske manjsino.

Hodie mihi, cras tibi.

Za zacetek odpadeta de delovni mesti. Toda dobro vam
je znano, kako pride do plazu. Stara modrost pravi: »Teci
gasit, ko gori sosedova hisa, da ti ne bo treba gasiti lastne
strehe!«.

Povzdignite pravocasno svoj glas!

Za izkazano solidarnost se Vam ze vnaprej zahvaljuje
profsorski zbor »A.M. Slomska«



OBČINSKE VOLITVE 1997

Kandidati se predstavljajo

Nadja Debenjak (DSL-Oljka)

Rojena v Kopru 7.12.1960. Po poklicu je vzgojiteljica, leta 1984 je diplomirala iz zgodovine. Pedava na izpopolnjevalnih tečajih za šolnike IRRSAE. Je članica pokrajinskega in deželnega vodstva DSL. Trener pri odbojškem društvu Bor v Trstu.



Menim, da je eden izmed izzivov sodobnih napredno mislečih upraviteljev iskanje učinkovitega usklajevanja med kakovostjo ponujenih javnih storitev in spostovanjem tistih finančno-administrativnih postavk, ki jih posamezna uprava namenja lastnemu upravljanju.

Veliko število nerešenih »vozlov« prejšnjih uprav je nedvomno v veliki meri pogojevalo delo župana Illyja. Naj se povrnem k vprašanju, zakaj kandidiram. Nevomno zato, ker je Illy vendarle tisti župan, ki je po dolgih letih zapiranja znal nakazati Trstu perspektivo odpiranja in sodelovanja s sosedi. Skratka človek, ki je udeležil

takoimenovano kulturo omikanega sožitja. Naj poudarim, da se bo morala bodoca občinska uprava se dodatno angažirati pri namenskem vrednotenju slovenske prisotnosti v Trstu.

V tem geografsko obmejnem območju se nam obetajo novosti: z integra-

cijo Slovenije v EU postaja namreč naša meja evropska, zato bo nujno, da se bodoci upravitelji zavzamejo za okrepitev krajevne avtonomije.

Vsi ti družbeni premiki, ki ne pomenijo le razširitev trga in večjo možnost izmenjav in integracijo podjetij različnih držav, predstavljajo tudi za občino Trst možnost ponovnega gospodarsko-ekonomskega razvoja.

Resničen problem ostaja dojeti te nove življenjske razsežnosti. Ti izzivi in spremembe so v meni vzbudili se dodatno motivacijo, da tudi sama čim bolj prispevam k temu, da se na bodočih volitvah uveljavi naprednejši del našega mesta.



Luciano Kocman (Sev. Liga)

Rojen 10.4.1940, živi v Stivanu. Je upokojeni funkcionar Tržaške turistične ustanove, kjer se je ukvarjal s stiki z javnostjo. Znanje jezikov je izpopolnil na tržaški univerzi, v Nemčiji je bil nekaj časa zaposlen na ambasadi ZDA. Je med ustanovitelji kraske sekcije Severne lige.



Stranke se zal vse manj zanimajo za probleme Krasa, zato moramo biti Kraševci čim bolj prisotni v vsakdanjem političnem življenju. Slovenci in Kraševci v Severni ligi pa si prizadevamo, da bi bili nasi problemi v središču pozornosti naše stranke, kjer ena komponenta sili v desno, druga pa je bolj levosredinsko usmerjena.

Zato moram odprto in ostro ozgostati besede in stališča o Slovincih, ki jih je v intervjuju za Primorski dnevnik iznesla dosedanja predsednica goriske Pokrajine. To bo gotovo prispevalo, da

marsikateri Slovenec ne bo v Gorici glasoval Severne lige, ki tudi v Milanu pri osrednjem vodstvu kaže veliko občutljivost do problemov narodnih manjšin. Na srečo, da vsi v nasi stranki ne mislijo tako kot gospa

Monica Marcolin.

Glede problemov Trsta pa bi rad povedal naslednje. Slovenci in Kraševci v Severni ligi smo ustanovili »sekcijo Kras«, ki združuje ligase od Milja do Stivana in ki se ukvarja izključno s problemi tega našega območja. Menimo, da je dosedanja mestna uprava precej zanemarila vzhodni in zahodni Kras, zato naša sekcija podpira ustanovitve samostojne kraske občine s sedežem na Opcinah. S tem bi se okoristila Občina Trst, ki bi tako skrbela le za mesto, pridobili pa bi predvsem Kraševci.

Peter Korošic (SKP)

Star je 24 let in je doma iz Trsta. Do pred kratkim je bil zaposlen kot socialni delavec, trenutno pa je brezposeln. Aktivno sodeluje v mladinskem krožku »Kuba 59« in je član Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič. Za tržaški občinski svet je že kandidiral pred 4 leti.



Sprejel sem kandidaturu za občinske volitve iz preprostega razloga, ker mislim, da bi moral vsakdo po svojih močeh prispevati, da se v Trstu nekaj izboljša. V mestu je iz znanih razlogov vedno manj mladih, zato je skrajni čas, da se mladi zamislijo o usodi tega mesta in s tem v bistvu o lastni usodi. Prevečkrat namreč dajemo vso krivdo za krizo in tezaže drugim, medtem ko bi morali sami aktivneje nastopiti.

V tem okviru bi se morali mladi pogumneje odločiti za politično udejstvovanje. Tudi v politiki, kot v

ostalih družbenih sektorjih, je namreč opaziti vse hujši razkol med generacijami, ki negativno vpliva na delovanje strank. Stvari so se namreč nevarno zasedrale, kot dokazujejo tudi volilni rezultati in znana politična usme-

ritev večine Tržčanov. Volitve seveda na rešujejo vseh teh problemov, navzročnost mladih na kandidatnih listah pa predstavlja vsaj signal, da obstaja volja po nekaterih spremembah. Treba je pač zaceti.

Izbral sem Stranko komunistične preнове, ker mi je idejno najbližja in hkrati, ker zelo pozorno spremlja probleme, s katerimi se vsakodnevno soočam. Mislim v prvi vrsti na problematiko sociale in brezposelnosti, ki postaja iz dneva v dan vse bolj pereča tudi za zal vse bolj številne Tržčanke in Tržčane.



VOLITVE / KANDIDATI LEVOSREDINSKE KOALICIJE

Oljka: Illy mora ostati na krmilu Občine Trst

Močnik: Vsi Slovenci za dosedanega župana!

Pisana koalicija Oljke je na včerajšnji novinarski konferenci se enkrat utemeljila razloge za podporo županski kandidaturi Riccarda Illyja. Pod njegovim županovanjem - so podčrtali predstavniki leve sredine - se je Trst končno začel spreminjati v odprto evropsko mesto, zato bi bilo res škoda, da bi desnica z zmago na volitvah z enim zamahom izničila to, kar je dobrega naredila Illyjeva uprava.

Županski kandidat, ki je spregovoril po uvodu glasnika Oljke Micheleja Del Bena, je poudaril, da je neodvisni kandidat, ki ma pred sabo le dobrobit Trsta. Na vrh svojega programa je uvrstil tri temeljna vprašanja: gospodarski razvoj in boj proti brezposelnosti, učinkovitejši občinske servise in reševanje socialnih vprašanj, ki jih v mestu ne manjka. Pozornost za socialo je Illy vključil v program na pobudo Oljke.

Dosedanji župan je prepričan, da Italija dozivlja prehodno obdobje med prvo in drugo republiko, da je večina strank ubrala pot posodobitve, tega cilja pa še ni videti za vogalom. Do t.i. druge republike bo po njegovem prislo z reformo državne ureditve, avtonomija Trsta vsekakor ne pomeni odcepitve od dežele FJK. Illy si svoje neodvisnosti od strank ne tolmači kot soočenje ali konfrontacijo z le-timi, ampak kot spodbudo političnim silam, da prispevajo k modernizaciji države.

Peter Močnik (SSk) se je navezal na uvodne Del Benove besede, po kate-



Včerajšnje srečanje med Illyjem in kandidati Oljke za občinski svet (Foto KROMA)

rih sloni program Oljke na načelih republiške ustave. V tem okviru se je spomnil (neizpolnjene) ustavne obveze o zaščiti Slovencev, ki so z Illyjevo izvolitvijo leta 1993 zelo pridobili. Na osnovi opravljenega dela si dosedanj župan zasluži podporo vseh Slovencev, je se poudaril Močnik, ki je tudi prepričan, da Illy nosi zaslug, da niti desnica ne izkoristi več manjšinskega vprašanja v volilne namene.

Giorgio De Rosa (DSL) je pozval Oljko, naj se aktivneje angažira v volilni kampanji, Alberto Russignan (zeleni) je potrdil kritično podporo Illyju, Ariella Pittoni pa je polemizirala s svojim nekdanjim somisljenikom Arduinom Agnellijem, češ da govori in razmišlja kot Giulio Camber.

VOLILNA KRONIKA

Kandidati Illyjeve liste

V kinodvorani Ariston bo danes ob 18. uri predstavitev kandidatov liste »Z Illyjem za bodočnost Trsta«. Uvodoma bosta spregovorila nosilca kandidatne liste za občinski svet Roberto Damiani in Marina Luzzato Fegiz, predstavili pa se bodo tudi nosilci kandidatnih list za rajonske sosvete. Navzoc bo Riccardo Illy.

Predvolilni shod DSL o delu mesne uprave

Na sedežu Demokratične stranke levice v Ul. S. Spiridione 7 (tretje nadstropje) bo jutri ob 18. uri javno srečanje na temo »Illyjeva uprava med proračunom in programom«. Uvodoma bosta spregovorila kandidata Oljke Giorgio De Rosa in Salvatore Ambrosino. Sodelovali bodo tudi nekateri kandidati za rajonske svete, med njimi tudi Matija Jogan.

Srečanje lista SIU

Novoustanovljena socialistična stranka prireja danes ob 19. uri v klubu Rosselli (Ul. Torrebiana 41) srečanje s kandidati za občinski svet in za rajonske sosvete. Govoril bo županski kandidat Arduino Agnelli.

PREDVOLILNI OBISK ČLANA PRODIJEVE VLADE

Minister Treu ne verjame v vladno krizo

Na soočenju o brezposelnosti tudi Illy - Reforma socialne države v začetku 1998

Minister za delo Tiziano Treu, ki je bil včeraj na obisku v Trstu, je prepričan, da bo Prodijska vlada sredi tedna premostila tudi znane težave v zvezi z vojaško-humanitarno misijo v Albaniji. Marsikaj bo odvisno od današnjega (včerajšnjega op.ur.) preverjanja v vladni koaliciji, menim pa, da bo parlament znal uravnovešeno uskladiti različna stališča o teh vprašanjih, je novinarjem dejal minister, ki pripada Dinijevi stranki »Rinno-vamento italiano«.

Treu, ki podpira župansko kandidaturu Riccarda Illyja, je napovedal, da bo vlada v začetku prihodnjega leta postavila temelje za reformo socialne države. Nacrtovani preustroj ne bo zadeval samo pokojnin, ampak tudi zdravstvo in socialo, pri čemer bo vlada imela vseskozi pred seboj potrebe manj premožnih in sibkih družbenih slojev.

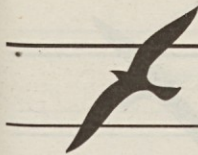
Reforma socialne države bo sovpadala s polnopravnim pristopom Italije k določilom znane vseevropske pogodbe iz Maastrichta.

Glede pokojninske reforme je minister za delo poudaril, da vlada ne soglašala s stališčem sefa državnega knjigovodstva Andreom Monorchiom, ki je v nekem intervjuju dejal, da bi morali vsi brez izjem v pokoj pri 65 letih. Gre samo za hipotezo, v resnici pa je pokojninska problematika zelo zapletena, zato jo je treba obravnavati zelo premisljeno in uravnovešeno.

Član Prodijske vlade je najprej obiskal Univerzo, kjer ga je sprejel rektor Borruso, nato pa se je udeležil posveta o problematiki brezposelnosti, na katerem je sodeloval tudi Illy. Stranka ministra Treua je, kot omenjeno, ena od treh komponent, ki podpira Illyjevo župansko kandidaturu.



Minister za delo Tiziano Treu je prepričan, da bo vlada premostila težave v zvezi z misijo v Albaniji (f.KROMA)



GLASBENA MATICA TRST

Koncertna sezona 96/97

KOMORNI ZBOR AVE

iz Ljubljane

Dirigent ANDRAZ HAUPTMAN.

danes, 8. aprila ob 20.30 v Stolnici Sv. Justa.

SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

Jutri, 9. t. m., ob 10. in 16. uri: **ŽALUJOCI OSTALI**;
v četrtek, 10. t. m., ob 20.30: **POLNOČNO KRICANJE**;
v petek, 11. t. m., ob 20.30: **STAROMODNA KOMEDIJA**, red F;
v nedeljo, 13. t. m., ob 16. uri: **POLNOČNO KRICANJE**

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,

8. aprila 1997

BENO

Sonce vzide ob 6.38 in
zatone ob 19.36 - Dolžina
dneva 12.59 - Luna vzide
ob 5.34 in zatone ob
19.23.

Jutri, SREDA,

9. aprila 1997

RUDI

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 9,2 stopinje, zračni
tlak 1026,1 mb narasča,
veter vzhodni 18 km na
uro, vlaga 39-odstotna,
nebo jasno, morje razgi-
bano, temperatura morja
11,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Daniela
Gioppo, Virginia Sandini,
Gaetano Bottazzi, Nicolet-
ta Vidoni, Matteo Giovan-
ni Saviano.
UMRLI SO: 95-letna
Maria Lasciuzza, 80-letna
Roma Ive, 90-letna Iolan-
da Brandolisio, 75-letni
Armando Michelli, 82-let-
ni Basilio Monticco, 66-
letni Walter Watzek, 75-
letni Bruno Depauli, 91-
letna Anna Bainville, 72-
letni Rino Re, 82-letni Ar-
mando Zanin, 64-letna
Margherita Cerbone, 82-
letna Amalia Bratovich,
82-letni Guglielmo Staub-
mann.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 7.
do SOBOTE, 12. aprila
1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi ob
13.00 do 16.00

Trg Venezia 2 (tel.
308248), Ul. Fabio Severo
112 (tel. 571088).

BAZOVICA, Grudnova
ulica 27 - (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi ob
19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Ul. Fa-
bio Severo 112, Ul. Gin-
nastica 6.

BAZOVICA, Grudnova
ulica 27 - (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6 (tel.
772148).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

ŽUPNIJA SV. JERNEJA
in SLOVENSKA PROSVETA
organizirata koncert v dobrodelne namene

TRIA BAROCCO FORTE

Olga GRACELJ - sopran,

Stanko ARNOLD - trobrenta,

Maks STRMCNIK - orgle in čembalo

v nedeljo, 13. aprila, ob 20. uri, v openski cerkvi

četrtak, 10. aprila ob
20.30. Govorila bo Damia-
na ota, sodelovali bodo
ZPZ in članice KD Ivan
Grbec. Vabljeni!

SKD TABOR - Prosvet-
ni dom Opčine. Mladin-
ska lutkovna skupina pri-
redi v petek, 11. aprila in
soboto 12. aprila ob 20.
uri igro Svetlane Makaro-
vič »Korenčkov palček«
v režiji Olge Lupinc, sceni,
likovni zasnovi in realiza-
ciji lutk Magde Tavcar ter
glasbi Mirana Kosute. Va-
bljeni!

SKD BARKOVLJE pri-
redi v petek, 11. t. m., ob
20.30 na sedežu Sirene
predstavitev knjige Neve
Lukes »DELCKI NASEGA
VSAKDANA« - spomini
zamejske novinarko. So-
deloval bo MoPZ Rdeca
zvezda iz Saleza, ki ga vo-
di Rado Milic. Nekaj od-
lomkov knjig bo prebrala
Sandra Poljsak.

KD LIPA vabi v petek,
11. t. m., ob 20.30 v ba-
zovski dom na predstavi-
tev knjige Vesne Gustin
Grilanc »JE VEC DVE-
VOU KU KLOBAS« - nek-
danje prehranbene nava-
de in recepti tržskega
podezelja. Sodelujeta
mladinski pevski zbor Ba-
zovica in solistka Dana
Furlani. Vabljeni!

KD S. SKAMPERLE,
Vrdska cesta 7, vabi na
prikaz PERUJSKIH AN-
DOV v petek, 11. aprila
ob 20.30 v društvenih
prostorih. V besedi in
sliki bo udeleženec slo-
venske odprave 1995
Jožko Basa ponazoril
osvojitve gore Pisco v
družbi z alpinistom brez
nog Mirkom Lebarjem.

SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB (Ul. Donizetti 3)
prireja v soboto 12. t. m.,
v sklopu predavanj o ru-
ski stvarnosti, večer z
naslovom RAZVOJ RU-
SKE POLITICNE MISEL-
NOSTI OD PETRA VE-
LIKEGA DO JELCINA.
Govornik bo univerzitetni
profesor Jože Pirjevec.
Zacetek ob 19. uri. Vablje-
ni vsi, posebno matu-
rantje.

DRAMSKA SKUPINA
KD KRASKI DOM vabi na
ogled igre Vinka Möder-
dorferja »Stiri letni čas«.
Režija Drago Gorup. Pred-
stava bo v soboto 12. apri-
la ob 20.30 v Kulturnem
domu v Colu.

SKD TABOR OPČINE -
Prosvetni dom. V nedeljo,
13. aprila ob 18. uri bo
Mladinski oder SKD Ta-
bor ponovil komedijo po
M. Fraynu HRUP ZA
ODROM. Režija Edita
Franceskin, glasba Nevio
Miklavčič. Pridite, smeh
zagotovljen.

PD MACKOLJE vabi v
nedeljo, 13. aprila ob 17.
uri v dvorano srenjske
hise v Mackoljah na ogled
komedije v starih dejanjih
Marcela Franck »Sreca na
kredit« v izvedbi dramske
skupine PD Standrez.
Režija Emil Abersek. Le-
po vabljeni!

ŽUPNIJA SV. JERNEJA
in SLOVENSKA PRO-
SVETA organizirata v ne-
deljo, 13. aprila t. l. ob 20.
uri, koncert v dobrodelne
namene TRIA BAROCCO

FORTE. Trio sestavljajo
vrhunski umetniki: sopra-
nistka Olga Gracelj, tro-
bentar Stanko Arnold ter
skladatelj, orglar in cem-
balist Maks Strmcnik.
Prostovoljni prispevki bo-
do sli v Sklad za odkup
hise, kjer bo župnijski
dom Andreja Zinka.



IZLETI

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
TRST - prireja v sredo,
16. aprila izlet v Pulj z
obiskom Arene. Na po-
vratku postanek v Ro-
vinju. Vpisovanje bo da-
nes, 8. aprila, na sedežu
društva, Ul. Cicerone 8,
tel. st. 360324.

KMETIJSKA ZADRU-
GA v Trstu in KMEČKA
ZVEZA obveščata, da je
na razpolago še nekaj pro-
storov za izlet na Holan-
dijo od 20. do 25. aprila
1997. Vpisnine sprejema-
mo na uradih Kmečke
zveze in Kmetijske zadru-
ge.

KROZEK ANSALDO iz
Trzica priredi 7-dnevni
izlet v London, od 23. do
29. aprila. Za informacije
telefonirati na st.
040/299072.

SK BRDINA organizira
v nedeljo, 4. maja t. l., iz-
let v Gardaland. Vpiso-
vanje in informacije na
sedežu kluba, Proseška
133 - Opčine, vsak pone-
deljek ob 20. uri.



SOLSKÉ VESTI

DIDAKTIČNO RAV-
NATELSTVO v Nabreži-
ni vabi na predavanje
profesorice Suzane Pertot
»Govorna vzgoja otrok v
večetničnem okolju«, ki
bo jutri 9. aprila ob 18.
uri v prostorih nabrežin-
ske osnovne šole.

LICEJ FRANCE PRESE-
REN obvešča, da bodo ro-
diteljski sestanki po sle-
dečem razporedu: v torek,
15. aprila 1997, ob 17. uri
razgovor o Tednu v nara-
vi za bienij znanstvenega
liceja in bienij klasične
smerti, ob 18. uri govoril-
ne ure za bienij znanstve-
nega liceja in celotno kla-
sično smer; v četrtek, 17.
aprila 1997, ob 18. uri za
trienij znanstvenega li-
ceja.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE v ul.
Carducci 8, tel. 370301,
redno posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do
17.30.



ČESTITKE

Nasa draga mama Lu-
ciana se danes srečuje z
Abrahamom. Iz srca ji
kličejo nazdravje Aldo,
Darija in Tanja.

Auguri Tanja! Za tvoj
18. rojstni dan ti vošči
3. B.

Danes praznuje 17 let
nas dragi Misko. Voščijo
mu sosolke 3. B.



OBVESTILA

TAMBURASKI AN-
SAMBEL SKD F. PRESE-
REN iz Boljunca prireja
tečaj igranja mandoline z
diplomiranim profe-
sorjem. Tečaj se vrši v po-
poldanskih ali večernih
urah v društvenih prostori-
h. Zainteresirani se
lahko javijo osebno v pro-
storih SKD F. Preseren
(Boljunec 507) v pone-
deljkih od 20.00 do 22.30
ali naj telefonirajo v

večernih urah na st.
228781 (Pavel).

RAZSTAVA FOTO-
GRAFIJ Maria Magajne je
odprta v Baragovem do-
mu v Ricmanjih vsak de-
lavnik od 9. do 12. ure.
Vabljeni!

V GREGORČICEVI
DVORANI, ul. Sv.
Franciska 20, bo danes, 8.
aprila, ob 20.30 sestanek
o delovanju in perspekti-
vah Slovenskega kluba.

SKD VIGRED vabi vse,
ki bi se radi naučili Coun-
try plesa na informativni
sestanku in vpisovanje ju-
tri, 9. aprila ob 21. uri v
društvene prostore v
Sempolaju.

KD LIPA iz Bazovice
sklicuje občni zbor jutri,
9. aprila ob 20.30 v ba-
zovskem Domu. Vabljeni
člani, pevci in vsčani.

SK BRDINA vabi vse
clane, tekmovalce in
prijatelje na zaključno
prireditve, ki bo v soboto,
12. aprila ob 20. uri v Do-
mu Brdina na Opčinah.

SZ BOR obvešča vse
zainteresirane za nove
tečaje aerobike, ki se bodo
pričeli 14. aprila in bodo
potekali ob urah kosila
(13.30 - 14.30) ter popold-
ne (16.30 - 17.30) in 19.00
- 20.00), da bo sestanek z
vaditeljicama (Grgič in
Mezgec) v petek 11. t. m.,
ob 19. uri na Stadionu 1.
maj. Za vse informacije
tel. v urad (tel. 51377 od
10. do 13. in od 17. do 20.
ure).

PREDSEDNIK SLO-
VENSKEGA RAZISKO-
VALNEGA INSTITUTA
sklicuje OBCNI ZBOR v
torek, 22. aprila 1997 ob
19. uri v prvem sklicu in
ob 20. uri v drugem skli-
cu v Gregorčičevi dvorani,
ul. S. Francisco 20 v
Trstu. Sledila bo predsra-
vitev publikacije »Med
Alpami in Jadranom: Slo-
venci v Evropski uniji«,
prisoten bo avtor Bojan
Brezigar.

SKUPINA SONCNI
ZAREK vabi na tečaj la-
tinskoameriških in stan-
dardnih plesov, ki se vrši
vsako sredo ob 18. uri v
prostorih KD S. Skamper-
le (Stadion 1. Maj). Za
informacije tel. 360072.

PEVSKO DRUSTVO
VESELA POMLAD vabi
stare, vzgojitelje, pevške
in glasbene pedagoge, be-
sedne in likovne ust-
varjalce, gledališke igral-
ce, animatorje, izdeloval-
ce ročnih del ter vse, ki se
ukvarjajo z najrazličnejši-
mi zanimivimi, poučnimi
in razvedrilnimi dejavno-
stmi in ki bi radi s svojim
znanjem in sposobnostmi
ponudili otrokom trenu-
tek veselja ter tudi sami
uzivali ob druženju z
mladimi, da sodelujejo na
veselem nedeljskem po-
poldnevu, ki se bo odvijal
v nedeljo, 8. junija na vr-
tu openskega Marijanisa
pod geslom POJ, PLESI IN
IGRAJ V VESELJE SEBI
IN DRUGIM. Prijave na
telefonski številki 211258
(Nadja Perini) in 215367
(Majda Danev) v večernih
urah do torka, 15. aprila
zvečer.

KMEČKA ZVEZA ob-
vešča, da bodo njeni ura-
di do 24. aprila 1997 na
razpolago vsem upokoje-
nem in odvisnim delav-
cem za sprejemanje in iz-
polnjevanje davčnih
prijav 730. Za morebitna
pojasnila se lahko javite
na sedežu Kmečke zveze
v Trstu - ul. Cicerone 8 -
mednadstropje - vsak dan
od 8. do 14. ure razen ob
četrtkih od 8. do 12. in od
15. do 18. ure ter ob sobo-
tah od 8. do 13. ure, na
podružnici v Nabrežini
vsak torek od 8. do 13.
ure, na podružnici na
Opčinah vsak četrtek od
8. do 12. ure.

KRUT prireja 10-dnev-
no zdravljenje v zdravi-
liscih Smarjeske toplice
od 4. do 14. maja in v ter-
mah Zreče od 25. maja do
4. junija. Vpisovanje in
informacije na sedežu

Danes praznuje

Tončka
Verginella

svojih sončnih 100 let.
Z vso ljubeznijo ji čes-
titamo in zazelimo se
dolgih zdravih pomladi
sin Luciano z Elfi,
vnukinja Nives z Mi-
chelejem, nevesta Ana-
na, vnuk Franko s
Klaro in malo Cateri-
no ter ostali sorodniki

krozka. Tel. 360072 v
uradnih urah.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSOVEL
- Trst (Ul. Ginnastica 72,
tel. 573141) sporoča, da je
za letovanje na Med-
vedjem Brdu v času od
30. 6. do 10. 7. 1997 za
otroke od 6. do 12. leta na
razpolago samo se nekaj
prostih mest.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSOVEL
- Trst, sporoča, da je v
teku vpisovanje za aktiv-
ne počitnice v Fiesi pri
Portorožu od 28. 7. do 6.
8. 1997 za mlade od 6. do
17. leta.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSOVEL
- Trst, organizira poletno
središče, ki bo od 16. 6.
do 1. 8. 1997 za otroke od
3. do 14. leta. Vpisovanje
je že v teku.

MALI OGLASI

tel. 040-7796600

PRED DVEMI TEDNI
se je v okolici Trebč izgu-
bil rdec perzijski maček.
Odzove se na ime Flik.
Najditelj ali kdor ima
kakšno informacijo, naj
pokliče ob uri kosila na
tel. st. 212387.

DIJAKINJA LICEJA

isče profesorja, ki ji bi nu-
dil lekcije iz matematike.
Tel. 251031.

ZARADI SELITVE pro-
dam v Rojnu dvonad-
stropno stanovanje v od-
ličnem stanju: dnevna so-
ba, kuhinja, dve sobi, ko-
palnica in balkon, v
zgornjem nadstropju pa
salonček s kaminom, dve
sobi, kopalnica in terasa,
krasen pogled na mesto in
zaliv ter se dvojna garaža,
skupni vrt in igralnica.
Cena po dogovoru. Tel.
417689.

ISCÉM VINOGRAĐ v
najem Tel. 229574.

MORIS - trgovina
cevljev in torbic v centru
v Nabrežini vam nudi no-
vo kolekcijo pomlad-po-
letje.

FIAT UNO 1000 Fire,
rdece barve, letnik 87, v
dobrem stanju, edini last-
nik, 100.000 prevoženih
km prodam po zelo ugod-
ni ceni. Tel. 0481/537123.

VSI STAREJSI od 75.
leta dalje, ki bi zeleti kaj
povedati o svojem
življenju za uresnitev
»Knjige spominov« naj te-
lefonirajo v nedeljo, 6. t.
m., od 8. do 12. ure na tel.
942808.

ZAGOVORNIKE NA-
RAVNE MEDICINE in na-
ravnih metod zdravljenja
vabimo na seminar IN-
TERNATIONAL RE-
SOURCES v Gradisce ob
Soci, v nedeljo, 6. aprila.
Za nadaljnje pojasnila
pokličite na tel.
040/393473.

KUPIM REGISTRA-
CIJO oddaje »speciale
TG1« od 29. marca 1997.
Tel. 212730.

UGODNO PRODAJ
lovške pse pasme breton.
Tel. 0481/882421.

RENAULT 11 TLE
1200, opremljeno v odlič-
nem stanju prodam. Te-
lefonirati na 51370 v
obrednih urah.

PRODAJ OPEL KA-
DETT 1300 SGL, 5 vrat,
rdece barve, letnik '88,
120.000 km v dobrem
stanju. Tel. 382474.

PRODAJ SUZUKI BIG
800, letnik '91, 14.000
km, v odličnem stanju.
Telefonirati na st. 637548
v večernih urah.

POHISTVO KORSIC
pri sv. Ivanu v Trstu vam
nudi po ugodni ceni raz-
novrstno novo ter rablje-
no pohistvo. Tel. 54390 -
575145.

V NAJEM ODDAM na
Opčinah prostor s stra-
nišcem primeren za pisar-
no ali majhno trgovino -
pritličje, 25 kv. m. Tel.
214538 v delovnih urah.

ISCÉM DELO kot va-
ruska, nudim pomoč pri
hisnih opravilih in nego
za ostarele osebe. Tel.
003386211923.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da je odprta vsak
torek svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informacije
na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da se vsak dan
vršijo popoldanski dopol-
nilni pouk in individual-
ne lekcije. Informacije po
tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da organizira je-
zikovne krožke iz an-
glesčine in drugih je-
zikov. Tel. 212289.

OSMICO ima Frandoli

v Slivnem. Točijo odlično

belo in crno vino.

KMECKI TURIZEM je

odprl Milic v Zagradcu.

Ob torkih zaprti. Tel.

229383.

OSMICO sta v Logu

odprla Maksi in Rosana

Komar. Točita belo, crno,

vitovsko in malvazijo, nu-
dita domaco slanino in
oljčno olje.

MARIO PAHOR je v

Jamljah odprl osmico.

Toči belo in crno vino ter

nudi domac prigrizek.

OSMICO je odprl Max

Pipan v Samatorci.

OSMICO je odprl Boris

Skerk, Praprot 20. Nudi

točena in sortirana vina.

OSMICO je v Repnu

odprl Alojz Milic. Toplo

vabljeni!

OSMICO ima pri

Piscancih Andrej Ferfolja.

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.

PRISPEVKI

V nedeljo, 6. aprila bi
nas dragi Egon Floridan
praznoval rojstni dan. V
njegov spomin daruje
družina 100.000 lir za Pri-
morski dnevnik.

V spomin na Luckota
Kralj darujejo Vera
Markuza z Opčin 50.000
lir, Anton Furlan 100.000
lir, Laura in Gigi Sedmak
30.000 lir, Lidija in Milos
Kalc 30.000 lir ter Gabi in
Mirko Antoni 50.000 lir
za vzdrževanje spome-
nika padlim v NOB v Ga-
brovcu.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dra-
gega

Ljuba Percica

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so nam bili ob
strani in ki so na kate-
rikoli način pocastili nje-
gov spomin.

Posebna zahvala dok-
torjema Grudnu in Lu-
pincu, Zvezi Partizanov
in njenim govornikom
tov. Markoviču in Stanki
Mokole, godbi iz Nabreži-
ne in darovalcem cvetja.

SVOJCI

Sempolaj, 8. aprila 1997

Ob izgubi dragega
očeta oziroma nonota iz-
rekajo Eliu in Evi Forna-
zarič iskreno sozajle

novinarji
in uslužbenci
Primorskega
dnevnika

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od 1. januarja 1997 dalje

OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasplošno vsa obvestila

v tajništvo Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu
(040) 7796333 s sledečim urnikom:



NOVICE

V restavraciji Nautilus razstava "Na pol poti"

V restavraciji Nautilus na Trgu Republike v Trzinu je odprta zanimiva skupinska razstava devetih likovnikov iz Trsta, Gorice in Ronk. Razstava, ki so jo poimenovali "A metà strada" (Na pol poti) je nastala po zamisli Liliane Visintin, ki tudi sama razstavlja. Poleg nje so na ogled dela Oskarja Beccie, Salvatoreja Puđuja, Graziana Peressinija, Neria Griona, Michele Grion, Marca Manzottija, Fedeleja Boffolija in Diega Iaconcicha.

Od danes ciklus oddaj o beguncih v prvi vojni

Radio Trst A pričenja danes nov niz dvanajstih oddaj o dogodkih med prvo svetovno vojno na Goriskem, zlasti pa o beguncih. Ciklus oddaj je pripravil Vili Princic, na sporedu bodo ob torkih ob 14.30. Prvi lahko prisluhnete že danes.

Zasoljen račun za telefon, ki ga je uporabljal neznanec

Neljubo presenečenje v obliki naroka za plačilo računa za telefon v znesku nekaj milijonov lir je te dni docakalo nekega občana iz Starancana. Družba Telecom mu je namreč dostavila zasoljen račun za telefonske storitve, ki jih je menda koristil nekdo drug, zgleda v Gorici. Zgleda, da je neznanec "dobrotnik" zadevo uredil preko posebne številke 187. Z zadevo se ukvarjajo preiskovalci.

Težko ranjena avtomobilistka v trčenju v Krminu

V prometni nesreči, ki se je zgodila v nedeljo, nekaj minut pred 19. uro v Krminu, v krizišču ulice Gorizia in državne ceste, ki pelje proti Plesivemu, se je hudo ranila 57-letna Krmincanka Daniela Venier. V omenjenem krizišču je v njen avtomobil citroen ax silovito trčil avtomobil znamke ford v katerem se je peljala trojica švedskih državljanov, ki pa so v nesreči utrpeli ne nekaj prask.

Na avtocestnem odseku med Gorico in Vilešem v bližini goriskega avtoporta pa se je v nedeljo zvečer, nekaj po 20. uri, zgodila slikovita nesreča. Tri osebe so bile laze ranjene, nastala pa je velika gmotna škoda.

VOLITVE / PREDSTAVITEV LISTE SKP

Pokrajino je treba temeljito prevetriti

Zdravstvo in zaposlovanje na prvih mestih
Pozornost vprašanjem slovenske manjšine

Stranka komunistične prenovne je v nedeljo predstavila svoj program in kandidate za pokrajinski svet. Med temi so tudi trije Slovenci: Dajman Primožic v okrožju Zagaj-Doberdob-Sovodnje, Vilma Brani (Gorica 6 - Stanzelj), Fortunato Musig (Gorica 2 - Podgora, Pevma, Strazice). Za predsedniškega kandidata pa SKP podpira skupaj z Oljko inž. Giorgia Brandolina.

Na predstavitvi je izdelni svetovalec Roberto Antonaz predstavil kandidate in točke programa. Poudaril je, da je na Pokrajini potreben odločen zasuk, zato da se začne odpravljati škoda, ki jo je povzročila štiriletna uprava Severne lige. Med problemi, ki jih sedanja uprava ni znala ali hotela rešiti, je poudaril tudi selitev slovenske sekcije ITI in ustanovitev slovenske konzulte. Preseči je treba dualizem med Gorico in Trzinom, v ta namen pa bo treba po oceni Antonaza predvsem okrepiti zdravstvene strukture. Namesto konkurence med revezi za



vedno skromnejši bolnišnici, se mora tudi pokrajinska uprava zavzeti, da Dežela prizna Goriski več specializacij, tako da bi ohranili obe bolnici, pa tudi strukture za rehabilitacijo in za preventivo na teritoriju. SKP posveča veliko pozornost zaposlovanju: problem 11 tisoč brezposelnih je treba ublažiti tudi z uvajanjem družbeno koristnih delovnih mest. Na sploh pa je treba dati zago-

na gospodarstvu z razvojem okolju prijaznih dejavnosti in z valorizacijo geopolitične lege Goriske. SKP v programu poudarja tudi vrednoto antifasizma kot temelj republike in to ne zaradi polemike in zaostrovanja, temveč, ker danes revizionizem desnice in ne le desnice (Marcolinijeva je nudila potuho Pirini) izrablja potvarjanje demokracije za napade na demokracijo.

VOLITVE / KARTEL SVOBOŠČIN

Antonio Martino govoril zlasti o rimskih zdrahah

Malo ali nič o Pokrajini

Zacetek volilne kampanje za Pokrajino je pokazal razliko v pristopu med glavnima tekmečema, Giorgiom Brandolinom za Oljko in SKP in Antoniom Devetogom za Kartel svobosčin. Medtem ko leva sredina osredotoca pozornost na konkretna lokalna vprašanja, ki so v pristojnosti Pokrajine, skuša desnica igrati na karto državne politike. Deloma gre to pripisati slabi organiziranosti v lokalnem merilu (v dveh občinah Kartel ni predstavil list za občinske volitve), deloma morda prepričanju, da bo volilni rezultat za desnico boljši, če se pozornost volitev odvrne od krajevnih tem.

Tako je bilo tudi v nedeljo, ko je nekdanji Berlusconijev minister za zunanje zadeve Antonio Martino (na sliki - foto Bumbaca) govoril na shodu goriske desnice. Malo ali nič ni bilo povedanega o lokalnih vprašanjih, dosti je bilo besed o Prodiu in o želji, da bi volilci pokrajinske volitve sprevergli v



referendum o vladi. Da je to govoril Martino, ki tukajšnje stvarnosti ne pozna, je razumljivo. Po istem kopitu pa so sli tudi drugi, začeni s koordinatorem FI Romolijem. Le Devetog se je kot kandidat moral dotakniti programa za Pokrajino, pri tem pa spet zajahal svojega priljubljenega konja kulturnega turizma, medtem ko je program Oljke označil za votlo besedičenje.

POKRAJINSKE VOLITVE 1997 - Kandidati se predstavljajo

Boris Gombač (Severna liga)

Rojen 31.3.1947 v Sentvidu pri Vipavi, živi v Ricmanjih, je poročen, ima dva sinova. Maturiral na TIZ Zois v Trstu, doktoriral iz nemške literature in jezika v Vidmu. Delal je v Tržaški pristaniški ustanovi do upokojitve pred tremi leti. Odgovorni urednik Slovenskega glasa, predsednik SG-PS. V Ligi je od leta 1992 (prej v SSK in v sindikatu CGIL). Kandidira v okraju Zagaj in podpira predsedniško kandidatko Monico Marcolini.



Kako da Tržčan kandidira na Goriskem?

To ni nič posebnega. Če govorimo o globalizaciji gospodarstva, lahko govorimo tudi o globalizaciji manjšinske politike. Zame je to preizkusni kamen bodočih volitev v manjšini.

Zakaj niste izbrali občinskih volitev v Trstu, kjer pride s preferencami volilna teža kandidata bolj do izraza kot na pokrajinskih, kjer se mu pristejejo vsi za stranko oddani glasovi?

Tu ne gre za mojo osebo, gre za določeno vizijo razvoja obmejneg področja. Danes ima Goriska večje razvojne možnosti kot Trst. Moja izvolitev, če bo zmagala Liga, bo usmerjena v nadaljevanje dela, ki ga je opravil prijatelj Koglot.

Izbrano okrožje vam ne daje velikih možnosti, saj je po količniku glasov Lige med slabšimi.

Liga je imela na parlamentarnih volitvah 15% v Sovodnjah, 11% v Doberdobu in mislim, da se bo na teh volitvah se utrdila.

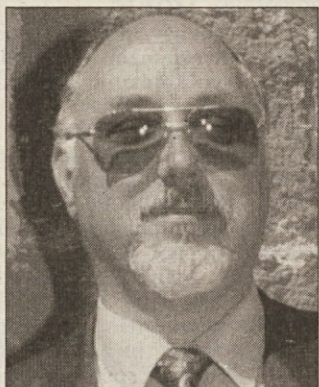
Kandidirate na Goriskem ker so vas v Trstu izključili iz Lige?

Nihče ni nikogar izključil. Predsednik Slovenske konzulte je Milan Koglot, jaz sem član. Iz Lige pa sta bila izključena Luciano Kocman in Raimondo Carli, potem pa je celotna Liga prisla pod komisarsko upravo.

V Ligi sta opazni dve duši: ena, odrpatejša do Slovencev, zlasti na Deželi, druga zapretejša v Gorici. Kako da se vaša Konzulta naslanja na slednjo?

Ni tako, kot pravite vi. V Gorici je več posluha za slovensko tematiko kot v Trstu.

Po zadnjih izjavah predsednice ne bi tega trdil.



Naslov, ki ste ga vi dali intervjuju ne odraža misli predsednice Marcolinijeve. Napisali ste, da v programu ni ničesar o soli, o slovenski konzulti. To ni res. V programu piše, da je Liga za »autodeterminazione dei popoli« in »indipendenza delle comunità territoriali«. V tem je zaobjeta vsa manjšinska problematika. Imamo svoj osnutek za zaščito manjšine, ki ga bomo 18. aprila predstavili v Ronkah.

Sekcije ITI in Konzulte v programu ni. Samoodločanje narodov je lepo načelo, a se ne pomeni, da se bo sekција ITI preselila.

To je že urejeno. Do 1. septembra bo v proračunu zagotovljenih 200 in ne 30 milijonov za selitev in nakup opreme.

Zal denarja v proračunu se ni. Gotovo bo urejeno, če bo Liga lahko nadaljevala začeto delo.

Ta uprava je izvolila svetovaleca MSI Cosmo v deželno komisijo za slovensko solo, ni ustanovila slovenske konzulte, črtala je prispevke društvom...

Počasi, počasi. O Cosmi ne bom odgovarjal, ker je že predsednica. Konzulta: pripravili

smo material, delegirani svetovalec pa je zapustil Ligo.

Odsel je pred enim mesecem. Ni to iskanje grešnega kozla?

Zadeva ni enostavna. Mi se ne strinjamo z načinom izvolitve konzulte na občini. Treba je poiskati drugačne kriterije. Mi smo na primer za prestevanje manjšine, a ne zato, da se nam merijo pravice glede na število. Stetje rabi, da se občasno preverja stanje: če država citi manjšino, lahko število tudi raste.

Boste skušali prepričati predsednico, da spet uvede prispevke za slovenska društva?

Pokrajine ne izplačujejo prispevkov, ki so prešli v kompetence Dežele.

Črtali so tudi društvom, ki ne prejemajo prispevkov Dežele.

Zakaj so bili črtani, to ne vem. Toda ne smemo spekulirati s tem. Na Deželi je tudi Liga, ne samo AN, poskrbela, da je center Bratuž dobil 450 milijonov za 3 leta. Če bom izvoljen, se bom zavzel za razvoj manjšine na kulturnem področju, zahteval bom, naj društva zedinijo svoje delovanje, zlasti pa bom skušal potencirati slovensko javno solo.

Katere so točke vašega programa glede na volilno okrožje?

V programu Lige je posebna pozornost problemom ostarelih in onemoglih pa tudi brezposelnosti. Kot federalisti bomo skušali na javnih mestih zaposliti domaćine. Za gospodarski razvoj je Pokrajina dosegla velik uspeh s Centrom za čezmejno sodelovanje. Sad tega je tudi univerzitetni center Gorica-Vipolze. V programu je gospodarski razvoj vezan na razvoj odnosov med Slovenijo, Italijo in vzh. Evropo.

Davide Grinovero (SSk-Oljka)

Rojen v Gorici, star 30 let, zaposlen v zunanji trgovini, član predsedstva SGZ. Dokončal je trgovski zavod Zois. Predsednik krožka A. Gregorčič, aktiven na pevskem področju; v športu košarka pri Domu, odbojka in lokostrelstvo Naš prapor. Rajonski svetovalec v Pevmi, član pokrajinskega in deželnega vodstva SSK. Kandidira v okrožju Zagaj in podpira predsedniškega kandidata Giorgia Brandolina.



SSk je bila skupaj z manjšimi strankami in gibanji med najbolj odločnimi zagovorniki skupnega nastopa v okviru koalicije Oljke na volitvah za obnovo pokrajinske uprave. Je bila taka odločitev skorajda obvezna?

Rekel bi zagotovo najbolj smotrna. Oljka je koalicija različnih strank in gibanj, ki imajo podobna stališča glede osnovnih vrednot, ki jih zagovarja tudi naša stranka. To so spostovanje in uveljavljanje demokracije, skrb za manj zaščitene sloje prebivalstva, spoštovanje in upoštevanje manjšinskih skupnosti. So seveda tudi razlike, a najvažnejše je prispevati k zmagi koalicije Oljke.

Veliko slovenskih volilcev je tudi v drugih volilnih okrožjih v Gorici in na briškem območju. "Slovenski" kandidati pa so v glavnem skoncentrirani v zagrajskem volilnem okrožju. Ni bilo mogoče predlagati slovenskih kandidatov Oljke tudi v drugih okrožjih?

Tu gre za preprosto računico. Smatramo, da je za izvolitev slovenskih kandidatov okrožje, ki zajema občini Doberdob in Sovodnje, najboljše. Dovolj je preveriti izide volitev leta 1993 in prej.

Kako ocenjujete dejstvo, da poleg strank, za katere se tradicionalno odločajo slovenski volilci, tokrat tudi druge stranke predlagajo slovenske kandidata?

Jasno je, da gre za izrazito volilno potezo. Teško si predstavljam da bi slovenski volilci



lahko glasovali za stranke, ki so proti dejanskemu priznanju pravic manjšine. Mislim, da gre bolj za lov na slovenske glasove.

Katerim vprašanjem bo morala nova pokrajinska uprava nameniti največ pozornosti tako na splošnem in tudi na specifičnem področju?

Najprej si bo treba prizadevati, da se vrne zaupanje občanov do ustanove. Gre za takomenovano vprašanje "kredibilitnosti". Cilj bo mogoče doseči le, če bo Pokrajina dejansko prevzela vlogo povezovalnega člena med občinami in deželo in če bo znala uskladiti specifične interese manjših skupnosti s širšimi interesi. Z drugimi besedami, dokazati bo morala dovolj posluha za potrebe in želje prebivalstva. Glede nacrtovanja in uravnavanja razvoja gospodarstva menim, da ima pokrajinska uprava precejšnje možnosti na področju turizma. Glede naše specifične, manjšinske problematike, naj povem, da je v programu Oljke izrecno

navedeno, da se bo pokrajinska uprava morala zavzeti za ureditev statusa manjšine in to na podlagi notranje zakonodaje in mednarodnih obveznosti. To je seveda načelno vprašanje. Mislim pa, da bo treba se takoj rešiti nekaj konkretnih zadev na področju solstva, izvoliti konzulto za manjšinska vprašanja itd.

Kako naj bi Goriska premostila stagnacijo v gospodarstvu, obnovo, zastopavljenost?

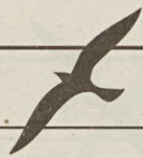
Nihče nima v zepu že pripravljenega recepta. Jasno pa je, da je edina možnost razvoja v mednarodni vlogi Gorice in posebej v povezovanju s prostotrom preko meje. Samo skupni projekti dajejo upanje in odpirajo možnosti zato, da se stanje izboljša.

Kako si v primeru izvolitve zamisljate vašo vlogo pokrajinskega svetovaleca?

Zelo preprosto. Na razpolago bom vsem volilcem, političnim strankam, gibanjem in skupinam, ki smatrajo, da jim lahko s svojim delovanjem v pokrajinskem svetu pomagamo.

V vašem volilnem okrožju nastopa tudi slovenski kandidat SKP. Se obeta ostra volilna kampanja?

Mislim, da se to ne bo zgodilo. Oba lahko brez zaostrovanja doseževa dober uspeh in izvolitev. Poleg tega pa tudi SKP podpira istega predsedniškega kandidata, Giorgia Brandolina, kakor koalicija Oljke. Mislim, da mora zato tudi v volilni kampanji obveljati treznost in medsebojno spoštovanje.



ZDRAVSTVO / IZVRŠILNA FAZA REORGANIZACIJE

Zdravstvena ustanova pojasnila novosti

Sindikati: občani zahtevajo trajne rešitve in jamstva glede kakovosti storitev

Nacrt (re)organizacije zdravstva v letu 1997 s posebnim ozirom na delovanje bolnišnic in struktur na teritoriju stopa v fazo izvajanja. Na včerajšnjem srečanju z novinarji na sedzu Zdravstvene ustanove so povedali, da se je obdobje posvetovanja sklenilo in da velikega osporavanja ali protipredlogov ni bilo. Vsaj "uradno" oziroma po institucionalni poti ne. Posredno so javnost s svojimi stališči seznanile sindikalne organizacije zdravnikov, sindikati, pa tudi Konferenca županov. Sindikati so svoje stališče sporočili prav včeraj na drugi novinarski konferenci.

Na srečanjih, je dejal predstavnik Zdravstvene ustanove dr. Furlanis, sta najpogostejše bili omenjeni vprašanji pomanjkanja osebja in uporaba denarnih sredstev za nakup in posodobitev opreme.

Med prednostna vprašanja ustanova uvršča zato izpopolnitev organika z zdravniškimi in pomožnimi osebjem (od 37 mest pri-

marija jih je kar 14 nezasedenih). Sicer pa se do konca leta napovedujejo spremembe na različnih področjih predvsem s ciljem izboljšanja kakovosti storitev ob smotnejši uporabi finančnih sredstev, trdijo pri Zdravstveni ustanovi. Tako bosta oddelka za ginekologijo in pediatrijo postopoma postala nekakšen sestavni del otroške bolnišnice Burlo Garofalo; napoveduje se temeljita reorganizacija kirurškega in ortopedskega oddelka s prerazporeditvijo osebja in postelj. Racionalizacija bo, vsaj po napovedih, zajela tudi sektor, ki je tesno povezan z organizacijo zdravstva. Pet laboratorijev je po mnenju Zdravstvene ustanove preveč. Marsikaj novega se napoveduje - upati je, da bo tudi uresničeno - na področju zunanjih struktur (RSA), ki naj bi v znatni meri razbremenile pritisk na bolnišnice.

Kaj pa pravijo sindikati? »Ob načrtovani reorganizaciji ne vidimo, da bi bile okrepljene službe na teritoriju, kjer bodo zagotovo

potrebe večje. Ne izhaja, da bo Zdravstvena ustanova na teritorij preusmerila osebje, ki po na razpolago po preureditvi. Glede bolnišnice Janeza od Boga se naše stališče ujema s stališčem Zdravstvene ustanove, predlagamo pa razreševanje vprašanj pri širši pogajalski mizi, pri kateri ne bi smeli manjkati sindikati in Dezela.«

To je v skopih obrisih stališče sindikatov CGIL, CISL in UIL o nacrtu reorganizacije zdravstva. Na srečanju so Rossi, Benedicenti in Del Ponte poudarili, da občani, v tem trenutku bolj kakor kdajkoli prej, zahtevajo od javne zdravstvene službe jamstva za trajne rešitve in kakovost storitev. Sindikati zahtevajo nadalje preglednost nad določenimi izbirami in usmeritvami, saj utegnejo, namesto da bi upočasnili ritem, se pospešiti beg pacientov. Ob tem navajajo težko razumljiv zaplet glede Gradeza in posebej glede selitve nekaterih storitev v Trzic.

GLASBA / NATEČAJ MARCOSIG

V Padovi prvi koncert turneje Alpe-Jadran

Obiskali bodo tudi Zagreb



S slavnostnim koncertom in izročitvijo nagrad se je v nedeljo v dvorani "L. Fogar" v Gorici sklenil letošnji mednarodni natečaj za mlade violiniste in violonceliste, gojence glasbenih sol, iz dežel skupnosti Alpe - Jadran. Na mednarodnem tekmovanju so se odlično ovrstili zlasti slovenski in avstrijski glasbeni poustvarjalci. Ze danes pa se pričinja drugo, zaključno poglavje v okviru natečaja. Najboljše uvrščeni se namreč odpravljajo na koncertno turnejo, skupaj z mladinskim orkestrom Alpe-Jadran, ki ga sestavljajo gojenci glasbenih sol iz Celovca, Padove, Ljubljane in Zagreba in ki ga vodi Luigino Pastore. Prvi nastop bo že danes zvečer v Padovi.

Na sliki (foto Bumbaca) z nedeljskega slavnostnega koncerta zmagovalcev



IZLETI

SPDG priredi 20. aprila družinski izlet z avtobusom v naravni park Risnjak v Gorskem Kotarju na Hrvaškem. Hoje na Snježnik ali Risnjak je približno tri ure, možnost ogleda mesteca Kastav. Prijave jutri in v četrtek na sedežu. Vpisovanje do 14. aprila. V primeru premajhnega števila prijav za avtobus, bo izlet z avtomobili.

SEKCIJA MALE TRGOVINE SGZ GORICA organizira v petek, 25. aprila, avtobusni izlet v Ljubljano, na ogled Blagovno Trgovskega Centra BTC in stare Ljubljane z gradom. Ogled z vodcem. Prijave SGZ, ulica Roma 20 (tel. 537386).



OBVESTILA

OBCINSKA KNJIZNICA DOBERDOB obvešča, da bo ob četrtek zaprta. Delovala bo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 18. ure.

SKD KREMENJAK vabi na občni zbor v petek, 11. aprila, ob 20.30 v društvenih prostorih v Jamljah.



KONCERTI

V DVORANI CORSO ob 21. uri jazz koncert »Tribute to Antonio Carlos Jobim«.

KINO

GORICA VITTORIA 1 17.50-20.00-22.10 »L'ombra del diavolo«. I. Harrison Ford in Brad Pitt.

VITTORIA 3 17.30-19.45-22.00 »Il senso di Smilla per la neve«. Rež. B. August. I. Julia Ormond.



LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - MORANDINI, UL. Crispi 23, tel. 533349.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU - OBCINSKA 2, UL. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 12.45, Maddalena Frausin iz bolnišnice Janeza od Boga v Gradez; 13.15, Onorina Feresin iz splosne bolnišnice v Mos.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Aleksej Arbuzov

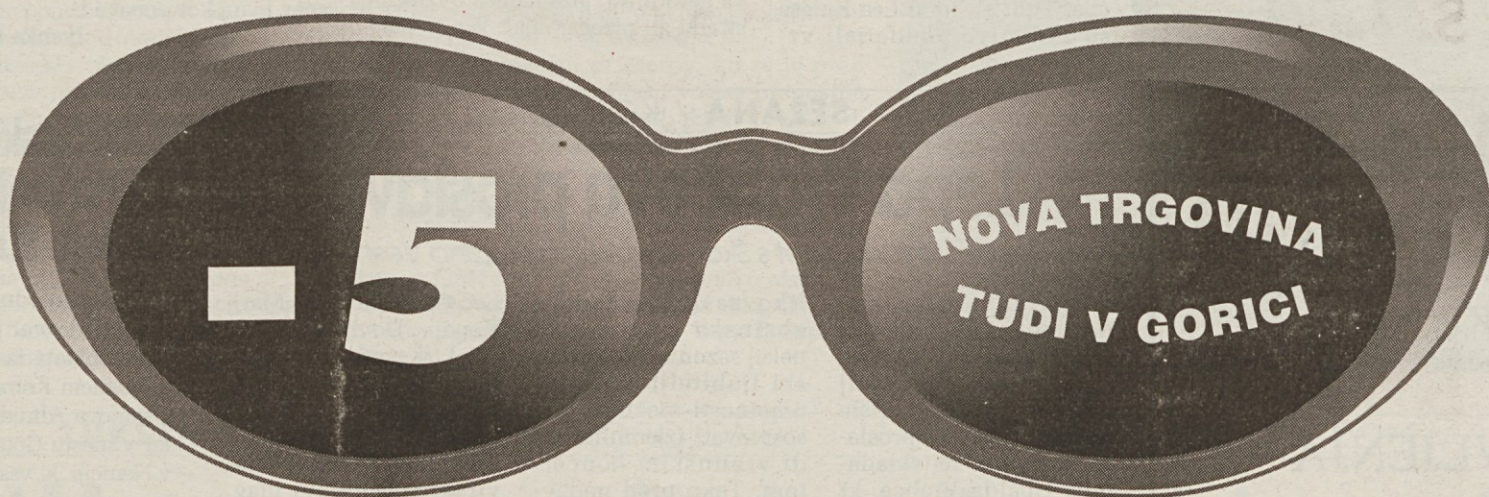
STAROMODNA KOMEDIJA

Igrata LIDIJA KOZLOVIC in POLDE BIBIC

Režija Marko Sosić

Danes, 8. (RED B) aprila 1997 ob 20.30
v Kulturnem domu v Gorici (UL. I. Brass, 20)

Avtobus vozi po običajnem voznem redu.

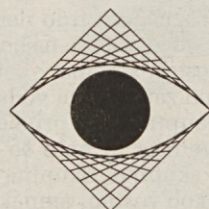


Še 5 dni manjka do odprtja novega storitvenega centra za vid.

Ottica Tomasini vam nudi:

- ◆ nadomestna očala.
- ◆ pomoč po nakupu.
- ◆ očesne proteze.
- ◆ informacije o možnostih za oprostitev plačila.
- ◆ vse v zvezi s kontaktnimi lečami.

- ◆ konvencijo z ASS (nekdanja KZE).
- ◆ brezplačen pregled vida.
- ◆ olajšave pri plačilu.
- ◆ tax free.
- ◆ možnost plačila z bancomatom in kreditnimi karticami.
- ◆ na razpolago vam je osebje, ki govori slovensko.



OTTICA TOMASINI

R E Š I T V E Z A V I D



SSG / A. N. ARBUZOV - STAROMODNA KOMEDIJA

Lepa predstava o ljubezenskem srečanju med dvema človekoma

A. N. Arbuzov: Staromodna komedija; prevod: Josip Vidmar; scena: Branko Drekonja; kostumi: Leo Kulaš; glasba: Aleksander Vodopivec; ples: Mojca Horvat; lektor: Jože Faganel; režija: Marko Sosič; igrata: Lidija Kozlovič in Polde Bibič (na slikah KROMA). Premiera je bila 4. aprila 1997.

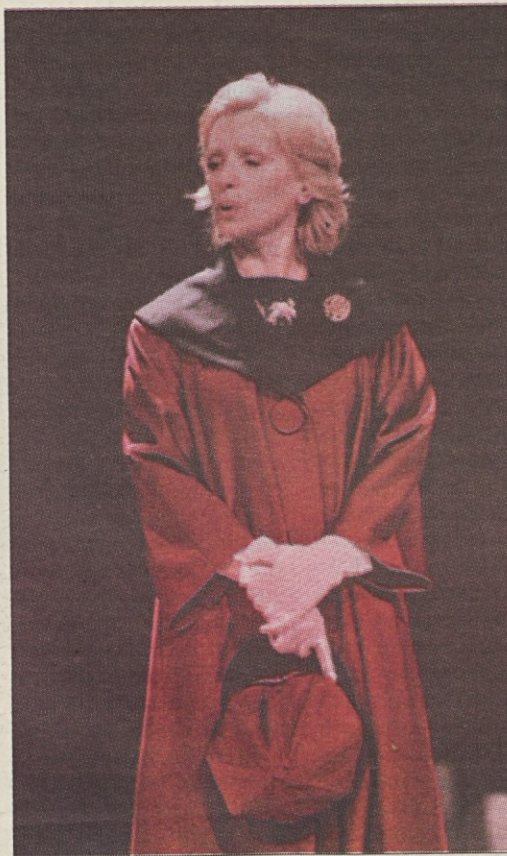
Seveda smo kot opazovalci umetniskih dosežkov naše trzaskе gledališke hiše obzalovali, da je z repertoarja - po volji usode našega casa, to je Denarja oziroma zmanjšanja vladnih in pokrajinskih prispevkov za kulturo - izginil Schnitzlerjev Vrtljak. Moral bi ga, glej slučaj, režirati prav tako Marko Sosič. A kar smo v Kulturnem domu na dan premiere, 4. marca, videli, je pač pokazalo in dokazalo, da v se tako skisanih in umetnosti nenaklonjenih okoliscinah pravi ljudje najdejo izhod iz zagate. Se več, na neki način je predstava Staromodne komedije plemenit in brezobresten odgovor, ki ga umetniki lahko ponudijo gledalcem v teh casih - v brk brezbriznem in kajpada, saj drugače ne more biti, v nikršen njihov premislek.

Videli pa smo (glede na stroške) poceni, presenetljivo in lepo predstavo. Takšen preprost in prijeten gledališki večer smo nekako že pričakovali od ljudi, ki so zanj poskrbeli: v prvi vrsti mladi režiser Marko Sosič (cigar predstave so bile doslej se vedno dogodek) in izjemna igralka Lidija Kozlovič ter Polde Bibič. Predstava je bila namreč pod reži-

serjevim vodstvom povsem nespektakelska: na golem, širokem prostoru (z bistveno scenografijo, za katero je s posluhom poskrbel Branko Drekonja) se je pred nami dogajalo samo ljubezensko srečanje med dvema človekoma, v čemer je tudi sporočilo predstave. Tako majhna in tako velika stvar hkrati. Ni ji bilo treba ničesar dodajati, bila je pač tam in celo tudi - v glavnem - taka, kot ji je nekoč (1975. leta) določil razsežnosti ruski dramatik A. N. Arbuzov. Na odru, in samo tam in na tak način nam je povedala, kaj je

moč gledališke umetnosti in njena specifičnost hkrati. To seveda je presenečenje, ker smo navajeni na gledališki hrup, na pretirane poudarke na scenografiji, včasih celo kostumih, da ne govorimo o teznosti, ideologiji, ki se kar noče pobrati z nasih odrov. Pozorno vračanje k človeku, njegovi usodi, tudi k besedi, predvsem pa seveda k igralcu - to je bila glavna odlika Sosičevega režijskega prijema. Rezultat pa lepa predstava in prepričljiva igra nastopajočih.

Pri tem je tudi izbira obeh igralcev bila odločilna za to, da sta dve uri, kolikor igra traja, bili kar neke vrste oddih za gledalce. Od nastopajočih gledaliških umetnikov pa je neprekinjena prisotnost na odru zahtevala izjemen ustvarjalni napor. Kaksna precizna in usklajena igra: naravna in z občutkom za mero pri obeh protagonistih! Lidija Kozlovič je podoba živahne in uporniške Lidije Vasiljevne (ki se nima šestdeset let) navdihnila s čarom svoje pristne dobrote ter neposredne in elegantne zenskosti, zaradi česar je njeno plašno prikrivanje osamljenosti in boleče rezko odkrivanje preteklosti in zadrževanijh custev partnerju izzvenevalo v trpko poetičnost. Vsekakor velika igralska kreacija. Tudi kostumi Lea Kulasa so zanimivo poudarjali vz-



nikanje njenega čustva. Zdravniku Radionu Nikolajeviču (ki pa jih ima petinšestdeset) je Polde Bibič posodil svojo masivno in človeško toplo podobo, v kateri je tem bolj učinkovito prihajalo na dan to, kar bi lahko imenovali večno moško (zvestoba ljubezni kot taki, njegov Radion resnično ravna in govori tako, kot da je to čustvo zanj sveto; pa prepričljiva nerodnost, jeza namesto izražanja strahu ali razočaranja). Vso to paleta

custev je v zblizevanju s partnerko tako virtuosno in s svojsko neznostjo odigral, tudi on kot njegova partnerka seveda brez sledu patetičnosti in teatraličnosti. Tako sta igralca pač dosegla, da smo v Staromodni komediji začutili predvsem ljubezen kot večno mlad dejavnik v usodah ljudi, tembolj intenziven prav zaradi starosti protagonistov, pa seveda tudi zaradi vsega, kar to življenjsko obdobje prinaša: osamljenost, bolezen, tudi blizina smrti.

Treba je omeniti se neko zanimivost. Igra ima se nekaksen tipično ruski nadih. Ostala je tam sled tistega ruskega sampanja, večernih toalet, dace iz... časov komunističnega režima. Ne gre pozabiti, da je Arbuzov dogajanje postavil v leto 1968, zdaj že mitično leto upornistva. Nekaj nekdanjega in odseljenega pač. Najbolj točno bi ta vtis opredelili s tem, da se v gledanje predstave hočeš nočeš vtihotaplja tudi pogled na naš nekdani pogled. Preprosto receno: to pomeni, da nehoti sprejemamo v zavest sovjetsko preteklost, v kateri se pač niso dogajala samo grozodejstva, ampak je v njih minevalo tudi navadno človeško življenje. (Podobno intriganten vtis - seveda zaradi drugih okoliscin - je pred nekaj leti zapustil v nas Jurčič-Inkretov Deseti brat v Mlakarjevi postavitvi.) V Sosičevi režiji igre (a seveda že v predlogi sami) je tudi ta komaj zaznavna tipično ruska stvar ohranjala svojo poetičnost. Skoda, da je bilo gledalcev manj kot ponavadi.

Ivanka Hergold

Komorni zbor Ave drevi v tržaški stolnici za GM

KOMORNI ZBOR AVE

dirigent Andraž Hauptman

STRUNA ŽIVLJENJA



Koncertna sezona trzaskе Glasbene matice se bo drevi nadaljevala v tržaški stolnici, ki občasno gosti koncerte tudi te ustanove. Ko gost bo tokrat nastopil komorni zbor Ave iz Ljubljane, ki ga vodi Andraž Hauptman. Trzaskemu občinstvu se bo predstavil z raznolikim programom, ki nudi pregled čez več stoletij zborovske glasbe, od 16. stoletja vse do najmlajše slovenske generacije. V drevišnjem sporedu bo velika pozornost namenjena glasbi s sakralno vsebino, medtem ko se bodo »posvetnejši zvoki« oglasili predvsem v izbranih skladbah Brahmsa, Mahlerja in Kreka.

Vokalna skupina Ave je bila ustanovljena leta 1984 v župniji Ljubljana-Viç. Zagnanost, trdo delo, pristna ljubezen do glasbe, se najbolj pa morada mladost in svežina v petju je skupino - pod zanesljivim vodstvom Andraza Hauptmana - privedla v sam vrh slovenske in nato se evropske vokalne skupine. Skupina je zrasla, ne le kakob'vostno, ampak tudi številčno, zato se je preimenovala v Komorni zbor Ave.

Zbor je doslej veliko in uspešno sodeloval na raznih tekmovanjih, mnogo je tudi koncertiral doma in v tujini, posnel pa je video in audio kasete in cd plošče, med temi Struno življenja (na sliki naslovnica). Za svoje delovanje je zbor leta '94 prejel nagrado Prešernovega sklada.

Zanimive glasbene pobude, ki jih v okviru sezanske glasbene sole razvija njen ravnatelj Leander Pegan, so prisle do izraza tudi na proslavi v spomin na skladatelja Ubalda Vrabca, ki so jo priredili prejšnji četrtek. Proslava je potekala v prijetni, akustično dovršeni dvoranci glasbene sole, ki so jo poimenovali po pokojnem trzaskem skladatelju.

Ce se spomnim na precejšnjo negibnost, ki je bila pred leti opazna v tem glasbenem zavodu, me je presenetil sedanjí vzpon, plod zagnanega, strokovno izkusenega dela ravnatelja Pegana in sodelavcev, ki jih je zbral okrog sebe. Sola s podružničnim poukom v Dutovljah, Komnu, Stanjelu in se drugod nudi pouk glasbe mladini na dobrem delu kraskega območja.

Poleg pedagoškega dela pa raste v okviru sezanske glasbene sole tudi smotrno zastavljeno organiziranje glasbenih nastopov, če ne govorimo že o pravem koncertnem poslovanju, katero omogoča koncertna dvorana Kulturnega centra »Srečko Kosovel«, za katero ima ve-

liko zaslug sezanska občinska uprava. Ze nekaj sezon imajo sezanski ljubitelji glasbene umetnosti možnost prisostvovati izjemnim, tudi vrhunskim koncertom. Tako pred nedavnim na koncertu simfonice orkestra Slovenske filharmonije z dirigentom Letonjo. Jeseni so bili deležni tudi bogate glasbene ponudbe, ki jo nudijo »Kogojevi dnevi«. Kdaj jo bomo deležni tudi v Trstu, rojstnem kraju velikega slovenskega skladatelja?

Omenjene misli so se porajale, ko sem poleg številnih drugih udeležencev v »Vrabčevi dvorani« sezanske glasbene sole prisostvoval glasbenemu sporedu v spomin na Ubalda Vrabca.

Spored je uvedel nastop Godalnega orkestra glasbene sole Sezana, ki ga vodi prof. Đurđica Babin. Mladi izvajalci so se pogumno lotili skladbe Air G.F. Haendla.

Deklevo skladbo Veselica za klavir stirocno sta zaigrali Anja in Spela Valic, Matzovo Sonatino v starem slogu pa sta izvajala violoncelistka Alenka Zadel in pianistka Mojca Kos. Kot gost je nastopil violonist Matej Santi, goje-

nec Glasbene sole »Marij Kogoj«. Dovršeno je izvajal tri stavke iz zahtevne Partite e-mol za violino solo J.S. Bacha in nato se Massenetovo znano melodijo Thäis ob klavirski spremljavi mag. Vladimira Babina, prof. sezanske glasbene sole.

V drugem delu sporeda je izvrstni Oktet s Skofij, ki ga mojstruje Vlado Korošec, zapel tri Vrabčeve Zdraljice, Bratci veseli vsi in Istramati, Mirkovo Na trgu, Vodopivcevo Pobratimijo ter Volaričevo Razstaneč.

Gojmir Demšar

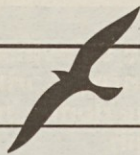
SEŽANA / KONCERT

Lepa Vrabčeva proslava

Nastopila sta tudi Oktet s Skofij in vokalna skupina Vesna iz Križa

Evropsko priznanje Oktetu Suha

Veliko mednarodno odlikovanje za pevce okteta iz Suhe na južnem Koroskem: Ustanova Alfred Töpfer v mestu Göttingen v Nemčiji, ki vsako leto namenja 15.000 nemških mark združenjem in osebnostim, ki se odlikujejo za ohranitev in napredek ljudske umetnosti v Evropi, je te dni soglasno sklenila, da podeli letosnjo Ljudsko nagrado za umetnost slovenskemu zboru »Oktet Suha« iz Suhe na Koroskem. Oktet že vrsto let opravlja funkcijo ambasadoja slovenske ljudske pesmi na Koroskem na visokem nivoju. Vokalni ansambel je začel leta 80-ih let ustanovil Bertej Logar, predsednik zbora pa je Lenart Katz. Nagrado bodo predstavniki nemske ustanove v okviru posebne slavnostne prireditve predali pevcem začelca septembra na Suhi. Slavnostni govornik bo predsednik kuratorija Ustanove Alfred Töpfer Wolfgang Suppan (I.L.)



BLIŽNJI VZHOD / POTRjeno AMERIŠKO PRIJATELJSTVO

Clinton »popustljiv«, Netanjahu zadovoljen

Razočaranje med Palestinci in arabskimi državami

WASHINGTON - Ameriški predsednik Clinton ni zahteval od predsednika izraelske vlade Netanjahuja (na sliki AP) preklica gradnje židovske četrti Har Homà v arabskem delu Jeruzalema, a ni osvojil Netanjahujevega predloga o »novem Camp Davidu«, neprekinjenih pogajanjih za dosego sporazuma o bodočnosti Jeruzalema. Netanjahu je torej lahko se kar zadovoljen z izidom svojega obiska, saj so mu potrdili skoraj brezpogojno prijateljstvo. Seveda se bo moral Netanjahu odpovedati svojemu »novemu Camp Davidu«, ker bi bil tudi za prijateljske Američane prehud zalogaj, potem ko se Netanjahujeva vlada na vse kriplje trudi, da bi spremenila etnično in versko sestavo vzhodnega Jeruzalema. Pod vprašanjem ni samo Har Homà temveč izraelski načrti izgon nežidovskega prebivalstva iz Jeruzalema. Izraelske oblasti se namreč obnašajo z jeruzalemskimi Palestinci kot s priseljenci, ki morajo stalno obnavljati dovoljenje za bivanje in ga izgubijo, če so dalj časa odsotni. To seveda ne velja za Zide, ki imajo svetopisemsko pravico, da bivajo v Jeruzalemu.

V arabskih prestolnicah zato poudarjajo, da so ZDA storile zgodovinsko napako, ker niso samo dale netiva palestinskim skrajnežem, a so se zamerile tudi zmernim arabskim silam. Izraelske raznarodovalne načrte pa ne obsojajo samo Arabci. Francoski zunanji minister Hervé de Charette zahteva skupne ameriško-evropske pobude, seveda s prekinitvijo gradnje četrti Har Homà.



ZAIRE / UPORNIŠKA VOJSKA NADZORUJE ŽE ENO TRETJINO DRŽAVE

Redna vojska je v Lubumbašiju položila orožje

To bi lahko pospešilo mirni razpad Mobutovega režima - Prva »simbolična« pomoč OZN hutujskim beguncem

LUBUMBASI - V Lubumbašiju, glavnem mestu z rudami bogate zairske pokrajine Shaba, je zairska redna vojska včeraj opoldne položila orožje in z belimi zastavami čaka na prihod uporniške vojske tutsijskega voditelja Laurenta Desireja Kabile, ki je bila včeraj po osvojitvi mesta Kipusi samo 15 kilometrov od Lubumbašija. Poveljstvo lubumbaske garnizije je ob pozivu svojim vojakom, naj položijo orožje in naj se ne prepustijo nasilju in plenjenju, obenem izrazilo »dobrodošlico« uporniški vojski.

Za razliko od prejšnjih primerov, ko se je pred umikom iz ogroženih mest zairska vojska prepustila plenjenju, so kot kaže vojaki ohranili disciplino, ker so jim Tutsi v bistvu onemogočili vsak umik. Laurent Desirè Kabila sedaj nadzoruje več kot eno tretjino Zaira, tako da je le vprašanje časa, kdaj se bo Mobutov režim zrušil, kar bo nedvomno pospešilo medzairska pogajanja v Pretorii.

Medtem se OZN trudi, da bi vsaj nekoliko olajšal trpljenje ruandskih hutujskih beguncem (na sliki AP), tako da so jim včeraj poslali 55 ton pomoči, kar je le kaplja v morju njihovih potreb.



LUKSEMBURG / V NEDELJO POPOLDNE

V Luxembourgu huda železniška nesreča

Obračun je eden mrtev in 28 ranjenih



LUXEMBOURG - V nedeljskem trčenju potniškega in tovornega vlaka na železniški postaji v Luxembourgu je ena oseba umrla, 28 pa je bilo ranjenih, od teh sedem huje, so zadnji podatki, ki so jih sporočili gasilci. Do silovitega trčenja je prišlo, ko je potniški vlak s hitrostjo 120 km/h pripeljal v ranžirni kolodvor in trčil naravnost v tovorni

vlak, ki je pravkar zapuscal postajo. Po trčenju sta se dva vagona potniškega vlaka iztirila in prevrnila, medtem ko je bila lokomotiva popolnoma poškodovana, tako da je strojevodja umrl na mestu nesreče. Na srečo se v trčenju iz tovornega vlaka niso razlile strupene snovi (brom in butan). Preiskava o vzrokih nesreče se poteka. (STA/AFP)

BIH / PRED OBISKOM V SARAJEVU

Papeža Janeza Pavla II. ne bodo ustavili atentati

Z bombnimi atentati baje hrvaški kot bošnjaški skrajneži poskušajo preprečiti papežev obisk v Sarajevu

VATIKAN, SARAJEVO - Pet dni pred prihodom papeža Janeza Pavla II. v Sarajevo so tako v Vatikanu kot v Sarajevu zaskrbljeni. V noči na nedeljo so namreč neznanci izstrelili tri granate proti franciskanskemu samostanu v Kraljevi Sutjeski pri Kakanju.

To je le zadnji od atentatov, s katerim skrajneži poskušajo papežu preprečiti obisk v Sarajevu. Vse se je začelo februarja, ko je Vatikan uradno napovedal, da bo papež končno obiskal Sarajevo. V apostolski nunciatu ne skrivajo, da marsikdo nasprotuje papeževemu obisku, a da to ne bo spremenilo papeževe odločitve. Med nasprotniki so tako hrvaški kot bošnjaški skrajneži. Prve moti, da je papež dosledno na strani trpečih in se je zato zavzemal za muslimanske bošnjake, da podpira federalno ureditev BiH, medtem ko bi sami hoteli priključitev Hercegovine k Hrvaški. Bosnjaske islamske skrajneže pa moti papežev obisk, ker se Janez Pavel II. ekumensko zavzema za narodno in versko spravo, kar je v nasprotju z njihovimi načrti islamizacije BiH.



ALBANIJA / NAPOVED VLORSKEGA ODBORA

Tuje vojaške sile bodo dobrodošle

Protiitalijanske strasti so se umirile - Že četrti dan nobenega prebega v Italijo

TIRANA - Albanski državni minister Pawli Zeri, ki v vladi narodne enotnosti za opozicijo nadzoruje zunanje ministra Arjana Starova, je včeraj poudaril nujno cimprenjsnega prihoda mednarodnih zascitnih sil tudi za enotnost Albanije, ki jo ogrožajo razhajanja med jugom in severom. Minister pa ni skrival »rizicnih faktorjev« za mednarodne sile, ki jih predstavljajo oborožene tolpe. Demantiral je tudi trditve, da je južnoalbanski upor zakuhala grška tajnoobveščevalna služba in najodločnejše obsodil nedavni incident, ko so oboroženi premierju Bashkimu Finu preprecili pot v Skadar. Z zadovoljstvom je tudi navedel, da so se protiitalijanske strasti v južni Albaniji zaradi brodoloma v Otrantskem prelivu na veliki petek umirile, kar so dokazali včerajšnji pogrebi žrtv v Vlari in pri Fieru.

Položaj v Albaniji pa je dodatno zapletel predsednik Berisha, ki hoče za vsako ceno, da bi parlament, kjer ima večino njegova stranka, se pred junjskimi volitvami odobril novo ustavo. Temu

odločno nasprotuje vsa opozicija, vključno z južnoalbanskimi uporniškimimi odbori. Prav včeraj se je sestal vlorski odbor, ki je najodločnejše obsodil Berishev načrt, Evropo pozval naj ne nasede Berishevemu spletkarjenju in zahteval jassen mandat za mednarodne zascitne sile. Vsekakor pa je vlorski odbor napovedal, da bodo tuji vojaki »dobrodošli«.

Medtem ko bo jutri iz Malage proti Draču odplul spanski kontingent, v cetrtek pa francoski, je tudi Forum sredozemskih držav (evropskih, severnoafriških in bliznevzhodnih) podprl zascitno misijo v Albaniji. Sredozemske države se za razliko od severoevropskih jasno zavedajo nevarnosti, ki jo predstavlja albanska anarhija in zato nimajo dvomov.

Misijo seveda podpirajo tudi italijanski podjetniki v Albaniji in večina ljudi iz Apulije, ki z zadovoljstvom ugotavlja, da že četrti dan ni bilo izkrcanj albanskih ubežnikov in da jih se nekaj dni ne bo, ker se bodo vremenske razmere v Otrantskih vratih se poslabšale.

ALŽIRIJA

Islamski integralisti s pokoli proti volitvam

ALŽIR - S predsinocnim odkritjem petnajstih zaklanih oseb pri Ain el Hadidu v jugozahodni alžirski pokrajini Tialet se nasilje alžirskih islamskih skrajnežev dramatično stopnjuje. V zadnjih 48 urah so po pisanju alžirskih dnevnikov islamski integralisti pobili 99 oseb.

Dva meseca pred političnimi volitvami, ki naj bi po 5. juniju Alžiriji zagotovile izvoljen parlament, so islamski integralisti obnovili svojo kravavo teroristično ofenzivo s se hujšimi metodami kot v zadnjih petih letih, tako da bi ljudi s svojimi grozodejstvi prisilili, naj se ne udeležijo volitev. V noči na petek so tako v pokrajini Medea (80 kilometrov južno od Alzira) integralisti napadli vas Thalit in z noži in sekirami poklali 52 oseb, od odraslih do otrok. Kaj takega se se ni zgodilo v petletni alžirski državljanski vojni. Nič manj grozljiv ni bil pokol v vasi Amrusa južno od Alzira, kjer so z diverzantsko akcijo najprej zvalili vasko samoobrambo enoto iz vasi in nato nemoteno poklali 17 vasčanov, med katerimi sedem žensk in tri otroke.

Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Torek, 8. aprila 1997

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**

Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

NOVICE

Electrolux povečuje prodajo v Ameriki in Aziji

STOCKHOLM - Švedski proizvajalec bele tehnike Electrolux ugotavlja, da se je povpraševanje v Evropi, kjer sicer prodaja 65 odstotkov svojih izdelkov, lani zmanjšalo, povečalo pa se je v severni Ameriki ter v Aziji, kjer je podjetje kljub stroškom investiranja belezilo dobiček. Prodaja narasča tudi v državah Srednje Evrope. Podjetje je lani prodalo 55 milijonov izdelkov, največ gospodinjskih aparatov, opreme za trgovine in vrtno opremo, celotna prodaja pa je dosegla vrednost 110 milijonov švedskih kron. Podjetje s 112.000 zaposlenimi je lani produktivnost povečalo za 5 odstotkov. (STA)

Inflacija v Rusiji marca 1, 4-odst.

MOSKVA - Inflacija v Rusiji je bila v prvem trimesečju letos 5,3-odstotna, medtem ko je v istem obdobju lani dosegla 10 odstotkov. Marca je bila inflacija 1,4-odstotna, potem ko je februarja znašala 1,5 odstotka in januarja 2,3 odstotka, so podatki, ki jih je nedavno sporočil ruski državni statistični odbor. V letu 1996 je bila rast cen 21,8-odstotna, leto poprej pa 131-odstotna. Ruska vlada si bo letos prizadevala omejiti rast cen na 12 odstotkov. (STA/AFP)

Francoski zunanjetrgovinski presežek 2 milijardi dolarjev

PARIZ - Francoski zunanjetrgovinski presežek se je januarja povzpел na 11,7 milijarde frankov, kar je predvsem posledica upadanja uvoza. Izvoz se je zmanjšal na 125 milijard frankov, potem ko je decembra znašal 128,6 milijarde frankov, medtem ko se je uvoz zmanjšal za 7 milijard frankov na 113,3 milijarde. Francoskemu uvozu je bistveno pomagal močnejši dolar, uvoz pa je slabel zaradi padajočega franka in recesije v državi, ki jo pesti rekordna, 12,8-odstotna inflacija. Francija je lani zabeležila rekordno vrednost trgovskega primanjkljaja, ki je znašal kar 119,5 milijarde frankov. (STA/AP)

Stopnja brezposelnosti na Madžarskem še naprej pada

BUDIMPESTA - Na Madžarskem je bilo marca 493.000 registriranih brezposelnih, kar je 4800 manj kot prejsnji mesec in kar 35.100 manj kot v enakem obdobju lani. Brezposelnost se je tako z 11,6 odstotka marca lani znižala na 11,1 odstotka februarja letos, marca pa se je spustila še za desetino odstotka. Najnižja brezposelnost (4,9 odstotka) je bila v Budimpešti, največja (20,2 odstotka) pa v okrožju Szabolcs-Szatmar-Bereg na severovzhodu Madžarske. Marca je bilo v državi 39.600 prostih delovnih mest, kar je 1,5 odstotka več kot mesec poprej in 8,5 odstotka več kot marca lani. (STA/MTI)

Nižja brezposelnost v Kanadi

OTTAWA - V Kanadi je stopnja brezposelnosti marca zrasla 9,3 odstotka, kar pomeni najnižjo vrednost od novembra 1995. Kot je sporočil zvezni statistični zavod, se je stopnja brezposelnosti marca v primerjavi s februarjem znižala za 0,4 odstotne točke. Zaradi ugodnih razmer na trgu delovne sile v Kanadi pričakujejo, da bo ministrski predsednik Jean Chretien letos poleti razpisal parlamentarne volitve. Njegova Liberalno-demokratska stranka ima v parlamentu absolutno večino, zato lahko vlada tako kot v Veliki Britaniji volitve razpiše sredi petletnega mandata. Zadnje parlamentarne volitve so potekale oktobra 1993. Kot možna datuma volitev v Kanadi omenjajo 2. ali 9. junij 1997. (STA/dpa)

STATISTIKE / PO PODATKIH ISTAT SO SE CENE SPET NEKOLIKO ZNIŽALE

Marca je stopnja inflacije v Italiji znašala 2,2 odstotka

Cene na drobno so minuli mesec najbolj poskočile v Neaplju in Rimu, najmanj pa v Trentu in Genovi - V Trstu so narasle za okrogla 2 odstotka

V EZ je februarja inflacija bila 2%

BRUSELJ - Srednja stopnja inflacije v Evropski zvezi se je februarja ponovno nekoliko znižala. Znašala je okrogla 2 odstotka, medtem ko je januarja znašala 2, 2 odstotka. Vest je objavil evropski statistični inštitut. Pristavimo naj, da so januarja letos prvič izračunali srednjo stopnjo inflacije na osnovi poenotene metode v vseh 15 državah članicah. Pred letom dni, točneje februarja 1996, je srednja stopnja inflacije vsekakor znašala 2, 6 odstotka.

Omeniti velja, da so februarja le 4 države zabeležile visjo stopnjo inflacije od 2 odstotkov, in sicer Italija, Portugalska, Spanija in Grčija. Najnižjo stopnjo je imela Finska (0, 6), najvišjo pa Grčija (6, 5).

RIM - Tudi marca je padla stopnja inflacije v Italiji. Znašala je 2, 2 odstotka, medtem ko je mesec poprej znašala 2, 4 odstotka. Vest je včeraj objavil osrednji italijanski statistični inštitut ISTAT. Mesečni porast cen za delavske družine je marca znašal 0, 1 odstotka, enako kot februarja.

Kar se tiče posameznih mest, so marca cene za delavske družine najbolj poskočile v Neaplju in v Rimu (za 2, 8 odtosno 2, 7 odstotka), najmanj pa v Trentu in Genovi (0, 9 oziroma 1, 0

odstotka). V Trstu so narasle za okrogla 2 odstotka.

Gori smo večkrat menili, da se podatki nanašajo na porast cen za delavske družine. Tak je pač sistem izračunavanja stopnje inflacije, ki se je uveljavil v Italiji. Osrednji statistični institut ISTAT pa je včeraj objavil tudi podatke o porastu cen za celotno skupnost v mesecu marcu in pa o stopnji inflacije v istem mesecu, izračunani na osnovi usklajenega sistema za celotno Evropsko zvezo. Cene za celotno skupnost so marca torej zrasle za 0, 2 odstotka, stopnja inflacije izračunana po sistemu EZ pa je znašala 2, 3 odstotka.

Včeraj pa so objavili tudi zanimive statistike o družinskih dohodkih v letu 1995 v Italiji. Gre za izsledke poglobljene raziskave, ki jo že vrsto let izvaja narodna banka Banca d'Italia. Po teh statistikah so torej povprečni družinski dohodki leta 1995 znašali 42,8 milijona lir. Pojasnimo naj, da gre za čiste dohodke, od katerih so torej že bili odšteti davčni odtegljaji.

Podatek ni posebno spodbuden, če pomislimo, da je leta 1993 nominalni družinski dohodek znašal 3, 5 milijona manj, a da je bil realno večji, saj so cene od leta 1993 do leta 1995 poskocile za 9, 5 odstotka.

Raziskava Bance d'Italia opozarja tudi na nekatere razlike in mejne situacije, ki se skrivajo za povprečnimi vrednostmi. Tako je npr. ugotovila, da je povprečna družina leta 1995 v severni Italiji imela 48 milijonov lir dohodkov, v srednji 47, 2 milijona, v južni pa

komaj 32, 6 milijona. Pomenljiv je tudi podatek, da je 10 odstotkov vseh družin v Italiji leta 1995 imelo manj kot 13, 6 milijona lir dohodkov.

Studija italijanske narodne banke je vzela v pretres tudi druge aspekte gospodarskega življenja italijanskih družin. Tako je ugotovila, da italijanske družine so praviloma malo pozorne na finančna gibanja. Le petina družin, ki imajo račune v bankah, ve npr. povedati, kakšno obrestno mero uveljavlja njihov denarni zavod.

Italija le 18. najbolj bogata država

WASHINGTON - Italija je osemnajsta država na svetu po povprečnem dohodku na prebivalca. Tako lahko beremo v World Development Indicators, kot se imenuje nova publikacija Svetovne banke, ki prinaša kopico zanimivih podatkov o svetovnih gospodarskih gibanjih. Na lestvi držav z največjim dohodkom pro capite, ki je bila sestavljena po podatkih iz leta 1995, zaseda prvo mesto Luksemburg (41 milijonov dolarjev), Švica je druga (40, 6), Japonska pa tretja (39, 6). Dohodek na prebivalca v Italiji je leta 1995 znašal 19 milijonov dolarjev.

VERONA / KOT DA BI BIL V BRDIH...

Briški vinogradniki na sejmu Vinitaly

Pomembna tudi udeležba iz Slovenije

VERONA - Na vinskem sejmu v Veroni, kjer je poleg nekaj tisoč vinogradnikov in vrtnarjev iz vse Italije prisotnih tudi več sto poslovnih ljudi iz tujine, se je zdelo, kot da si nekeje pri nas doma: srečal si Steverjanca, Oslavce, Plesivce, se zlasti mlade ljudi, ki se dobro zavedajo, da za uspešnost domacega podjetja nista dovolj le nega v vinogradu in v kleti, marveč tudi dober marketing. Zaradi tega je vsakoletna prisotnost na Vinitaly v Veroni že kar nujna. Srečaš se s starimi prijatelji in klienti, obiščejo te tudi novi, saj briska vina uživajo upravičen sloves.

Iz nekaj kratkih pogovorov smo prisli do spoznanja, da prodaja vina v glavnem gre dobro in da kljub rahlemu dvigu cen ni zastojev v prodaji. Briska vina kupujejo tudi Nemci in drugi trgovci, ki so letos dvakrat »prizadeti«; zaradi višje cene vina v lirah in tudi zaradi večje vrednosti lire v odnosu do nemške marke ali drugih valut.

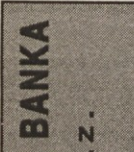
V Veroni so že leta prisotni, pa

ceprav na zelo skromen način, tudi vinski pridelovalci iz Slovenije. Poslovna skupnost za vinogradništvo predstavlja nekatere večje vinske kleti (predvsem tista iz Brd, Kopra, Vipave in Sezone), v sosednjem kiosku podjetja Hit pa najdemo nekatere zasebne vinogradnike iz Brd.

V vedno večjih paviljonih sejma Vinitaly je v teh dneh bilo kar precej drugih prireditev, na katerih so predstavili izsledke več raziskav. Sočasno sta bila tudi sejma »Gran menù« z dobrotami iz raznih krajev Italije in »Sol«, ki je sejem italijanskih in tudi drugih olivnih olj.

Največ zanimanja pa je seveda bilo v kioskih posamičnih vinnogradnikov. Skoraj je ni bilo mizice okrog katere ne bi posedali prodajalci in kupci in na vsaki mizici, smo, poleg obveznega kozarca vina, videli prodajalce in kupce s katalogi ter papirji in svinčniki v rokah. Verona je zares bila središče ne le italijanskega marveč evropskega vinskega sveta.

Marko Waltritsch

 ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	7. APRIL 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1651,00	1696,00
	nemška marka	978,00	998,00
	funt sterling	2700,00	2755,00
	švicarski frank	1139,00	1169,00
	belgijski frank	46,91	48,91
	francoski frank	288,00	298,00
	danska krona	254,00	264,00
	norveška krona	240,00	250,00
	švedska krona	213,00	223,00
	kanadski dolar	1180,00	1220,00
	portugalski eskudo	9,37	10,27
	nizozemski gulden	863,00	888,00
	avstrijski šilling	137,90	142,40
	španska pezeta	11,20	12,30
	grška dragma	5,93	6,73
	irski sterling	2576,00	2656,00
	japonski jen	12,90	13,80
	avstralski dolar	1246,00	1316,00
	madžarski florint	8,75	11,50
	hrvaška kuna	230,00	280,00
	slovenski tolar	10,60	11,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
7. APRIL 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1655,00	1685,00
nemška marka	980,00	998,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	864,00	889,00
belgijski frank	47,09	48,89
funt šterling	2682,00	2762,00
irski šterling	2575,00	2670,00
danska krona	255,00	265,00
grška drahma	6,06	6,66
kanadski dolar	1181,00	1216,00
švicarski frank	1140,00	1165,00
avstrijski šiling	138,02	142,52
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
7. APRIL 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1677,140
EKU	1921,160
nemška marka	985,110
francoski frank	292,670
funt šterling	2720,910
nizozemski gulden	875,560
belgijski frank	47,741
španska pezeta	11,661
danska krona	258,600
irski funt	2611,640
grška dragma	6,233
portugalski eskudo	9,814
kanadski dolar	1205,100
japonski jen	13,380
švicarski frank	1145,740
avstrijski šiling	139,960
norveška krona	242,060
švedska krona	218,430
finska marka	329,630

MILANSKI BORZNI TRG					
7. APRIL 1997			INDEKS MIB-30: +2,39%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.603	+1,16	Mediolanum	15.190	+1,19
Bca di Roma	1.191	+1,27	Montedison	1.091	-0,09
Bca Fideuram	4.292	+2,67	Olivetti	613	-0,71
Benetton	21.272	+0,87	Parmalat	2.419	+1,25
Comit	3.381	+2,95	Pirelli Spa	3.639	+1,30
Credit	2.406	+0,58	Ras	14.749	+0,89
Edison	8.550	+1,97	Rolo	14.965	+0,51
Fiat	5.352	+1,55	Saipem	8.179	+2,19
Gemina	697	+1,72	San Paolo To	10.992	+0,60
Generali	30.014	+0,52	Sirti	10.278	+0,47
Imi	14.920	+1,16	Stet	7.677	+3,50
Ina	2.292	+0,30	TIM	4.805	+2,16
Italgas	5.605	+3,83	Telecom Ita	4.360	+3,07
La Fondiaria	6.289	+1,64			
Mediaset	6.855	+1,85			
Mediobanca	9.921	+2,10			



LJUBLJANA / Z NEDELJSKO POSVETITVIJO

Franc Rode slovenski nadškof in metropolit

Posvetil ga je dosednji nadškof Alojzij Šuštar

LJUBLJANA - V ljubljanski stolnici je dosednji ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Alojzij Šuštar, ob sopo-svečevalcih nadškofu dr. Francu Perku iz Beograda in dr. Alojziju Ambroziću iz Toronta, popoldne slovesno posvetil svojega naslednika dr. Franca Rodeta. Apostolski nuncij v Sloveniji msgr. Edmond Farhat se je pred začetkom obreda skofovskega posvečenja zahvalil nadškofu Šustarju za "izvršeno službo in dokončano delo" ter nato prebral pismo papeža Janeza Pavla II., v katerem ta dr. Rodeta postavlja za ljubljanskega nadškofa in slovenskega metropolita.

"Tebe, ljubljani sin, o katerem vem, da si mož trdne vere in dobrih navedb ter se odlikuješ po pobožnosti, modrosti, razsodnosti in drugih krepostih..., tebe imam za zelo primerne, da sprejmeš vodstvo ljubljanske nadškofije. Zaradi tega te s tem pismom in s svojo apostolsko oblastjo postavljam za nadškofa ljubljanske stolne cerkve; hkrati ti podeljujem potrebne pravice in nalagam ustrezne obveznosti, " je v pismu med drugim zapisal papež.

Nadškof Šuštar je v pridigi poudaril, da novi ljubljanski nadškof "sprejema težko in odgovorno službo v času, ko tako zelo potrebujemo trdno in močno vero, zaupanje v božjo previdnost in medsebojno ljubezen", ter nadškofu Rodetu zazelel, naj ga na njegovi poti spremlja "poseben božji blagoslov in Marijino varstvo".

Slovesnega skofovskega posvečenja sta se poleg vseh slovenskih skofov udeležila predstojnik papeškega Sveta za kulturo kardinal Paul Poupard, zagrebški kardinal Franjo Kuharić, pronuncij Svetega sedeža pri Evropski uniji nadškof Janez Moretti, goriski nadškof Antonio Vitale Bommarco, celovski škof Egon Kapellari, tajnik Sveta za edinost kristjanov Jean Claude Perisset, škof iz Poreča Ante Bogetić ter zastopniki skofov iz Trsta, Vidma in otoka Krka.

Navzoci so bili tudi predstavniki pravoslavne in evangeličanske Cerkve ter islamske skupnosti.

Slovesnosti so se udeležili tudi najvišji predstavniki slovenskega političnega in družbenega življenja. Med drugim predsednik republike Milan Kučan, predsednik parlamenta Janez Podobnik, podpredsednik vlade Marjan Podobnik, predsednik Ustavnega sodišča Republike Slovenije Tone Jerovšek, predsednik SAZU France Bernik, predsednik Svetovnega slovenskega kongresa Jože Bernik, ljubljanski župan Dimitrij Rupel, tuji diplomati, akreditirani v Sloveniji, predstavniki političnih strank ter vodstva univerz v Ljubljani in Mariboru. (STA)

Na sliki nadškofa Šustar in Rode (foto BOBO)



NAGOVOR NADŠKOFA RODETA

Prevzem nove naloge s citiranjem Trubarja

LJUBLJANA - Novi ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Franc Rode je v sklepnem nagovoru po posvečenju dejal, "da mu je v tem trenutku jasno pred očmi dolžnost, da varuje edinost vere in red, ki je skupen vsej katoliški Cerkvi", in poudaril, "da je tudi njegova prvenstvena naloga, da vernim kristjanom oznanja evangelij za poglobitev vere, neverujočim pa razodeva nedoumljivo Kristusovo bogastvo".

"Na začetku svoje skofovske službe ponovno izražam svojo brezpogojno vdanost in zvestobo svetemu očetu Janezu Pavlu II., " je poudaril nadškof Rode in se nato zahvalil apostolskemu nunciju v Sloveniji Edmondu Farhatu, svojemu predhodniku dr. Alojziju Šustarju ter sopo-svečevalcem a nadškofoma Francu Perku in Alojziju Ambroziću, kardinalu Paulu Poupardu, celovškemu škofu Egonu Kapellariju, goriskemu nadškofu Antoniu Vitaleu Bommarcu, vsem duhovnikom, redovnikom in redovnicam, vsem vernikom, predstavnikom pravoslavne in evangeličanske Cerkve ter predstavnikom državnih oblasti.

Slednjim je v pozdravu nadškof Rode dejal: "Dovolite mi, da si vašo navzočnost razlagam kot znamenje dobre volje za reševanje odprtih vprašanj med Cerkvijo in državo in kot pripravljenost, da ta

vprašanja rešujemo s strpnim dialogom in v skladu z resnično istovetnostjo slovenskega naroda." Ocenil je, da se bo potem lahko vsak na svojem področju posvetil prihodnjim nalogam, "v upoštevanju legitimne avtonomije in različnih pristojnosti, v duhu medsebojnega spoštovanja in sodelovanja za splošni blagor naroda in države".

"Ko na pragu tretjega tisočletja sprejemam

skofovsko odgovornost, se zavedam svoje cloveske krhkosti, hkrati pa me navdaja neizmerno zaupanje v Božjo pomoč in Marijino varstvo. Na to pot stopam s tisto vero - kot pravi Trubar - 'more an keršenik v tih nadlugh inu iskusnavah stati inu obstati'" je ob koncu sklepnega nagovora dejal novi ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Franc Rode. (STA)

PRIBLIŽEVANJE EVROPSKIM INŠTITUCIJAM

Slovenski poslanci na obisku pri EU

Skupina 18 članov Državnega zbora bo obiskala tudi sedež atlantskega zavezništva

BRUSELJ - Evropsko komisijo v Bruslju je večeraj obiskala skupina osemnajstih poslancev državnega zbora Slovenije, v kateri so člani odborov za mednarodne odnose in obrambo ter komisije za evropske zadeve. Vodi jo predsednik odbora za mednarodne odnose Jelko Kacin, med drugimi pa sta v delegaciji tudi predsednik odbora za obrambo Rudolf Petan in predsednik komisije za evropske zadeve Lojze Peterle.

Jelko Kacin je po prvem dnevu pogovorov med slovenskimi parlamentarci in predstavniki različnih uprav Evropske komisije v Bruslju izrazil zadovoljstvo, ker se je sestankov udeležila tako velika skupina poslancev. Sestavljajo jo stiri poslanci LDS, stiri poslanci SLS, 3 poslanci SDS, 2 poslanci ZL, 2 poslanci SNS in en poslanec SKD ter samostojni poslanec Ciril Pucko in poslanec italijanske skupnosti Roberto Battelli.

"Med poslanci prevladuje spoznanje, da je ratifikacija pridružitvenega sporazuma naša naloga. Če mi tega ne bomo opravili, tudi Evropa tega ne bo opravila, " je v pogovoru za STA ocenil Kacin, ki meni, da pogovori na Evropski komisiji omogočajo osebno izkušnjo in vpogled v delovanje evropskih integracij zlasti novim poslancem v tem sklicu parlamenta.

Kacin po dvodnevem obisku v Bruslju od parlamentarcev pričakuje "večje razumevanje in energijo" pri razpravi in glasovanju o pridružitvenem sporazumu. Poslanci so po Kacinovih besedah prisli tudi do spoznanja, da "se širitev Evropske unije nadaljuje s

Slovenijo ali brez nje", parlament pa lahko pomaga pri približevanju Slovenije Evropski uniji, če bo imel dovolj informacij.

"Vlado pri tem želimo podpreti, želimo pa tudi, da bi hitreje napredovala pri pripravi zascitnih ukrepov in harmonizaciji nacionalne zakonodaje z evropskimi standardi, " je poudaril Kacin v zvezi z zascitnimi ukrepi, ki naj bi jih državni zbor sprejel hkrati z ratifikacijo pridružitvenega sporazuma, ki narekuje postopno odpiranje trga nepremičnin za državljane EU.

Slovenija je po Kacinovi oceni kot majhna država pri približevanju EU lahko hitrejša in kot taka ne povzroča večjih težav.

Jelko Kacin je napovedal, da si bo prizadeval za podoben študijski obisk

poslancev tudi pri Natu, ter za namenjanje več sredstev službi za mednarodne odnose v državnem zboru, med drugim tudi za študijsko izpopolnjevanje poslancev. Predsednik državnoborskega odbora za mednarodne odnose bo sicer jutri iz Bruslja, kjer bodo slovenski poslanci imeli več sestankov na Evropski komisiji in študijski obisk na Natu, odpotoval na sestanek Interparlamentarne unije v Seulu, kjer se bo srečal s kolegi iz držav članic Nata in si prizadeval za njihovo podporo vladitvi Slovenije v severnoatlantsko zaveznitvo. "Procesa siritve Nata in EU potekata vzporedno, in pomembno je, da si Slovenija prizadeva za vključitev v obe organizaciji v prvem krogu, " je poudaril Kacin. (STA)

Mladi forum ZLSD proti vključevanju v Nato

LJUBLJANA - Mladi forum Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) je na svojem 8. kongresu, v soboto, 5. aprila, v Ljubljani, sprejel nov program z naslovom Manifest Mladega foruma, s katerim podmladek ZL odločno nasprotuje vključitvi Slovenije v Nato v sedanjih okoliščinah in se med drugim zaveza za postopno dekriminalizacijo drog. Člani Mladega foruma menijo, da si Slovenija lahko zagotovi varnost le z odprtostjo in intenzivnimi diplomatskimi odnosi. Vstop v Nato bi pomenil izdatno povečanje stroškov za obrambo, Slovenija pa bi postala odlagališče jedrskih konic in ostalega umazanega orožja. (STA)

Delna zapora na viaduktih Unec

LJUBLJANA - Od danes dalje bo na območju viaduktov Unec na avtocesti Ljubljana - Divača delna zapora prometa zaradi pripravljalnih del za obnovo viaduktov Unec, ki bo trajala predvidoma dva tedna, so sporočili iz Družbe za avtoceste v Republiki Sloveniji (Dars). V tem času bodo izdelani novi prehodi pred in za obema viaduktoma, ki bodo potrebni za kasnejšo preusmeritev prometa z enega na drug viadukt. Takoj po dograditvi prehodov, v naslednjih dveh tednih, bo desni viadukt iz smeri Ljubljane proti Divaci, zaradi začetka obnove, v celoti zaprt za promet, in sicer do 31. julija letos. Obnovitvena dela na levem viaduktu pa bodo potekala od začetka avgusta do 30. novembra. V času prometne zapore posameznega viadukta bo promet potekal po drugem viaduktu dvosmerno. (STA)

SLOVENIJA / ODNOSI Z MADŽARSKO SO V GLAVNEM DOBRI

Zunanji minister Zoran Thaler danes na uradnem obisku v Budimpešti

Govor bo tudi o prometnih povezavah in o stanju obeh manjšin

LJUBLJANA - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler bo danes obiskal Budimpešto, kjer se bo sestal z madžarskim kolegom Laszлом Kovacsem in z obrambnim ministrom Gyorgyjem Keletijem.

Slovenski zunanji minister bo med dvodnevним obiskom članom madžarskega Atlantskega sveta in Društva za mednarodne odnose predaval na temo Slovenija in evroatlantske integracije, sestal pa se bo tudi z veleposlaniki s sedežem v Budimpešti in akreditiranimi za Slovenijo. To so veleposlaniki Kanade, Svice, Čila, Bolgarije, Alžirije, Malezije, Ukrajine, Moldavije in Norveške. V sredo se bo srečal s predstavniki slovenskega gospodarstva na Madžarskem, nato pa bo imel se pogovora za dva madžarska casnika.

V slovensko-madžarskih odnosih ni odprtih vprašanj; stiki, tudi na najvišji ravni so zelo po-

gosti, se zlasti po lanskim ustanovitvi t.i. trilateralne med Slovenijo, Italijo in Madžarsko. Thaler se je s Kovacsem nazadnje srečal pred dobrim letom v Londonu, na obisku na Madžarskem je bil lani oktobra premier Janez Drnovšek, istega meseca pa se je tedanji zunanji minister Davorin Kračun v Rimu udeležil sestanka zunanjih ministrov trilateralne. V petek so se v Ljubljani sestal obrambni ministri trilateralne, redno se sestajata predsednika Slovenije in Madžarske Milan Kučan in Arpad Goencz, se letosno pomlad pa naj bi se na Madžarskem sestali tudi premieri trilateralne.

Po pričakovanjih bodo v ospredju tokratnih pogovorov v Budimpešti prizadevanja obeh držav za vključitev v evroatlantske integracije. Madžarska ima, enako kot Slovenija, sklenjen sporazum o pridruženem članstvu z Evropsko unijo, je pa tudi

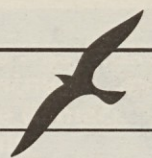


ena od najresnejših kandidatke za članstvo v zvezi NATO v prvem krogu. V zvezi s sicer dobrimi odnosi med državama pa velja omenti nujnost izboljšanja prometnih povezav. Ob zadnjem obisku premiera Drnovskega v Budimpešti so podpisali sporazum o vzpostavitvi neposredne železniške povezave.

Dogovorjeno je bilo, da naj železnico Puconci - Zalaloevoe, ki bo pomembna ne le zaradi povezovanja krajev ob meji, temveč tudi za tranzitni promet, zgradili do konca tisočletja.

Slovenska manjšina na Madžarskem si že dlje časa prizadeva za odprtje slovenskega konzulata v Monostru, tako slovenska manjšina na Madžarskem kot madžarska v Sloveniji, pa sta na petkovih ločenih srečanjih z ministrom Thalerjem poudarili nujnost čimprejšnjega odprtja novih mejnih prehodov med državama ter sklenitve sporazuma o medsebojnem priznavanju diplom.

Obisk Zorana Thalerja v madžarski prestolnici sodi v okvir njegovih srečanj z vodji diplomatije sosednjih držav. Tako je bil minul teden na obisku na Dunaju, v pripravi pa je tudi srečanje s hrvaskim kolegom Matejem Graničem. (STA)



NOVICE

Fučka premagal Mash

V prvih četrtfinalnih tekmah koncnice za naslov italijanskega prvaka so bile domače ekipe boljše. Pri tem velja omeniti nastop Gregorja Fučke, ki je dejansko sam premagal Mash iz Verone. Dosegel je 31 točk, imel je 69% met iz igre, 6 skokov, ukradel je 4 zoge in imel se eno asistenco, zato ni čudno, da je njegov trener Marcelletti po tekmi dejal, da je Gregor Fučka daleč najboljši italijanski (?) igralec. Povratne tekme bodo danes. Igra se na tri zmage. IZIDI PRVIH ČETRTFINALNIH TEKEM: Kinder Bologna - Telemarket Rim 75: 65, Stefanel Milan - Mash Verona 82:75, Teamsystem Bologna - Cagiva Varese 84:69, Benetton Treviso - Polti Cantù 108:96.

Trennerji odhajajo

TURIN - Drugoligas Torino je v nedeljo proti Padovi doživel že tretji zaporedni poraz na domačih tleh, kar je drago stalno trenerja Maura Sandreanija, ki ga je društvo včeraj odstavilo. Njegovo mesto je prevzel trener vratarjev Lido Vieri, ki je že lani pred koncem sezone zamenjal Scoglia. Trenerja je zamenjal tudi Venezia. Walterja De Vecchia bo zamenjal Gianfranco Bellotto, ki je mostvo že vodil do drugega kola....

Sabatini odstopil

Nedeljski poraz proti Pontederi je pri Triestini najslabše prebavil sportni vodja Walter Sabatini, ki je včeraj odstopil.

Trojica v vodstvu v Španiji

SEVILLA - Dvajsetletna madzarska velemojstrica Judit Polgar je na mednarodnem šahovskem turnirju v španskem Dos Hermanas v petem krogu po sestih urah premagala Angleža Nigela Shorta. Vrstni red: 1.-3. Anand, Kramnik, Polgar po 3, 5 točke; 4. Gelfand 3, 0; 5.-7. Karpov, Salov, Topalov po 2, 5; 8./9. Short, Sirov po 1, 5; 10. Illescas 1, 0.

Brez sprememb na ATP

MONTE CARLO - Najnovejša lestvica ATP: 1. Sampras (ZDA) 5.666; 2. Muster (Avt) 4.080; 3. Chang (ZDA) 3.554; 4. Kafelnikov (Rus) 3.147; 5. Ivanišević (Hrv) 2.710; 6. Krajicek (Niz) 2.598; 7. Enqvist (Sve) 2.312; 8. Moya (Spa) 2.180; 9. Rios (Cil) 2.168; 10. Ferreira (JAR) 1.940.

NOGOMET / A LIGA

Rapajićev gol z roko ni razburil Maldinija

Preiskava in diskvalifikacija?



RIM - Gol z roko Hrvata Rapajića (na sliki AP v sredini) na tekmi med Perugia in Napolijem je povzročil pravi plaz zolčnih polemik in vsakovrstnih reakcij, vendar pa nogometni svet, ki glede takih in podobnih dogodkov nima najcistejše vesti, nasplošno zelo previdno ocenjuje potezo nogometaša Perugie. Federacija je od vodje sodnikov Paola Casarina zahtevala poročilo, suslja pa se tudi o diskvalifikaciji igralca (rezultata seveda ni mogoče spremeniti), toda večina Rapajićev gol enaci s hlinjenjem prekrskov v kazenskem prostoru, ki so v nogometu nekaj povsem vsakdanjega.

Med Rapajićeve zagovornike sodi tudi selektor reprezentance Maldini, ki govori o instinktivni gesti. »Sodnik in njegovi sodelavci so prekršek spregledali, ne vem pa, kaj je pričakoval Nicchi, ko je Rapajića vprašal, ali se je zoge res dotaknil z roko. Kaj naj bi mu rekel? Seveda Rapajić se je legal, vendar je v tistem trenutku njegovo mostvo izgubljalo. Imel je možnost, da izenači. Perugia je na lestvici v nezavidljivem položaju«. Skratka, vse po starem....

POKAL UEFA

Inter drevi proti Monacu

Inter favorit v polfinalu

MILAN - Inter bo drevi (20.45, neposredni prenos po RAI 1) igral prvo polfinalno tekmo v pokalu UEFA proti francoskemu Monacu. Trener Francozov Tigana ne skriva ambicij, ceprav priznava Interju vlogo favorita v tem tekmovanju. Monaco je vse bližji tudi francoskemu naslovu, zato bo za Inter nedvomno izredno trd nasprotnik.

Doslej sta se Inter in Monaco v evropskih pokalih srečala samo enkrat, in to v že davni sezoni 1963/64. Inter je bil uspešnejši. Na San Siru je slavil z 1:0, v gosteh pa s 3:1. V Interjevem taboru zato upajo, da se bo zgodovina ponovila.

V drugem polfinalu se bosta danes pomerila španski Tenerife in nemški Schalke 04. Povratni tekmi bosta 22. aprila, finalni srečanja pa bosta 7. in 21. maja.

TENIS / DAVIS CUP

V polfinalu Italija proti Švedom

V polfinalu Davisovega pokala v tenisu, ki bo od 19. do 21. septembra, so bodo pomerile Avstralija in ZDA ter Italija in Švedska. V četrtfinalu je v Adelaidi Avstralija premagala Česko s 5:0, v Newport Beachu so ZDA ugnale Nizozemsko s 4:1, Švedska je v Vaxjeu tesno izločila JAR s 3:2, tudi v Pesaru pa je bila, kot znano, boljša gostiteljica. Italija je premagala Španijo s 4:1.

Tekmovali so tudi v posameznih conah, osem držav pa si je priborilo svoje zastopstvo v boju za napredovanje v svetovni skupini: Avstrija, Zimbabve, Slovaška, Belgija, Kanada, Čile, Nova Zelandija in Južna Koreja. Za obstanek se bodo borile reprezentance, ki so izpadle že v prvem krogu: Brazilija, Romunija, Francija, Indija, Mehika, Nemčija, Rusija in Svica.

Svetovna skupina: Avstralija - Česka 5:0 Rafter - Damm 6:1, 7:6 (9:7), 4:6, 6:4; Philippoussis - Rikl 6:1, 6:1,

2:6, 6:4; Woodforde/Woodbridge - Damm/Rikl 4:6, 6:1, 7:5, 6:4; Philippoussis - Damm 6:4, 6:2; Rafter - Rikl 7:6 (15/13), 0:6, 6:2

ZDA - Nizozemska 4:1 Agassi - Schalken 7:6 (8:6), 6:4, 7:6 (7:2); Courier - Siemerink 4:6, 4:6, 6:1, 7:6 (7:4), 6:3; Leach/Stark - Haarhuis/Eltingh 4:6, 4:6, 6:3, 3:6; Agassi - Siemerink 3:6, 3:6, 6:3, 6:3; Stark - Schalken 6:4, 6:0

Švedska - JAR 3:2 Enqvist - Stafford 7:5, 2:6, 6:4, 6:1; Bjoerkman - Ferreira 3:6, 4:6, 6:2, 6:7 (3:7); Bjoerkman/Nicklas Kulti - Adams/Ferreira 7:5, 2:6, 6:4, 6:7 (6/8), 6:2; Enqvist - Ferreira 4:6, 4:6, 4:6; Bjoerkman - Stafford 3:6, 6:0, 3:6, 6:2, 6:2

Italija - Španija 4:1 Camporese - Moya 6:7 (8:10), 6:7 (4:7), 6:1, 6:3, 6:3; Furlan - Costa 4:6, 6:3, 4:6, 6:4, 6:1; Camporese/Nargiso - Roig/Sanchez 5:7, 7:6 (7:0), 6:2, 7:6 (7:5); Martelli - Moya 6:7 (5:7), 6:4, 3:6; Camporese - Costa 6:2, 3:6, 6:4

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

- na sedežu zadruga v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: od ponedeljka do sobote od 10. do 13. ure.

- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): Zadruga kraška banka, Nova Tržaška kreditna banka, Kmečka banka, Zadruga kreditna banka - Doberdob, Zadruga kreditna banka - Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

TRŽAŠKA POKRAJINA

- osrednji sedež Zadruga v Ul. Montecchi 6
- Tržaška knjigarna
- Slovensko deželno gospodarsko združenje
- Kmečka zveza
- Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Nabrežina
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Dolina
- Stadion 1. maj pri Sv. Ivanu
- Dijaški dom Srečko Kosovel

GORIŠKA POKRAJINA

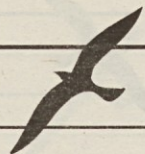
- uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja št. 1
- Katoliška knjigarna
- Kulturni dom
- Slovensko gospodarsko združenje
- ZSKD - Gorica Ul. Malta 2
- KŠD Kremenjak iz Jamelj

VIDEMSKA POKRAJINA

- uredništvo Novega Matajurja v Čedadu
- uredništvo Doma v Čedadu
- Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu
- Dvojezični šolski center v Špetru
- Kulturno društvo Ivana Trinkarja v Čedadu

V člani se lahko vsak polnoletni italijanski državljani ali pa tuj državljani s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruga, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik boš prispeval k vsakodnevnemu izhajanju svojega časopisa.



TENIS / MOŠKA B LIGA

Gaja se je iz Modene vrnila praznih rok

Kljub dobri igri Božiča in Boruta Plesničarja favorizirana La Meridiana zmagala s 6:0 - V nedeljo deželni derbi

Bogata Modena je v tekmi 3. kola elitne italijanske teniske lige B pustila Gaji le drobtinice. Brata Plesničar, slovenski reprezentant Božič in Ruzzier so se z gostovanjem v Emiliji vrnili brez dobljenega dvoboja. V podrejen položaj jih je menda deloma spravil že pogled na razkosni teniški center društva La Meridiana: bazen, telovadnica, dve restavraciji, velikanško stevilo igrisc, na katerih so se istocasno odvijala tri prvenstvena srečanja, parkirani ferrariji... Za naše razmere je to drugi svet in dokaz več, da je za Gajo že izreden uspeh, da v B ligi sploh igra. Da ne bo nespornost: kljub gladkemu 6:0, je bil poraz gajevev proti

favoritu številka ena za osvojitev prvega mesta v skupini povsem casten. V treh od šestih dvobojev je bil za določitev zmagovalca potreben tretji set. Največ sta pokazala Jaka Božič in Borut Plesničar. Slovenski reprezentant je z izkušenim Agnolijem (B2) bil oster in zanimiv boj za vsako žogico, na koncu pa je Agnoli ohranil mirnejšo kri. Za Božiča je bil to sele tretji poraz v osmih dvobojih v Gajinem dresu. Borut Plesničar je potrdil, da je v odlični formi in da se mu je po prvi zmagi v karieri proti B ligasu v preteklem kolu končno odprlo. Na drugi strani mreže je imel za nasprotnika vrstnika Rezzaghija. Borut (C1) je z odlično napadalno igro

spravil nasprotnika v veliko zadrego. Rezzaghi se je iz težav izvlekel sele v 3. setu, ko Plesničar ni bil več dovolj napadalen.

Ales Plesničar je proti bivšemu mladinskemu reprezentantu Gattiju doživel svoj najhujsi poraz v drugoligaski konkurenci. Zbral je samo dve igri. Gatti velja več kot kaze njegova oznaka B3, Plesničar se je njegovi napadalni igri upiral, dokler je mogel, vendar pa ni nikoli prelomil nasprotnikovega ritma. Rigagnoli je Davidu Ruzzierju samo dvakrat odvzel igro s servisom, toda njegova zmaga ni bila sporna, saj ga gajevec ni nikoli resneje zaposlil. Dvojici sta bili zgolj formalnost, najbližja častni točki pa sta bila

Ales Plesničar in Božič, medtem ko sta bila Rezzaghi in veteran (nekdanji prvokategornik) Urbinati za Boruta Plesničarja in Ruzzierja pretrd oreh.

V nedeljo se bo Gaja v deželnem derbiju na Padričah pomerila s Cordenonsom.

La Meridiana - Gaja 6:0

Agnoli - Božič 6:4, 3:6, 6:3, Rezzaghi - Borut Plesničar 6:4, 3:6, 6:1, Gatti - Ales Plesničar 6:0, 6:2, Rigagnoli - Ruzzier 6:3, 6:3, Rezzaghi/Urbiniati - B. Plesničar/Ruzzier 6:4, 6:3, Gatti/Agnoli - A. Plesničar/Božič 6:7, 7:5, 6:3.

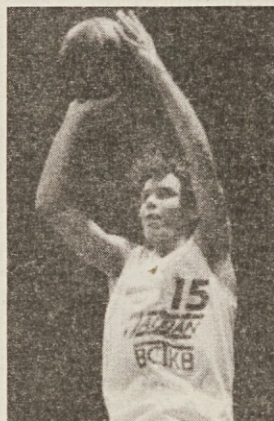
Ostali izidi: Cordenons - Como 2:4.

Vrstni red: La Meridiana Modena 6, Como 4, TV Genova 2, Gaja in Cordenons 0.

KOŠARKA / PO SOBOTNEM KOLU V B IN D LIGI

Jadranovci proti San Filippu končno prebili led in zdaj lahko spet upajo

V D ligi Dom Agorest trenutno sam vodi



Lucio Tomasini (Jadran)

prvenstva, pa bi morebitna zmaga Goricanov najbrž borovce ze

dokončno odrezala od boja za prvo mesto, ki edino neposredno vodi v C2 ligo. Borovci so v soboto po nekaj blelih nastopih zaigrali izredno borbeno in na ta način hoteli dokazati, da se v boju za vrh ne mislijo predati do zadnjega kola. Kontovel in Cicibona bosta glede na položaj - ceprav obstanek matematično se ni zagotovljen - v zadnjem delu prvenstva lahko igrala bolj mirno in skušala popraviti položaj ter se prebiti v zgornji del razpredelnice.

Moška B2 liga

Skupina za obstanek

IZIDI 5. KOLA: Valdarno - Pieve di Sacco 80:74, Jadran - San Filippo 93:68, Scame Bergamo - Argenta 87:67.

VRSTNI RED: Scame Bergamo in Valdarno 8, Argenta 6, Pieve di Sacco 4, Jadran in San Filippo 2.

PRIHODNJE KOLO: Pieve di Sacco - Argenta, Scame - San Filippo, Valdarno - Jadran.

Skupina za napredovanje

IZIDI 5. KOLA: Rinaldi - San Giovanni 103:91, Borgomanero - Siena 87:83, Gesteco - Castelmaggiore 77:82.

VRSTNI RED: Castelmaggiore 8, Gesteco, Siena in Borgomanero 6, Sesto S. Giovanni in Rinaldi 2.

Moška B2 liga

IZIDI 23. KOLA: Arte - Inter 1904 69:59, Bor Radenska - Lega Nazionale 89:72, Chiarbola - Libertas 119:100, Dom Agorest Rob Roy - Cicibona Pref. Marsich 82:73, Grado - Infoter 74:54, Kontovel - Momo Giò 71:73, Largo Isonzo - Acli TS 68:71, Santos - Ronchi odlozena.

VRSTNI RED: Dom Agorest Rob Roy 38, Santos 36, Bor Radenska 34, Arte 30, Ronchi, Inter 1904 in Grado 26, Infoter 24, Libertas 22, Kontovel 20, Cicibona Pref. Marsich 18, Momo Giò in Chiarbola 16, L. Isonzo 14, L. Nazionale 12, Acli TS 8.

PRIHODNJE KOLO: Dom Agorest Rob Roy - Bor Radenska, Kontovel - Infoter, Libertas - Cicibona Pref. Marsich.

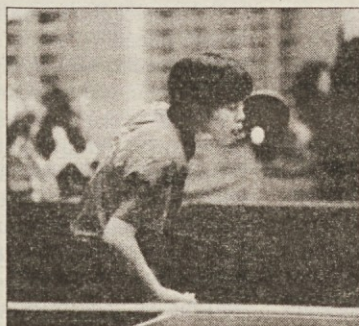
Moška B2 liga

IZIDI 16. KOLA: Breg - Stella Azzurra 74:76, Romanelli - Omnia Costruzioni odl., Bira Bora - Petrolchimica A odl. Scoglietto - Virtus 70:69, Duke Pub - Skyscrapers 102:81.

VRSTNI RED: Omnia Costruzioni 30, Scoglietto 24, Duke Pub 20, Petrolchimica, Bira Bora in Virtus 16, Skyscrapers 14, Stella Azzurra 10, Romanelli 8, Breg 2.

PRIHODNJE KOLO: Breg - Duke Pub

NAMIZNI TENIS / TURNIR »TOP 12« V MOLFETTI



Krasovka Wang najboljša

Zelo dobro 7. mesto je tokrat osvojila Katja Milic

Molfetta je bila prizorišče zadnjega turnirja najboljših dvajstere italijanskih namiznoteniskih igralcev, ki sta se ga udeležili tudi dve Krasovi igralci: drugokategornik Katja Milic in številka ena med tukjami Wang Xue Lan (na sliki).

Po predvidevanjih se je Krasova Kitajka zavihetela prav na vrh. V polfinalu je najprej premagala narasajnico Nicoletto Stefano-

vo. Drugi polfinalni par je bil kitajski. Med Chen Lei Lei in Ding Yan, ki se je nato v finalu pomerila z Wangovo. Ding Yan je Krasovi Kitajki iztrgala le prvi set, potem pa je Wangova krenila odločno proti zmagi in slavila s 3:1 (19:21, 21:14, 22:20, 21:13). Wangova se je v Molfetti ze drgic vpisala med zmagovalke Top-12. Prvic je zmagala na turnirju v Novari v finalnem delu s stev. 3 Lauro Negrisoni in stev. 1 Fljuro Bulatovo, ki pa sta tokrat manjkali, kot se nekatere druge prvokategornice, tako da sta steli obe skupini po pet igralcev.

Katja Milic je bila v skupini skupaj z Wangovo, kateri v skupini ni mogla konkurirati nobena

nasprotnica. Katja Milic pa je zelo dobro igrala proti mladi branilki iz Coccaglia Kitajki Chen Lei Lei (-19, -12), odvzela set št. 7 Micheli Merendi iz iste ekipe (12, -9, -13) in premagala Marino Conciauro (12, -11, 19), kar ji je v končnici prineslo 7. mesto.

Katja Milic si je nastop na Top-12 priborila kot tretjevrščen na kvalifikacijskem turnirju. Top-12 se ji je prej trikrat za las izmuznil, ker je trikrat na kvalifikacijah zasedla 5. mesto, sedaj pa so se končno njena prizadevanja uresnicila in povrh se z zelo dobro uvrstitvijo. Na starih kvalifikacijskih turnirjih sta uspešno nastopili tudi Ana Bersan in Vanja Milic. (J.J.)

ROKOMET / ŽENSKA B LIGA

Zelo slab prvi polčas usoden za Zgoničanke

V naslednjem kolu Kras upa na zmago proti Fregoni

Kras - Quadrifoglio Thiene 13:22 (3:13)

KRAS: Jagodic 6, Milković 2, Kermec 1, Bizjak 1, D. Ferluga 1, Cufar 1, Rudolf 1, Vitez, V. Ferluga.

V nedeljo so Krasove rokometaske zaradi slabe igre v prvem polcasu izgubile priložnost, da bi osvojile zlata vredni točki. Ekipe iz Thien je bila dokaj povprečna, odigrala pa je zelo dobro v obrambi, ki je domaćinke niso uspeli prebiti. Na treningih so se krasovke pripravljale na obrambo 6:0, ki so jo nasprotnice igrale v prvem delu prvenstva, tokrat pa so jih presenetile z obrambo 3-2-1, ki jo v Italiji le redkokdo igra. To pa ne opravičuje Krasove igre, saj ima ekipa že večletne izkušnje, ki bi jih morala izkoristiti.



Vesna Jagodic, 6 golov

V prvem polcasu so si nasprotnice zagotovile visoko prednost, vsaka napaka domaćink v napadu je privedla do hitre protinapada gostov.

Med polčasoma je Krasov trener Bortuzzo od svojih varovank zahteval, da v nadaljevanju v napadu zaigrajo z dvema pivotoma in veliko bolj agresivno. Tako je bilo v drugem delu na igrišču videti povsem drugačno, mnogo bolj živo in borbeno ekipo. V napadu sta se razigrali Erika Milković in Vesna Jagodic, v obrambi pa so vse skupaj dokazale svojo moč. Z igro v drugem delu so krasovke spet pokazale, da bi se lahko enakovredno kosale z vsako ekipo, saj so že večkrat zmagale drugi polcas. Manjka pa jim predvsem konstantnost in učinkovitejše izvajanje protinapadov.

V naslednjem kolu bo naša ekipa igrala z zadnjevršeno ekipo iz Fregone, katero bi morala nujno premagati. (V.)

NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...

Katastrofa Milana z Juventusom

IZIDI 26. KOLA: Bologna - Reggiana 3:2, Cagliari - Roma 2:1, Fiorentina - Inter 0:0, Lazio - Piacenza 2:0, Milan - Juventus 1:6, Parma - Sampdoria 3:0, Perugia - Napoli 1:1, Udinese - Atalanta 2:0, Vicenza - Verona 0:0.

VRSTNI RED: Juventus 52, Parma 46, Inter in Bologna 42, Sampdoria in Lazio 40, Roma in Milan 36, Fiorentina, Vicenza, Atalanta in Udinese 35, Napoli 33, Piacenza in Perugia 27, Cagliari 26, Verona 19, Reggiana 18.

PRIHODNJE KOLO: Atalanta - Bologna, Inter - Milan, Juventus - Udinese, Napoli - Cagliari, Piacenza - Fiorentina, Reggiana - Vicenza, Roma - Parma, Sampdoria - Lazio, Verona - Perugia.

V B ligi Brescia

IZIDI 28. KOLA: Bari - Lecce 2:1, Castelsangro - Cesena 1:0, Chievo - Pescara 1:1, Cosenza - Salernitana 3:1, Cremonese - Brescia 0:1, Genoa - Venezia 3:0, Lucchese - Empoli 2:2, Palermo - Foggia 0:1, Ravenna - Reggina 0:0, Torino - Padova 1:2.

VRSTNI RED: Brescia 53, Lecce 48, Empoli 45, Pescara 44, Ravenna 42, Torino in Chievo 41, Genoa 40, Foggia 39, Bari 38, Padova in Reggina 34, Venezia 32, Salernitana 31, Castelsangro 30, Cesena, Cosenza in Lucchese 29, Palermo 28, Cremonese 27.

Totocalcio

PRAVILNA NAPOVED: 111 1X1XX2 X2XX; DOBITKI: 13 (184 dobitnikov): 49.081.000 lir; 12 (5733 dobitnikov): 1.572.200 lir.

Totogol

PRAVILNA KOMBINACIJA: 1-2-6-9-16-19-20-27; DOBITKI: 8 (5 dobitnikov) 1.126.435.000 lir; 7 (1.463 dobitnikov) 2.884.300 lir; 6 (56.934 dobitnikov) 73.590 lir.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 2X 11 X1 11 1X 12; dodatna dirka: 13 - 5; DOBITKI: 14 (1 dobitnik) 477.336.000 lir; 12 (46 dobitnikov) 10.376.000 lir; 11 (892 dobitnikov) 535.000 lir; 10 (8.111 dobitnikov) 58.000 li

Triestina zdaj blize »play outu« kot »play offu«

Triestina - Pontedera 0:1 (0:1)

Strel: Ermini v 32. minuti

TRIESTINA: Vinti, Zanotto, Grandini (v 87. min. Carli), Brevi, Corino, Scattini (v 84. min. Stazi), Birtig (v 58. min. Aldrovandi), Polmonari, Spilli, Di Costanzo, Marsich.

Po porazu s Pontedero je Triestina zdaj morda celo blize »play outu« kot pa »play offu«.

OSTALI IZIDI 28. KOLA: Arezzo - Ponsacco 2:1, Forlì - Sandomà 0:1, Iperzola - Ternana 0:1, Maceratese - Baracca 1:0, Pisa - Livorno 0:0; Rimini - Giorgione 0:1, Tolentino - Massese 1:1, Vis Pesaro - Fano 0:1. (prvoplasirana ekipa v C1, ekipe od 2. do 5. mesta v play off, zadnja v D ligo, ekipe od 14. do 17. mesta gre do v play out).

PRIHODNJE KOLO: Fano - Triestina.

Slovenski šport V slovenski nogometni ligi Primorje popušča

V slovenski nogometni ligi je ajdovsko Primorje doma osvojilo le točko, toda na tudi Maribor in Hit nista bila uspešnejša.

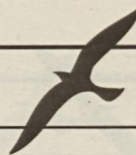
IZIDI 24. KOLA: Primorje Ajdovščina - Rudar Velenje 2:2, Korotan Prevalje - Maribor Branik 3:0, Koper - HIT Gorica 2:2, Publikum Celje - Mura Murska Sobota 1:0, Beltinci - SCT Olimpija 0:0.

VRSTNI RED: Primorje 48, Maribor 42, HIT 41, Publikum 34, Rudar 33, Mura in Korotan 30, SCT Olimpija 28, Beltinci 26, Koper 14.

Košarka: prve tekme končnice za naslov

V Skloveniji so se začeli boji za naslov državnega prvaka. Najboljših osem ekip je razdeljenih v dve skupini po štiri ekipe, ki se bodo najprej med seboj pomerile po dvokrožnem sistemu, nato pa bodo se zaključne tekme za naslov. Medsebojni izidi iz rednega dela stejejo tudi v 2. delu.

Izidi, Skupina A: Pivovarna Lasko - Smelt Olimpija 69:92, Helios Domzale - Idrija 105:79; **vrstni red:** Smelt Olimpija 14, Helios 6, Pivovarna Lasko in Idrija 4; **skupina B:** Satex Maribor - Kovinotehna Savinjska 59:69, Republika Postojna - Maribor Ovni 97:87, Maribor Ovni - Kovinotehna Savinjska 92:83 (vnaprej odigrana tekma 5. kola); **vrstni red:** Kovinotehna 10, Republika 8, Ovni in Satex 6.



izidi in lestvice

Elitna liga

IZIDI 26. KOLA: Fanna - Aquileia 3:0, Manzanese - Pozzuolo 0:0, Rivignano - Gradese 2:2, **Ronchi - Juventina 2:0**, Sacilese - Centro Mobile 0:0, San Sergio - Itala San Marco 0:3, Sangiorgina - Pro Fagagna 0:0, Tamai - Sevegliano 1:1.

VRSTNI RED: Rivignano 44, tamai 43, Sacilese 42, Manzanese 41, Itala S. Marco, Sangiorgina in Sevegliano 35, Gradese in San Sergio 34, Ronchi 32, Centro Mobile in Pozzuolo 31, Pro Fagagna 30, Fanna 29, Aquileia 24, **Juventina 23**.

PRIHODNJE KOLO: Juventina - Fanna.

Promocijska liga

IZIDI 26. KOLA: Aiello - Lucinico 1:1, Capriva - Trivignano 1:0, Cussignacco - Manzano 0:0, Mossa - San Luigi 1:0, **Ponziana - Primorje 1:0**, San Canzian - Flumignano 3:0, **Sovodnje - Staranzano 2:2**, **Zarja - Maranese 2:2**.

VRSTNI RED: Mossa 53, Capriva 49, Lucinico 42, Ponziana in San Luigi 40, Trivignano 37, Zarja in Maranese 35, San Canzian 32, Primorje 30, Flumignano in Sovodnje 29, Manzano 28, Staranzano in Aiello 24, Cussignacco 23.

PRIHODNJE KOLO: Flumignano - Zarja, Manzano - Sovodnje, Primorje - Capriva.

Prva amaterska liga

IZIDI 26. KOLA: Cividalese - Reanese 1:1, Costalunga - Medeuza 2:0, Forgaria - Torreanese 1:1, Opicina - Tarcentina 1:2, Pagnacco - Riviera 1:0, Union 91 - Tavagnacco 1:1, Valnatisone - Corno 1:0, **Zaule Rabuiese - Vesna 0:1**.

VRSTNI RED: Pagnacco 53, Tarcentina 48, Torreanese 45, Costalunga 44, **Vesna 43**, Cividalese in Valnatisone 42, Corno 39, Riviera 37, Union 91 in Tavagnacco 31, Opicina 29, Reanese 24, Medeuza 20, Zaule Rabuiese 18, Forgaria 15.

PRIHODNJE KOLO: Vesna - Pagnacco.

Druga amaterska liga

Skupina D

IZIDI 23. KOLA: CGS - Kras 2:0, Mariano - Latte Carso 1:2, **Primorec - Moraro 0:1**, Pro Cervignano - Portuale 2:0, Pro Romans - Medea 1:0; Torre - Villanova 0:0, Villesse - Pro Farra 1:0.

VRSTNI RED: Late Carso 52, Pro Romans 50, Mariano 39, **Primorec 35**, Villanova 33, Moraro, Pro Cervignano in Torre 31, Villesse 30, Medea 28, Portuale 27, Pro Farra 22, CGS 14, **Kras 9**.

PRIHODNJE KOLO: Kras - Pro Cervignano, Villanova - Primorec.

Skupina E

IZIDI 23. KOLA: **Breg - Natisone 0:0**, Chiabola - Sagrado 4:0, Domio - Aurora 2:0, Olimpia - Premaniacco 1:0, Piedimonte - Ancona 0:1, Poggio - Isonzo 0:1, Serenissima - Audax odlozjena.

VRSTNI RED: Domio 49, Ancona 46, Isonzo 37, Natisone 36, Chiabola 34, Aurora 31, Poggio 30, **Breg 29**, Piedimonte 28, Sagrado in Olimpia 24, Premaniacco 23, Audax in Serenissima 16.

PRIHODNJE KOLO: Sagrado - Breg.

Tretja amaterska liga

Skupina F

IZIDI 23. KOLA: **Begliano - Mladost 1:2**, Paviese - Buttrio 2:2, Pieris - Vermegliano 1:1, San Vito - Grado odlozjena, Strassoldo - Azzurra 1:0, Terzo - Romana 0:0, Villa - Fogliano 2:1.

VRSTNI RED: **Mladost 48**, Villa 47, Begliano 44, Vermegliano 42, Strassoldo 40, Azzurra 37, Fogliano 36, Paviese 31, Romana 30, Pieris 26, Grado 20, Terzo 19, San Vito 11, Buttrio 9. PRIHODNJE KOLO: Mladost - Terzo, Azzurra - Villa

Skupina G

IZIDI 21. KOLA: **Breg - Roianese 0:1**, Campanelle - Servola 3:2, **Cus - Gaja 1:2**, San Vito - MD Bosco 1:1, Sant'Andrea - Venus 5:0, Union - L. Carso 1:4.

VRSTNI RED: Roianese 53, Gaja in Sant'Andrea 49, Campanelle 39, Servola 37, Cus 26, Montebello D. Bosco 21, **Breg 19**, Latte Carso 18, San Vito in Venus 14, Union 12.

ZADNJE KOLO: Gaja - Sant'Andrea, Montebello D. B. - Breg.

Obvestila

SK DEVIN - planinski odsek

priredi v nedeljo 13. t. m., pohod »Memorial Mirko Skabar« od Praprota do Repna - koca pod Rupo. Odhod iz Praprota od 8.30 do 10.30. Za povratek bo preskrbljeno.

AO SPDT

obvesca, da se bomo plezalci zbrali jutri, 9. aprila na sedežu SPDT, ul. Sv. Franciska 20, ob 20.30. Vabljeni vsi ljubitelji alpinizma in vsi zaintetresirani.

SZ BOR

obvesca vse zainteresirane za nove tecaje aerobike, ki se bodo pričeli 14. aprila in bodo potekali ob urah kosila (13.30 - 14.30) ter popoldne (16.30 - 17.30) in 19.00 - 20.00, da bo sestanek z vaditeljicama (Grgic in Mezgec) v petek 11. t. m., ob 19. uri na Stadionu 1. maj. Za vse informacije tel. v urad (tel. 51377 od 10. do 13. in od 17. do 20. ure).

SK BRDINA

vabi vse clane, tekmovalce in prijatelje na zaključno prireditev, ki bo v soboto, 12. aprila ob 20. uri v Domu Brdina na Opcinah.

SK DEVIN - smučarski odsek

prireja ob zaključku sezone, v nedeljo, 20. aprila, društveno tekmo na Nevejskem sedlu (Prevala). Poleg zabave bo tudi prizgizek in zlahtna kapljica ter zrebanje daril. Pricakujemo vas kot ponavadi v polnem številu. Prijave in informacije na tel. št. 040/2916004 - tajnistvo, do vključno petka 18. aprila.

»ELITNA LIGA« / 26. KOLO

Zgolj naključje? Juventino tokrat pokopali dve enajstmetrovki

Le še kanček upanja za rešitev

Ronchi - Juventina 2:0 (2:0)

JUVENTINA: Zanier, Zorzi, Trampus, Trevisan, Prodorutti, Screm (Macuzzi), Zagato, Cecotti, Tabaj, Montana, Braida.

Standresko mostvo očitno letos v tej kategoriji ni preveč ... priljubljeno pri sodnikih in verjetno tudi pri federaciji ne. Kajti drugače si gotovo ne moremo razlagati dejstva, da so sodniki proti Juventini dosodili tolikšno število enajstmetrovk. Da bi bila mera polna, so v nedeljo v Ronkah izgubili z 2 goli razlike. Oba gola pa je nasprotnik dosegel iz enajstmetrovke.

Juventina, ki je spet nastopila v zelo okrnjeni postavi (odsotni so bili:

Bastiani, Gambino, Kaus, Villani in Romano) tako se vedno ostaja sama na zadnjem mestu in je njen položaj stiri kola pred koncem skoraj brezupen. Standrezci igrajo v nedeljo proti Fanni in z zmago bi ohranili se kanček upanja, da bi tudi v prihodnji sezoni igrali v tej ligi.

O nedeljskem srečanju ni kaj dosti povedati. Gostitelji so z dvema enajstmetrovkoma spravili izid na varno že po prvem polcasu. V nadaljevanju so sicer gostje silovito napadali. Domaćini pa so se spetno branili, poleg tega jim je priskociła na pomoč tudi »burja«, tako da so bili vsi napori Juventine, da bi vsaj izsilila neodločen izid, zaman.

V 3. AL / BREG ENAKOVREDNO Z ROIANESEJEM

Važna zmaga Mladosti v gosteh proti Begliano

Gajo čaka odločilna tekma za 2. mesto v zadnjem kolu

3. AMATERSKA LIGA NA GORISKEM

Begliano - Mladost 1:2 (0:1)

STRELCA ZA MLADOST: P. Gergolet in Argentin (11-metrovka)

MLADOST: Harland, Argentin, Pellicani (Petric), A. Devetta, Zin, Monticolo, Manià, Fontana, P. Gergolet, Marusić, Blason (R. Devetta).

Mladost je v derbiju kola dosegla pomembno zmago v boju za napredovanje. Prvih 15 minut srečanja so Doberdobci gospodarili na igrišču, vendar so bili pri zaključevanju akcij dokaj netočni. V naslednjih minutah so prevzeli vaje igre v roke domači, in vse je kazalo, da bo gostom trda predla. V 25. minuti pa si je Argentin z veliko borbenostjo pridobil zogo na sredini igrišča, jo podal do Petra Gergoleta, ki je preigral branilca in vratarja ter brez težav poslal zogo v mrežo. To je domačine potro, tako da so Doberdobci brez težav nadzorovali prednost do konca prvega polcasa.

V drugem polcasu so se domačini z vsemi močmi vrgli v napad in se tako izpostavili protinapadom. Tako je v 54. minuti Peter Gergolet dobil zogo na svojem delu igrišča, stekel proti vratom begliana, »peljal na sprehod« celo obrambo domaćinov in nato podal Robertu Devetti. Ta je spetno preigral branilca, ki ga je zrusil. Sodnik je upravičeno dosodil 11-metrovko, ki jo je uspešno izvedel Argentin. Domaći so se vrgli v napad in zmanjšali izid, več pa jim ni uspelo, ker so se

gostje dobro in organizirano branili vse do konca tekme. (G.D.)

NA TRŽASKEM

Cus - Gaja 1:2 (0:2)

GAJINA STRELCA: Vescovo in Subelli (11m).

GAJA: Martellani, M. Kalc (Leban), Capolino, Kosir, Craievich, Gombac, Pugliese (Veglia), Subelli (Smilovich), Giursi, Musolino, Vescovo.

Gajevci so proti tržaskim vseučiliscnikom dosegli izredno pomembno zmago in tako skupno s S. Andreo ohranili drugo mesto na lestvici. In prav v nedeljo bo za Gajo na vrsti se pomembnejše srečanje, obračun s S. Sant'Andreom. Zmagovalec na tej tekmi, bo tako osvojil končno drugo mesto na lestvici in s tem pravico, da igra dodatni turnir za napredovanje v višjo ligo. V primeru, da bi se nedeljska tekma, ki bo v Bazovici, končala neodločeno, bi obe ekipi igrali se dodatno srečanje za osvojitve drugega mesta.

Nedeljska tekma proti Cusu se je v bistvu odlocila v prvih desetih minutah, ko je Gaja že dosegla dva zadetka. Prvega je dosegel Vescovo, drugega pa s Subelli iz enajstmetrovke. Gajevci so verjetno mislili, da imajo zmago v zepu. »Prebudili« so se v 5. minuti drugega polcasa, ko so gostitelji dosegli zadetek. Vseeno pa so brez težav ohranili tesno vodstvo in tudi zasluzeno zmagali.

Breg B - Roianese 0:1 (0:0)

BREG: Buranello, Pecar (Babudri), Zobec, Rapotec, Braico, Camassa

PROMOCIJSKA LIGA / V 26. KOLU

Sovodnje na neverjeten način ob gotovo zmago Bazovci osvojili točko

Tesen poraz Primorja proti Ponziani

PROMOCIJSKA LIGA

Sovodnje Zadrzna kreditna banka - Staranzano 2:2 (1:0)

STRELCA ZA SOVODNJE: Tomsic in Vitorelli.

SOVODNJE: Tommasi, Devetak, Tomsic (Cernic), Sambo, Bregant, Martucci, Zotti (Interbartolo), Agosto (Gorjan), Goriup, Businelli, Vitorelli.

Neverjetno je, kako so si Sovodenjci v nedeljo zapravili stoodstotno zmago. S tremi točkami bi si tudi skoraj zanesljivo že po tem kolu prislužili obstanek v ligi. Tako pa je pot do rešitve še dolga.

Kot pred dvema koloma na derbiju s Primorjem so bile zanje tudi tokrat usodne zadnje minute. V nedeljo pa se je zgodilo še huje kot pred dvema tednoma na Proseku:



Primorje Adriaker je tesno izgubilo (Foto Balbi/Kroma)

Staranzano, ki je predzadnji na lestvici, je ostal zadnje minute, zaradi izključitve, z devetimi nogometasi na igrišču, kljub temu pa so gostje v 79. min. najprej stanje zmanjšali na 1:2, dve minuti pozneje pa so izid celo izenačili. Neverjetno! Ne samo, Staranzano je zadnjih 10 minut igral samo z osmimi igralci, Sovodenjci, ki so brezglavo navalili na nasprotnikova vrata, pa tega niso znali izkoristiti in so se morali tako zadovoljiti le s točko. Skratka, taka priloznost za zmago se bo Sovodenjem le težko ponudila.

Ponziana - Primorje Adriaker 1:0 (1:0)

PRIMORJE: Babich, Braini, Crocetti, Gustin, Mislej, Auber, Leghissa, Kuk, Blanos, Crevatin, Pescatori.

Prosečani, ki so nastopili v precej okrnjeni postavi, bi na nedeljskem derbiju gotovo zaslužili točko, saj so bili skozi vse srečanje enakovredni. Zato so bili igralci Roianeseja tudi precej živčni. Gol so dosegli v 29. min. drugega polcasa in tako kronali uspešno prvenstvo. Brežani pa so spet dokazali, da se lahko kosajo z vsemi nasprotniki. (MDD)

V 1. AMATERSKI LIGI / PO ZMAGI NAD ZAULAMI

Vesna vse više na lestvici

V 2. AL Primorec in Kras praznih rok, le Breg doma osvojil točko

1. AMATERSKA LIGA

Zaule - Vesna 0:1 (0:1)

STRELEC: Padovan.

VESNA: De Rota, Giovini, Bandel, Malusà, Al. Majcen, Grassi, Lakoseljac, Padovan (Morassut), P. Sedmak, Sannini (Moreo), Sustersic.

Ceprav so Krizani nastopili v dokaj okrnjeni postavi (manjkali so Cutrara, Soavi in Egon Fonda), so vseeno iz Zavelj odnesli vse tri točke in se se višje povzpeli na lestvici. Resnici na ljubo bi bil neodločen izid pravičnejši. Vesna pa je bila učinkovitejša v napadu in zlasti se je izkazal Padovan, ki je v prvem polcasu najprej zadel vratnico, nekaj minut pozneje pa zatresel nasprotnikovo mrežo. Vesna bi lahko spravila rezultat na varno že v prvem polcasu. Sustersicev strel je namreč domači vratar odbil, Malusà pa je zgrešil sam pred praznimi vrati.

V prvih minutah drugega polcasa je imel Lakoseljac se zadnjo ugodno priloznost za Vesno, nakar so gostitelji prevzeli pobudo v svoje roke in stalno ogrožali vrata De Rote, ki je moral nekajkrat zelo drzno poseci. Svoja vrata pa je rešil pred zanesljivo kapitulacijo, ko je v 75. minuti ubranil enajstmetrovko. (S.K.)

2. AMATERSKA LIGA

Breg A - Natisone 0:0

BREG: Bolcato, Paoletti, Maiorano, Laurica, Buzzi, Sancin, Sancin, Biondi (Caneli), Praselj (Vuk), Olenik, Doz, Sirčelj (Granieri).

Ekipi sta bili v dokajšnjih težavah zaradi

vročine in zato je bila igra vse prej kot privlačna. V prvem polcasu nasprotnika skoraj nista imeli niti ene priloznosti za zadetek. Tudi v nadaljevanju se slika na igrišču ni bistveno spremenila. V 15. min. je Breg ostal le z desetimi igralci, saj je bil izključen Granieri. Gostje so tako nekaj več napadali, domači vratar Bolcato pa je nekajkrat rešil svoja vrata pred gotovim golom. Bil je gotovo najboljši moz na igrišču. (MDD)

Primorec - Moraro 0:1 (0:1)

PRIMOREC: Balzano, Frasson, Procentese, Peres, Policardi, Girardi (Perlitiz) Leghissa, Simonetti (Predonzan), Birs, Santi, Corona.

Trebenci so tokrat zapravili možnost, da bi osvojili vsaj točko. Ceprav je burja motila potek igre, je Primorec stalno imel pobudo v svojih rokah, na koncu pa je ostal praznih rok. Gostje so namreč v 28. min. drugega polcasa nepricakovano povedli z golom Battistina. Zaman so bili vsi napori gostiteljev, da bi stanje izenačili.

CGS - Vrs 2:0 (0:0)

KRAS: Vira, Succ, Scignier, Barbiani, Vatta, Angelini, De Pase (Emili), Mikelus, Cuccarich (Vodopivec), Chies, Rebetz (Macor).

Kras, ki je že dlje časa v nizji ligi, je izgubil tudi proti predzadnjemu CGS. Krasovci so bili enakovredni gostiteljem večji del srečanja, v 23. min. drugega polcasa pa so prejeli prvi zadetek, drugega pa iz enajstmetrovke ob izteku srečanja in nov poraz je bil tu.

DRŽAVNE IN DEŽELNE LIGE

Konec bo zelo napet

V moški B2 ligi vse odprto
Združena ekipa na varnem?

V moški B2 ligi se obeta izjemno napet in negotov konec sezone. Šest kol pred koncem samo tri ekipe že poznajo svojo usodo. Copparo je izpadel, Chioggia in Mogliana bosta tudi v prihodnji sezoni igrala v tej ligi. Boj treh moštev za napredovanje (dve mesti) je izredno izenačen, kar kup moštev pa se otepa z direktnim izpadom (tri ekipe) oziroma play outom (10 in 11. mesto). To pa pomeni, da so vse tekme pravi boj na nož in nihče nikomur ničesar ne podari, vtiš pa je, da se razlika med boljšimi in slabšimi moštvi manjša. Zaradi poraza z Lagunalightom so si valovci verjetno zapravili možnost, da bi napredovanje osvojili že pred direktnimi spopadi zadnjih treh kol. Če predpostavljamo, da bo do konca ohranil nepremaganost na domačih tleh, bi lahko bilo za Val ključno gostovanje v Veroni proti Mec & Gregory'su. Celo bolj kot nastop proti vodilni Isoli. Če Isola premaga San Miguel, pa bi se lahko Val v višji ligi (zaradi boljših setov) znesel se pred zadnjim kolom. Koimpex bo bo sobotnem nastopu proti Isoli do konca imel same direktne dvoboje. Na papirju sta ključna tista proti Santa Giustini (26. aprila) in Lagunalightu (zadnje kolo).

Združena ekipa Koimpex je z zmago v Porcii praktično dosegla obstanek v ligi. Od nevarnih voda jo loci osem točk, toda Godigese in Marzola nimata lahkega koledarja, za združeno ekipo pa zaoztajajo se tri sesterke. Če

prav manjka Koimpexu se ena zmagaja, je cilj v bistvu dosežen in vse kaže, da prvič od časov združene ekipe Meblo (deset let) se nastop v B ligi za naslovensko odbojko ne bo končal z izpadom.

Zenska in moška C1 liga sta z vidika končnega rezultata za naše barve nezanimi prvenstvu. Izpada ni, boj za vrh zadeva druga moštva. Višek sezone bo v soboto, ko bo v telovadnici Kulturnega doma na sporedu povratni zenski derbi. La Goriziani Zadrzni kreditni banki se ni uresničila skrita želja, da bi derbi odigrale z enakim številom točk kot Kmečka banka K2 sport.

Nepričakovan poraz Prevenireja v Mosi so v taboru naših dveh C2 ligasev sprejeli z različnimi občutki. Za Bor je to hud udarec, saj se je peto mesto, s tem pa možnost obstanka v C ligi, spet zelo oddaljilo (bolj kot kaže lestvica), za Olympio pa spodrsrljaj Trzcanov pomeni zarek upanja, da boj za prvo mesto le se ni končan. Vendar je njena usoda se vedno odvisna predvsem od ostalih, kar seveda ni dobro. Misli nastopu proti Isoli do konca imel same direktne dvoboje. Na papirju sta ključna tista proti Santa Giustini (26. aprila) in Lagunalightu (zadnje kolo).

MLADINCI / DEŽELNI FINALE

Espego ni imel sreče

Po tesnih porazih le tretji
Manià igral poškodovan

Združena odbojarska ekipa Espego s trenerjema Radom Lavrencicem in Mauriziom Corvijem se je morala na letošnjem deželnem finalu za mladince v Cordenonsu zadovoljiti s končnim 3. mestom. Gorški fantje so po gladki zmagi proti prvaku Trsta Triestini v drugem dnevu tekmovanja klonili tako pred Cordenonsom (Pordenone), nato pa se pred VBU-jem (Videm). V zadnjih osmih letih so razne generacije mladinskih združenih ekip naših gorških društev na deželnem finalu štirikrat zasedle prvo mesto, prav tolikokrat pa so pristale na drugi stopnički. Nedeljski izid je torej doslej najslabši. Botroval mu je tudi kancok pomanjkanja sportne sreče, saj se je tik pred začetkom nedeljskih bojov poškodoval ramo Loris Manià, najboljši igralec ekipe. Loris je sicer stisnil zobe, vendar pa ni mogel dati svojih običajnega doprinosa, kar se je seveda poznalo. Kljub temu je bil Espego tako v prvi, se posebej pa v drugi tekmi blizu uspehu, saj so si bile tri ekipe na tem finalu povsem enakovredne.

Zato pa v Espegovem taboru končnega rezultata sploh ne jemljejo tragično. Ekipa je namreč tudi na tem tekmovanju dokazala, da je perspektivna. Poraza sta razgalila, katere so njene pomanjkljivosti, kar pa je navsezadnje lahko tudi dobro, ker daje trenerjema možnost, da te pomanjkljivosti odpravijo. Problem sedanje generacije je tudi v tem, da je doslej zivela v senči igralcev letnika 1978, kot sta na primer bratranca Matej in Simon Cernic. Takšnih talentov v moštvu ni, toda vsi fantje dobro obvladajo posamezne elemente igre in kažejo veliko volje do skupinske igre. Po trenerjevih besedah se lahko marsikateri igralec lahko razvije v dobrega odbojkarja, če bo se naprej imel dovolj dobre pogoje za delo. Nedeljski izidi:

Espego - Cordenons 1:3 (12:15, 15:12, 8:15, 7:15)

Espego - VBU 2:3 (15:6, 12:15, 10:15, 15:13, 13:15)

ESPEGO: Mucci 1+6, Lukeš 1+4, Manià 8+14, Braione 4+5, Macus 3+10, Cernic 3+0, Jelen 1+4, Lutman 0+0, Brisco, Frandoli, Sergio.

Triestina - Cordenons 1:3

VBU - Triestina 3:0

Končni vrstni red: VBU 6, Cordenons 4, Espego 2, Triestina 0. (A&D)



MLADINKE / Z 2. MESTOM NA DEŽELNEM FINALU

Slogašice zanesljivo dosegle uvrstitev v meddeželno fazo

Slogine mladinke so dosegle svoj cilj. Na deželnem finalu v Trziču so trzasko prvakine osvojile drugo mesto in se uvrstile v meddeželno fazo, v kateri se bodo maja meseca predvidoma pomerile s prvakom bocenske pokrajine in deželnim prakom Emilije Romagne.

Na troboju v Trziču ni prišlo do presenečenj. Naslov prvaka FJK je osvojil favorizirani Bmeters, ki je fizično, tehnično in taktično daleč prekal oba svoja tekmeča in premočno potrdil lansko zmago. Društvo iz malega kraja Bagnaria Arsa pri Palmanovi, ki je na svojem področju prevzelo mesto nekdanje deželne vesile Cervignana, je v zadnjih treh letih dejansko izkopal med sabo in ostalimi društvimi v naši deželi globok jarek. Vse igralke nastopajo v C1 ligi, lani so bile med mladinkami 3. v Italiji in sodeč po povprečni starosti sedanje garniture igralke (mnoge imajo 16 let in sodijo torej se v kategorijo dekl) lahko predvidevamo, da bo hegemonija Bmetersa trajala vsaj še nekaj let.

Ker je bilo torej vprašanje prvega mesta zgolj formalnost, je bila vsa pozornost usmerjena v boj za drugo mesto, ki letos prvič v zgodovini deželenih finalov v naši deželi ni bilo zgolj prestižnega pomena, ampak je omogočalo uvrstitev v nadaljnjo fazo. Ker pordenonska pokrajina letos presenečljivo ni prijavila ekip, je o podprvaku neposredno odločala zadnja tekma troboja med slogašicami in tržaškimi Fincantierijem. Igralke trenerja Peterlina so goriskega prvaka dokaj suvereno in tudi povsem zasluženoma premagale, saj so bile praktično v vseh elementih boljše od



svojih nasprotnic, ki so poskušale slogašice presenetiti s servisom, kar pa jim ni uspelo bodisi zaradi številnih napak bodisi zaradi tega, ker jim tega slogašice niso dovolile. Čeprav so si naše igralke privosile nekaj pavz, ki jih je verjetno treba pripisati tremi, so vseskozi držale niti igre v svojih rokah (predvsem po zaslugi Mamillove, Molassijeve in Kalceve), razen kot v drugem setu, v katerem je Fincantieriju uspelo izenačiti na 9:9 in 13:13. Vendar so igralke Koimpexa ohranile mirno kri, v tretjem setu pa si takoj nabrale zanesljivo prednos in jo nato brez večjih težav ohranile do konca.

»Potrdili smo lanski rezultat. Jasnje je bilo, da je Bmeters premočen, zato smo proti njemu v bistvu hranili moči za tekmo s Tržicankami (na igrišču so se zvrstile vse igralke, op. ur.). Lahko bi zapustili boljši vtis, toda na zmago objektivno nismo mogli računati. V drugi tekmi pa so vse igralke izpolnile pričakovanja, posebno dobro pa je zaigrala Nicole Mamillo. Z drugim mestom smo povsem zadovoljni, saj je bil naš cilj predvsem ta, da z uvrstitvijo v naslednjo fazo nadaljujemo pot v tej kategoriji,« je povedal Peterlin.

Ekipe je imenu federacije nagradil podpredsednik FI-PAV Boris Zerjal, slogašica Elisa Molassi (**na sliki**) izbrana za najboljšo tolkacico. Izidi:

Bmeters - Fincantieri 3:0 (15:4, 15:4, 15:1)

Bmeters - Koimpex 3:0 (15:4, 15:6, 15:6)

KOIMPEX: Molassi 5+4, Furlan 1+2, Kocjancić 3+0, Obad 1+1, Sosić 2+2, Mamillo 2+5, Kalc 0+2, Mauro 0+0, Kobau 1+0, Babudri 0+1, Cauter 0+0.

Koimpex - Fincantieri 3:0 (15:8, 15:13, 15:7)

KOIMPEX: Molassi 6+9, Furlan 1+2, Kocjancić 3+0, Sosić 0+2, Mamillo 8+11, Kalc 5+5, Mauro, Kobau, Obad, Babudri, Cauter.

Končni vrstni red: Bmeters 4, Koimpex 2, Fincantieri 0. (ak)

DEKLICE

Za naslov Bor proti Virtusu

Sloga že izločena

Bor - Sloga 3:0 (15:3, 15:3, 15:8)

BOR: Milicević, Furlani, Ambrosi, Smotlak, Posar, Krašević, Frandolić, Carpani, Ivanović

SLOGA: Crissani, Kovacic, Gregori, Corretti, Zagar, Obad, Maurel

Povratni derbi med Borom in Slogo je dolocil, da se bosta za pokrajinski naslov borila Bor in Virtus. Borovke so namreč tudi tokrat premagale Peterlinove varovanke in jih tako dokončno izločile iz boja za naslov, v primerjavi s prvim srečanjem pa je bilo njihova zmaga dosti lažja. Borove deklice so bile namreč zelo precizne in so malo gresile, v napadu sta kot ponavadi izstopali Milicevićeva in Ambrosijeva, ostale pa so tudi zelo dobro opravile svoje naloge. Slogašice, ki so igrale brez poskodovane Cvelbarjeve, pa so zaigrale brez prave motivacije in tako razpoloženim Svetoivancankam niso nudile nikakršnega upora. Slabo igro mladitih Sloginih odbojkaric pa gre verjetno pripisati tudi dejstvu, da so morale v kratkem času odigrati precej tekem, kar za stitirajstletnice gotovo ni lahko (Sloga ima namreč v svojih vrstah tudi nekaj narasajnic).

Colonijeve varovanke čakata sedaj odločilni srečanj za Virtusom. Prvo bo že danes ob 18.30 v soli Visintini. Če bodo borovke zmagale s 3:0, imajo naslov prvakinj že v zepu. (T. G.)

ODBOJKA / IZIDI IN LESTVICE V DRŽAVNIH IN DEŽELNIH PRVENSTVIH

Moska B2 liga

IZIDI 20. KOLA: Mogliano - Riviera 3:2 (11:15, 15:9, 15:5, 7:15, 15:11), San Miguel - Koimpex 3:1 (7:15, 16:14, 15:8, 15:12), Red Level - Fossò 3:1 (15:7, 15:5, 10:15, 16:14), Chioggia - Lagunalight 3:2 (14:16, 15:1, 15:13, 11:15, 15:11), Cordenons - Copparo 3:1 (12:15, 15:7, 17:16, 15:11), Santa Giustina - Mec & Gregory's 3:2 (15:12, 16:14, 4:15, 8:15, 15:13), **Imsa Kmečka banka** - Argentario 3:0 (15:7, 15:7, 15:12).

VRSTNI RED: Red Level Isola 38, **Imsa Kmečka banka** in San Miguel 34, Chioggia 26, Colorificio San Marco Mogliano 24, Riviera del Brenta 20, **Koimpex** in Ideal Santa Giustina 18, Lagunalight Paese in Argentario TN 16, Mec & Gregory's in Futura Cordenons 12, Lovato Fossò 8, Gregorio Copparo 4.

PRIHODNJE KOLO (12.4.): **Koimpex** - Red Level Isola, Gregorio Copparo - **Imsa Kmečka banka**.

Ženska B2 liga

IZIDI 20. KOLA: Godigese - Cavazzale 0:3 (3:15, 7:15, 13:15), Porcia - **Koimpex** 2:3 (4:15, 15:13, 13:15, 15:11, 9:15), Albatros TV - Camst 3:0 (15:10, 15:3, 15:11), Wuber Schio - Mogliano 3:1 (15:2, 8:15, 15:11, 15:8), Rovereto - Marzola 3:0 (15:12, 15:7, 15:6), Sangiorgina - Noventa 3:0 (15:3, 17:15,

15:5), Alloys - Conegliano 0:3 (3:15, 4:15, 6:15).

VRSTNI RED: Wuber Schio 36, Sangiorgina in Camst Videm 32, Albatros in Noventa Girls 28, **Koimpex** 22, Oroleader Cavazzale in Spes Veltro Conegliano 20, Fait Trasporti Rovereto 16, Godigese in Marzola Grisenti 14, Domovip Porcia 10, Mogliano 8, Alloys Fürstenberg 0.

PRIHODNJE KOLO (13.4.): **Koimpex** - Albatros.

Moska C1 liga

IZIDI 20. KOLA: Povoletto - Pasquato 1:3 (4:15, 15:10, 11:15, 11:15), **Soca Sobema** - Fincantieri 1:3 (7:15, 11:15, 15:8, 13:15), Ponte nelle Alpi - Eltor neodigrana, Nova Gens - Vivil 3:1 (15:6, 15:13, 16:17, 15:12), Livenza - Oderzo 2:3 (5:15, 16:14, 6:15, 15:10, 12:15), Buia - Mussolente 1:3 (11:15, 9:15, 16:14, 5:15), Soave - Pallavolo TS 1:3 (5:15, 17:15, 2:15, 8:15).

VRSTNI RED: Nova Gens Noventa PD 40, Pallavolo Trieste 34, Electron Oderzo 30, Pasquato Chioggia 26, Armet Mussolente in Latterie Friulane Vivil 24, Livenza Piave in Eltor San Giovanni al Natissone 22, Fincantieri in Soave 18, Idealsedia Buia 14, **Soca Sobema** 4, Ponte nelle Alpi 2, Flbeus Povoletto 0.

PRIHODNJE KOLO: Pasquato Chioggia - **Soca Sobema**.

Ženska C1 liga

IZIDI 20. KOLA: Fontane - **La Goriziana Zadrzna kreditna banka** 3:0 (5:13, 15:12, 15:11), **Kmečka banka K2 sport** - Gemona 3:0 (15:11, 15:3, 15:2), Torriana - Dolo 0:3 (8:15, 6:15, 11:15), Edi Mobili - Codognè 3:1 (14:16, 15:5, 15:7, 15:13), Sartori - San Carlo 3:2 (15:3, 15:9, 11:15, 5:15, 15:7), Colombo - Cordenons 0:3 (12:15, 8:15, 11:15), Libertas Martignacco - Bmeters 1:3 (8:15, 10:15, 17:16, 4:15).

VRSTNI RED: Sartori 40, Ottica Cordenons 34, Trend Dolo in Edi Mobili 32, San Carlo in Bmeters Bagnaria Arsa 28, Codognè 24, Colombo Verona in **Kmečka banka K2 sport** 14, Libertas Martignacco in **La Goriziana Zadrzna kreditna banka** 12, Carigo Torriana in Fontane TV 4, Gemona 2.

PRIHODNJE KOLO: **La Goriziana Zadrzna kreditna banka** - **Kmečka banka K2 sport**.

Moska C2 liga

IZIDI 18. KOLA: VBU Videm - Itely Fojda 0:3 (13:15, 16:17, 12:15), Prata - **Olympia CDR** 1:3 (15:17, 15:12, 14:16, 2:15), Corno - Grado 3:0 (13:15, 15:9, 15:9), San Vito - **Bor** 3:1 (15:11, 14:16, 15:11, 15:9), Rojalese - Torriana 3:1 (8:15, 15:7, 16:14, 15:12), Prevenire - Mossa 1:3 (9:15, 15:6, 9:15, 12:15).

VRSTNI RED: Prevenire in Amalteia San Vito 30, Citta della

Calzatura Rojalese in **Olympia CDR** 26, Mossa Candolini 22, **Bor Fortrade** 20, Leyland Torriana 18, Corno 16, Itely Fojda 12, Demar Prata 8, VBU Videm in Supermarket Europa Gradez 4.

PRIHODNJE KOLO: Bor - Prevenire, Olympia CDR - VBU Videm.

Ženska C2 liga

IZIDI 18. KOLA: Castenetto sedie - Vivil 3:2 (15:5, 15:8, 11:15, 12:15, 15:10), Tarcento - Cus Videm 3:2 (15:9, 16:14, 10:15, 12:15, 15:6), Fiume Veneto - Gonars 3:0 (15:12, 15:6, 15:7), Farra - Il Mercato di selz 3:0 (15:4, 15:3, 15:11), **Sokol** - Ristorante del Doge 0:3 (9:15, 12:15, 10:15), Sattec Gomma - Asfjr Cedat 2:3 (13:15, 4:15, 15:3, 15:12, 14:16).

VRSTNI RED: Castenetto Sedie 34, Tarcento 30, Carfriulana Vivil 28, Asfjr Cedat in Sanvitars Fiume Veneto 26, Fara 22, Sattec Gomma 14, La Coloprea Gonars in Ristorante del Doge 10, Cus Videm in **Sokol** 8, Il Mercato di Selz 0.

PRIHODNJE KOLO: **Sokol** - Sattec Gomme.

Moska D liga

IZIDI 20. KOLA: Artega - NPT 1:3 (15:9, 9:15, 11:15, 11:15), Acili Ronchi - Corridoni 3:0 (15:7, 15:12, 15:3), Rovereto - Travesio 2:3 (15:13, 3:15, 10:15, 15:11, 13:15), Sant'Andrea - Cordenons 2:3 (7:15,

12:15, 15:3, 16:14, 12:15), **Espego** - Ina Assitalia 0:3 (4:15, 5:15, 3:15), San Sergio - Maniago 0:3 (10:15, 6:15, 8:15), Club Altura - Rozzol 0:3 (14:16, 4:15, 14:16).

VRSTNI RED: Maniago 32, Ina Assitalia Pradamano 30, Rovereto, NPT Spofford, Azniut Rozzol in Shangri-là Club Altura 26, Rvasio 22, Buffet Toni San Sergio, Acili Ronchi in **Espego** 16, La Grotta Artega in Computer Discount 10, Corridoni 4.

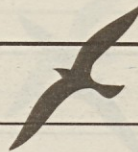
PRIHODNJE KOLO: Travesio - **Espego**.

Ženska D liga

IZIDI 20. KOLA: **Sloga** - Altura 3:0 (15:5, 15:5, 15:9), Aquileiese - Azzurra 94 3:1 (8:15, 15:11, 15:10, 15:10), Staranzano - San Lorenzo bo jutri, Fiumicello - Fontanafredda 2:3 (15:12, 15:3, 11:15, 10:15, 14:16), Sanone - Paluzza 3:2 (15:11, 14:16, 15:8, 6:15, 19:17), Cassacco - Sgt 3:1 (15:5, 15:7, 12:15, 15:5), Virtus - Cecchinese 3:0 (15:0, 15:13, 15:13).

VRSTNI RED: Cassacco 36, Di Emme sedie Paluzza 32, Autoricambi Favento Virtus 30, Tecnoinox San Lorenzo 26, Aquileiese 24, Danone Rivignano in Cecchinese 22, Tranford Fontanafredda in **Sloga** 18, Azzurra 94 in Appiani Viaggi Sgt 14, Staranzano in Altura 10, Fiumicello 2.

PRIHODNJE KOLO: Cecchinese - **Sloga**.



PREDSTAVILA JE TRI SESTRE A.P. ČEHOVA

Uspeh ljubljanske drame na festivalu v Solunu

Prvi nastop nekega slovenskega gledališča v Grčiji

LJUBLJANA - Čeprav v Ljubljano se niso prispelale kritike uprizoritve dela A.P. Čehova Tri sestre, s katerim je ansambel SNG Drama Ljubljana prve dni aprila gostoval na Pomladnem gledališkem festivalu v Solunu, letošnji kulturni prestolnici Evrope, na obeh straneh prevladuje vtis, da je bila ta, prva predstavitev kakega slovenskega gledališča v Grčiji nad vse uspešna. Grsko občinstvo, ki mu je ta festival v prvi vrsti namenjen, je slovenske gledališnike z režiserko Meto Hočevar in dramaturginjo Diano Koloini vred nagradilo z živahnim odzivanjem in aplavzi na odprtem odru, v pogovorih po dveh uprizoritvah pa dokazalo, da dobro pozna za gostovanje izbrano delo,

sta svoje vtise iz Soluna strnili omenjeni in igralca Sasa Pavček in Jernej Sugman.

Povabilo selektorja festivala, umetniškega direktorja Gledališča Amalia, je prišlo v Ljubljano prek Evropske gledališke konvencije, združenja gledališč, ki posreduje tudi pri gostovanjih in izmenjavah. Za ljubljanskim ansamblom, ki je prireditel odprl, so se zvrstili se prasko gledališče Ta fantastika, francosko Embarquez, Stockholmsko državno gledališče, Gledališče du Sygne/Noise iz Tokia, domaći, grški gledališči Omada Edafous in Gledališče Pokra, Habbe & Meik - gledališče dveh iz Essna in britansko gledališče Forkbeard Fantasy iz Bristola. Potovanje Drame v Solun,

prevoz scene in natis priloznostnega anglesko-grškega gledališkega lista je omogočilo slovensko ministrstvo za kulturo. Bati pa se je, da programa letošnjih gostovanj Drami zaradi domnevnega pomanjkanja namenskih sredstev v proračunu ministrstva za kulturo ne bo mogoče urediti... Drama naj bi se v bližnji prihodnosti predstavila s Hamletom v Craiovi (Romunija), v drugi polovici leta pa na Dunaju (z delom - koprodukcijo z Dunajskimi slavnostnimi tedni) in v Stockholmu. To bi bilo škoda, je ob tem menil ravnatelj Janez Pipan, saj bi se tako izjavil dveletni trud, da bi se Drama SNG Ljubljana vrnila na evropska prizorišča, kar ji za zdaj dobro uspeva. Letos že tretji Pomladni

festival v Solunu praviloma odpira večje gledališče z uprizoritveno zahtevnejšim delom, je povzela režiserka Hočevarjeva, letos je bila to Drama s Čehovim, lani, na primer, pa znano Narodno gledališče iz Craiove z delom Fedra, slavnega in po vsej Evropi uveljavljenega romunskega režiserja S. Purcareta. Eno od del tega danes najboljše plačnega evropskega režiserja, ki že dalj časa deluje v Franciji, bo mogoče spoznati 11. maja tudi v Ljubljani, je dodal Pipan, ko se bo to gledališče, na poti v Veliko Britanijo, ustavilo v Ljubljani z delom Tit Andronik.

Solun, sicer drugo največje mesto Grčije, deluje zelo evropejsko, kot univerzitetno mesto je tudi živahno kulturno in intelektualno središče, so povedali gledališniki. Slovensko predstavo so Grki sprejeli izjemno toplo in s temperamentom, ki ga pri domačem občinstvu ni srečati. Režiserka Hočevarjeva ob tej izkušnji spoznava, kako zelo so za ansambel pomembna, saj igralci na ta način "lahko presežejo relativno ustaljeno razmerje do domačega občinstva", za predstavo samo pa je uspeh na gostovanju vzpodbuda, da ostane na sporedu gledališča se kakšno sezono dlje. (STA)

Odsev časa na starih razglednicah v Cekinovem gradu

LJUBLJANA - V Muzeju novejših zgodovine Ljubljana (MNZL), ki v zadnjem času med drugim sistematično predstavlja zbiranje različnih, za zgodovino pomembnih predmetov, so včeraj odprli razstavo, naslovljeno Odsev časa na starih razglednicah. Ob svoji desetletnici delovanja jo je v sodelovanju z omenjenim muzejem v Cekinovem gradu pripravila sekcija zbiralcev razglednic Numizmatičnega društva Slovenije.

Razstavljenih je skupno prek 500 razglednic sedmih zbiralcev, ki izvirajo iz obdobja od konca prejšnjega stoletja do konca druge svetovne vojne. Razglednice so razvrščene v pet tematskih sklopov: krajevne, vojaške (iz 1. svetovne vojne), narodnobuditeljske, razglednice slovenskih gradov in velikonočne. Ogled razstave, ki bo odprta do 11. maja, je brezplačen, so sporočili iz MNZL. (STA)

CTZ

CERTIFICATI DEL TESORO ZERO-COUPON NA 18 IN 24 MESECEV

■ 18-mesečne zakladne vrednotnice CTZ se koristijo s 15. aprilom 1997 in zapadejo 15. oktobra 1998, 24-mesečne CTZ pa se koristijo s 14. marcem 1997 in zapadejo 15. marca 1999.

■ Zakladne vrednotnice so "Zero-coupon", to pomeni, brez kuponov za izplačilo obresti. Ob podpisu varčevalci položijo nižjo vsoto kot je nominalna vrednost vrednotnice; ob zapadlosti, in sicer 15. oktobra 1998 oz. 15. marca 1999, prejmejo nominalno vrednost vrednotnice. Fizične osebe in drugi enakovredni subjekti bodo na osnovi zak. dekreta 239/96 prejeli nominalno vrednost vrednotnic neto po odbitku davčnega odtegljaja v višini 12,50%.

■ Vrednotnice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene.

■ CTZ se lahko rezervirajo pri bančnih okencih in pri pooblaščenih operaterjih do 13.30 dne 9. aprila. Banca d'Italia ne sprejema rezervacij. Za rezervacije in podpise ni predvidena nikakršna provizija. Najmanjši znesek za rezervacijo znaša 5 milijonov lir.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi in donos bosta objavljena v časopisju.

■ Vplačila vrednotnic, po ceni iznešeni na dražbi, je treba poravnati 15. aprila.

■ Posojilo je izdano z enojnim globalnim certifikatom, ki ga ima v depozitu Banca d'Italia. Certifikat je lahko deljiv in odgovarjajoči stroški so v breme prosilca.

■ CTZ se uradno kotirajo.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Jutri, 9. t. m., ob 10. in ob 16. uri ponovitev komedije Branislava Nusića »Zalujoci ostali«.

V četrtek, 10. t. m., ob 20.30 in v nedeljo, 13. t. m., ob 16. uri: Matjaz Kmecl »Polnočno kricanje« v izvedbi Toneta Gogale. Predstava na izbiro za abonma odrezek št. 8.

V petek, 11. t. m., ob 20.30 (red F): Aleksej Arbutov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sosic. Nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibic.

SSG gostuje s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji« v četrtek, 10. t. m., ob 19.30 v Slovenjgradcu.

Gledališce Verdi

Dvorana Tripcovich Opera in baletna sezona 1996/97

Danes, 8. t. m., ob 20.30 (red B) balet Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga izvaja Ballet National De Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališča Verdi.

Ponovitve predstav: jutri, 9.4., 20.30 (red E); četrtek, 10.4., 20.30 (red H); petek, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripcovich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališce Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 8. t. m., ob 20.30 (red premiera): Mozi Ovadia in Theater Orchestra »Ballata di fine millenio«. Predstava v abonmaju: odre-

zek 10 - rumen.

Jutri ponovitvi ob 16. uri (red sredo popoldan) in ob 21. uri (red prost).

Gledališce Cristallo - La Contrada

V petek, 11. t. m., ob 20.30 premiera: gostovanje gledališča Teatro stabile del Veneto Carlo Goldoni s komedijo »Se no i xe mati no li volem«, režija Giulio Bosetti. Nastopajo Giulio Bosetti, Antonio Salines in Gianina Bonagura.

OPČINE

Prosvetni dom

V petek, 11. t. m., ob 20. uri - premiera: Mladinska lutkovna skupina SKD Tabor predstavlja igro »Korenčkov palček« Svetlane Makarovič. Režija Olga Lupinc. Scena, likovna zasnova in realizacija lutk Magda Tavcar, avtorska glasba Miran Kosuta. Ponovitev v soboto, 12. t. m., ob 20. uri.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 8. t. m., ob 20.30 gostovanje SSG s »Staromodno komedijo«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Danes, 8. t. m., ob 20. uri film »Evita«; ponovitev jutri, 9. t. m., ob 20. uri.

Jutri, 9. t. m., ob 9.00 in ob 10.30 gostovanje Lutkovnega gledališča Jesenice s predstavo »Fonfek Fije« (za predolski abonma).

V torek, 15. t. m., ob 11. uri srečanje otroških folklornih skupin Primorske.

RAZNE PRIREDITVE

GORICA

Kulturni dom - Gorica Kinema: v četrtek,

10. t. m., ob 20.45 »Glasovi skozi čas« r. Franco Piavoli.

KOROŠKA

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: danes, 8. t. m., ob 19.30 predavanje dr. Avgustina Malleja »Slovenski duhovniki na Koroškem v letih 1930 do 1950«.

ŽAMANJE

Pri družini Terezije Picej: jutri, 9. t. m., ob 19. uri prireja Slovenska gospodarska zveza srečanje gostincev.

CELOVEC

Modestov dom: v petek, 11. t. m., ob 19.30 »Mladina spoznava avstrijske narodne skupnosti« - referent Branko Lenart.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: v petek, 11. t. m., ob 19.30 diskusija »Pomoč oz. samopomoč za ženske«. V soboto, 12. t. m., ob 9. uri »Informacijske mize« - možnosti za osebno informacijo in izmenjavo izkušenj.

ŠKOCJAN

Kulturna dvorana Kassl: v soboto, 12. t. m., ob 20. uri vigradni koncert.

CELOVEC

Evropska hisa- Reitschulgasse: v sredo, 16. t. m., ob 19. uri »Izkušnje s sosedi«, referent inž. Vlado Indjić-Susanj, Zagreb.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97

Stolnica Sv. Justa

Danes, 8. t. m., ob 20.30 nastop Komornega zbora Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.

Tržaško koncertno društvo

V ponedeljek, 14. t. m., ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

Avditorij Muzeja Revoltella

Glasbena srečanja gledališča Verdi: jutri, 9. t. m., ob 18. uri recital Anne Marie Dell'Oste.

GORICA

Kino Corso

Jazz srečanja: danes, 8. t. m., ob 21. uri koncert Tribute to Antonio Carlos Jobim: Jobim Morelenbaum Quintet.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

V sredo, 16. t. m., ob 19.30 koncert Damjane Bratuz - Svet Béle Bartöka.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V petek, 11. t. m., ob 20.30 koncert Komornega orkestra Berlinske filharmonije »Filharmonijski virtuoz« - glasbeni abonma in izven.

KOSTANJEVICA (Nova Gorica)

Kapela Franciskanskega samostana

V torek, 15. t. m., ob 19.30 bo v organizaciji Kulturnega doma iz Nove Gorice na sporedu 6. koncert v okviru cikla »Glasba z vrhov sv. Franciska«. Nastopili bodo Veronika Fink - Menville (mezzosopran), Marko Fink (basbariton) in Natasa Valant (klavir).

Primorska poje: v petek, 11. t. m., ob 20. uri v Avditoriju v Portorožu; v soboto, 12. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici in ob 20. uri v Kulturnem domu v Kobaridu; v nedeljo, 13. t. m., ob 17. uri v Centru Lemgo v Teru (Benška Slovenija) in ob 17. uri v osnovni soli v Cerknem.

RAZSTAVE

TRST

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzasko občine, pokrajine in dezele FJK. Občinska razstavna dvorana (Trg Unità), Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio: na ogled je razstava »Zone d'arte«.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15.4. razstavlja slikar Gligorov.

Konjunska Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

Sedež turistične ustanove (Ul. San Nicolò 20): do 9.4. razstavlja Ferruccio Bernini.

REPEN

Kraska galerija: do 20.4. razstavlja Klavdij Palčić. Urnik: samo ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 13.00 in od 15.00 do 17.30.

RICMANJE

Baragov dom: na ogled je razstava fotografij Maria Magajne. Urnik ogleda ob delavnih od 9. do 12. ure.

GORICA

Kulturni dom: do 13. t. m. razstavlja Viljem Cigoj. Ogled je možen samo ob delavnih od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med kulturnimi prireditvami. Kulturni center Lojze Bratuz: na ogled je razstava Goart Online.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: do 14.4. razstavlja umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Zenske-manjšina-umetnost-identitete.

ŽITARA VAS

Kulturni dom Kumst: na ogled je etnološka razstava o lanu in ovci »Ko je cvetel lan«.

TINJE

Galerija Tinje: do 30.4. je na ogled razstava Marka Jarca »Na bregu Ljubljane«.

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Gustav
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomat-tina (vodita Melba Ruffo in Stefano Ziantoni), vmes(7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Film: Domani vinco anch'io (kom., ZDA '77, i. Melanie Griffith, Robby Renson)
11.10 Aktualna oddaja o vrt-narstvu: Verdemattina
11.30 Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem Projekt 14 (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospo-darstvo
14.05 Aktualna oddaja: Test (vodi Sbastiano Somma)
15.05 Dok.: Kvarkov svet - Ris, Shingalana (1. del)
15.50 Mladinski variete Solleti-co (vodita Elisabetta Fer-racini in Mario Serio), vmes nan. Lassie in ri-sanke Alladin
17.30 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne zanimivosti: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.20 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.40 Nogomet: Inter - Monaco (pokal UEFA)
Dnevnik
22.45 Variete: Singoli (vodi Edwige Fenech)
23.40 Velike razstave: Jubileji v slikah Alinarija)
0.10 Dnevnik, zapisnik, horo-skop, nočni pogovori in vremenska napoved
RAI Educational
1.00 Aktualno: Sottovoce -

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.10 Aktualno: Io scrivo, tu-scrivi - Jaz pisem, ti pišes
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta-Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Rubrika o izletih in po-tovanjih Sereno variabile
19.00 Nanizanka: Hunter (i. Fred Dryer)
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik
20.50 Nan.: L' avvocato delle donne - Rosina (i. M. Melato, L. Indovina)
22.35 Variete: Macao
23.30 Nočni dnevnik, Neon-Ki-no, 0.10 Danes v Parla-mentu, 0.20 Sport
0.30 Jaz pisem, ti pišes

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
8.30 Nan.: Vita da strega
8.55 Film: Non puoi impedir-mi di amare (dram., ZDA '39, i. C. Grant)
10.30 Rai educational: Tema-magazine
12.00 Dnevnik
12.15 Rubrika: Telesogni (vodi Claudio Ferretti), 13.00 Media/Mente, Il grillo
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Dok.: Tgr Leonardo, 15.00 Metropoli
15.30 Sportno popoldne
17.00 Dok. odaja o znanosti in naravi: Geo & Geo (vodi Licia Colò), vreme
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
19.55 Tgr - Regioneitalia
20.10 Variete: Blob
20.30 Aktualna odd.: Chi l'ha visto?
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Drug Stories, 23.55 Italians, cioè italia-ni (vodi B. Savagnini)
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
6.50 TV film: Dipinti alla pi-stola (krim., Fr. '95)
8.50 Nad.: Vendetta d' amore
9.50 Aktualno: Peste e corna
10.00 Nad.: Perla nera, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Mi-lagros, 11.30 dnevnik
12.45 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Es l' essenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Troppo bello per essere vero (dram., '88)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giu-sto (vodi I. Zanocchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Dokumenti: La macchina del tempo
23.05 Ciak- Filmske novosti
23.30 Film: L' innocente (dram., It. '76, i. G. Gian-nini), 2.05 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
9.00 Dok. oddaja o naravo-slovju: Galapagos
9.30 TV film: La signora della città (dram., It. 95, i. Re-mo Gironi, Barbara Blanc, zadnji del)
11.30 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quoti-diani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.30 Variete: Maurizio Costan-zo Show
16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke
18.00 Aktualna kronika: Veris-simo - Tutti i colori della cronaca
18.45 Variete: Tira & molla (vo-di Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG-5
20.30 Variete: Striscia la noti-zia
20.50 Variete: Il gatto e la volpe - Volk in lisica (vodijo P. Bonolis, Wendy in Luca Laurenti)
23.00 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costan-zo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in ri-sanke
9.15 Nan.: A-Team, 10.15 Ma-gnum P.I., 11.35 Mc Gy-ver
10.20 Aktualno: Planet
12.20 Sport studio, 12.25 Odpr-ti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy days
13.30 Otroški variete Ciao Ciao Parade in risanke Lupin, 14.25 Telepanzane
14.30 Aktualna odd.: Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Baywatch
16.00 Variete za najmlajše: Pro-ve su strada di Bim Bum Bam, 17.25 Batroberto 2
17.30 Nan.: Primi baci, 18.00 Karine in Ari
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Flipper
20.00 Variete: Edizione straor-dinaria! (vodi E. Papi)
20.30 Film: Maledetta ambizio-ne - The Temp (dram., ZDA '93, i. T. Hutton, L. Flynn Boyle)
22.30 Film: Silver (krim., ZDA '93, i. S. Stone)
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Sport: Rally

TELE 4

19.30 22.35, 23.50 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: La ribelle
17.00 Kosarka
19.00 Aktualne teme: Zoom
20.30 La sfera di cristallo
21.45 Film: Soffici letti dure battaglie
23.40 Zoom - Sindikalne teme

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnev-nik, 13.00, 19.50 Sport
10.30 Due come voi
13.15 Strettamente personale
14.00 Film: L' idolo cinese dram., ZDA '46)
15.55 Variete: Tappeto volante
17.55 Variete: Zap zap, risanke
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: Blob, il fluido che uccide (fant., ZDA '89)
22.50 Nogomet: Tenerife-Shalke 04 (p. UEFA)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.45 Vceraj, danes, jutri
9.55 Videoring
10.25 Tedenski izbor: nan. Jake in debeluh (ZDA, 1. ep.)
11.15 Film: Cestni bojovníki (ZDA)
12.45 Spoznavanje narave in družbe (5. oddaja)
13.00 Poročila
13.05 TV igrice: Lingo (ponovi-tev)
13.35 Videostrani
14.05 Tedenski izbor: Po do-mače, 15.15 Pro et con-tra, 16.05 Oddaja o turiz-mu: Homo turisticus
16.20 Mostovi
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Tabor-niki in skavti, 17.25 nan. Željko (Avstralija, 5. epi-zoda), 17.50 Dodojeve dogodivscine
18.00 Po Sloveniji
18.30 TV prodaja
18.40 TV igrice: Kolo sreče
19.10 Vceraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.05 Dok.: film: Portert Alana Hranitelja: Vsa umetnost je ustvarjanje podob (režija Slavko Hren)
20.55 Napovedniki
21.00 Studio City
21.50 Vceraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.40 Nemska nadaljevanke: Berlin Alexanderplatz (r. R.W. Fassbinder, i. G. Lamprecht, H. Schygulla, B. Sukowa, 2. del)
0.00 Svet poroca
0.10 Studio City (ponovitev)
0.55 Videoring

Koper

15.00 Euronews
16.30 NBA Action
17.00 Kulturna oddaja: Čudni dnevi, 17.30 TV sola
18.00 Program v slovenskem jeziku: Primorski magazin
18.30 Nedeljska reportaza
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Nan.: Nočni sodnik
19.50 Dokumentarna oddaja
20.05 Alpe Jadran
21.40 Pogovorimo se o...
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Veslanje: Mednarodna pomladanska regata (iz Kopra)
..... Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Po-ročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Intelekt - v ži-vo; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvesti-la in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Obvestila; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za jazz; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slo-venska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasb. šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pre-gled; 8.10 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Ob-vestila; 13.45 Gost; 14.00 Drobtnice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta lati-na; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba;

10.05 Operne melodije; 11.05 Človek In zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 14.05 Izo-braževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.00 Peťkov večerni obred; 17.45 Sodob-na umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih kon-certov; 22.05 Večerni logot; 22.25 Glasba našega časa; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informa-cije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Modri val svetuje; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in od-mevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informa-tivni servis; 17.15 Borzno poročilo; 18.00 Iz kul-turnega sveta; 19.30 Program z D. Mislejem; 22.00 Zrcalo; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine;

8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 O manjšinah; 12.00 Ballo è bello, 13.00 L' una blu; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 Rap; 18.15 Male istrske zgodbe; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravljičica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Aleksandrinke; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Tisoč dni, dve-sto noči (M. Sosič, 7. del); 9.40 Sobne rastli-ne: ciklama; 10.30 Infermezzo; 11.45 V sre-dišču pozornosti; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Utrinki; 14.30 Pregnani; 14.50 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Simf. orkester RTVS; 18.00 Večni sopotniki: O drage zvezde voza! (G. Leopardi, r. S. Verč); 19.20 Napovednik.

Radio Općine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dn).

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. V višinah doteka nad naše kraje s severnimi vetrovi hladen in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.38 in
zatone ob 19.36.
Dolžina dneva 12.59.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 5.34 in
zatone ob 19.23.

MORJE

Morje razgibano,
temperatura morja
11,3 stopinje.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na počutje
in razpoložeje večine ljudi
bo ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.53 najnižje -55 cm, ob 11.00 najvišje 41 cm, ob 16.50 najnižje -41 cm, ob 22.58 najvišje 54 cm.
Jutri: ob 5.26 najnižje -54 cm, ob 11.36 najvišje 37 cm, ob 17.20 najnižje -33 cm, ob 23.26 najvišje 50 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	8	2000 m	-6
1000 m	2	2500 m	-8
1500 m	-3	2864 m	-9

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Precej jasno bo, severni veter bo čez dan oslabil in popoldne tudi ponehal. Najnižje temperature od -3 do 2, najvišje od 7 do 12, na Primorskem okoli 14 stopinj. Sosednje pokrajine: Tudi v sosednjih pokrajinah bo precej jasno.

JUTRI



V sredo in četrtek bo precej jasno in topleje.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Na Bajkonurju so v nedeljo izstrelili 76. vesoljski "tovornjak" Progres M 34

BAJKONUR - Ruske vojaške vesoljske sile (VKS) so v nedeljo zvečer ob napovedanem času, tj. ob 18.04 po srednjeevropskem času, uspešno izstrelile nosilno raketo sozvez U. Raketa sozvez U je ponesla na tir okoli Zemlje 76. samodejno tovorno vesoljsko ladjo vrste progres s poltretjo tono tovora. Progres M 34 je namenjen proti ruski orbitalni znanstveno raziskovalni postaji Mir.

Danes ob 19.29 po srednjeevropskem času se bo Progres M 34 s pomočjo samodejnega

spajalnega sistema "kurz" združil s postajo Mir. Gre za 76. tovrstno dostavo tovora z Zemlje k eni od orbitalnih postaj v zadnjih 19 letih. Vse dostave doslej so bile uspešne, kar je rekord brez primere.

Progres M 34 bo tričlanski rusko ameriški posadki v postaji prikrbel poleg znanstvene opreme, raketnega goriva za pogon postaje, kisika, vode, perila, 370 kg hrane in dveh skafandrov nove vrste tudi orodje in rezervne dele za dokončno popravilo glavnih

dveh naprav za pridobivanje kisika iz vode, ki se imenujeta Elektron 2 in Elektron 1, pa tudi snovi za vpijanje izdihanega ogljikovega dioksida, dodatne naboje za pridobivanje kisika z gretjem, nadomestne gasilne naprave, potrebščine za popraviljanje hladilnega sistema, itd. Prav zaradi padca pritiska v hladilnem sistemu astrofizikalnega modula Kvant je odpovedal mehanični filter Vozduh, ki iz zraka na postaji odstranjuje ogljikov dioksid. V Progresu M 34 so tudi

pisma in pošiljke družin vesoljcev.

V Miru vsak dan "sežgejo" dva do tri naboje litijevega perklorata. To zadošča za preskrbo treh vesoljcev s kisikom. Enake naboje uporabljajo v podmornicah. V postaji imajo se približno 130 takšnih nabojev. Manjša je le zaloga litijevega hidroksida za odstranjevanje ogljikovega dioksida iz zraka. Ta zaloga bi posla že čez osem dni. Toda svojevrstno zaščito predstavlja tu velika skupna prostornina vseh sedmih modulov postaje Mir.

Namestnik vodje Centra za upravljanje poletov CUP v Koroljovu Viktor Blagov je povedal, da so orodje in rezervne dele za dokončno popravilo sistema za pridobivanje kisika iz vode izdelali v moskovski tovarni Energija dobesedno čez noč s sobote na nedeljo in jih v nedeljo z letalom poslali na Bajkonur, kjer so jih se uspeli vložiti v Progres M 34. Sozvez U s Progresom M 34 je stal, kot običajno, že dva dni na izstrelitveni ploščadi. Če bo tudi 76. dostava koristnega tovora uspešna, bodo vesoljci že 9. marca nadaljevali s popravilom obeh elektronov. (STA)

Elton John slavil petdesetletnico



Elton John je prišel tako našemljen na zabavo, ki jo je v Londonu pripravil ob svoji petdesetletnici (AP)

Zakaj so zdravi na Kreti

LONDON - Prebivalci grškega otoka Kreta veljajo za najbolj zdrave Evropejce, in sicer po zaslugi velikega uživanja olivnega olja. Kot kažejo ugotovitve strokovnjakov Evropske unije, ki jih je v nedeljski številki objavil britanski The Sunday Times, imajo na otoku najnižjo stopnjo kardio-vaskularnih bolezni, rakavih obolenj in debelosti. Poleg deviško čistega olivnega olja, ki pospeši zmanjšanje holesterola, pa so v prehrani prebivalcev Krete v izobilju tudi različna zdravilna zelišča. Raziskovalci EU trdijo, da prebivalci Krete zaužijejo trikrat več olivnega olja kot prebivalci drugih evropskih držav. (STA/AFP)

Diana bogatejša od Charlesa

LONDON - Britanska princesa Diana je bogatejša od svojega nekdanjega soproga princa Charlesa zaradi odškodnine, ki jo je dobila ob ločitvi in smrti očeta. Letni seznam tisoč najbogatejših Britancev, ki ga redno objavlja britanski časnik The Sunday Times, ocenjuje, da Dianino osebno imetje znaša 17 milijonov funtov - od tega je 15 milijonov dobila ob ločitvi, kar Diana uvršča na 916. mesto na seznamu. Princ Charles se ni uvrstil na omenjeni seznam, saj večina njegovega imetja se pripada njegovi materi kraljici Elizabeti. Po besedah Charlesovega tiskovnega predstavnika je imetje britanskega prestolonaslednika lani znašalo nekaj manj kot 5 milijonov funtov. (STA/Hina)

Raketoplan Columbia se bo predčasno vrnil na Zemljo

HOUSTON - Ameriška vesoljska agencija NASA se je popoldne, po manj kot dveh dneh od izstrelitve vesoljskega raketoplana Columbia, odločila, da se bo sedemčlanska posadka vesoljcev zaradi težav z enim od treh členov na gorivo predčasno vrnila na Zemljo.

Pristanek bo predvidoma v torek, 8. aprila, v Kennedyjevem vesoljskem središču na Cape Canaveralu v ameriški zvezni državi Florida ali pa v vojaškem letalskem oporišču Edwards v Kaliforniji. V posadki sta dve vesoljci in pet vesoljcev.

Gre za člen na gorivo številka 2 v tovrstnem odseku raketoplana, ki bi moral tako kot druga dva

člena ob spajanju vodika in kisika proizvajati poleg vode tudi električno energijo. Za skoraj 16-dnevni polet tokratne odprave Columbie, ki so ga poimenovali za maratonskega, so potrebni trije normalno delujoči členi. Toda vse od izstrelitve je napetost v členu na gorivo številka 2 strmo padala. Vmes se je zdelo, da bodo nadzorniki poleta v Houstonu težavo odpravili. Toda padec voltaje se je danes nadaljeval. Nasični uradniki se bojijo, da bi okvara lahko povzročila požar ali celo eksplozijo.

Tokrat naj bi bilo že tretjic, da se bo eden od ameriških space shuttleov zaradi tehničnih težav predčasno vrnil na Zemljo. (STA)